

DIARIO
DE
Don Antonio Betancourt

comerciante en Las Palmas de Gran Canaria.
(Fines del siglo XVIII y principios del XIX)

EXTRACTADO, COMENTADO
Y PUBLICADO POR ENCARGO
DE LA SOCIEDAD
EL MUSEO CANARIO

POR

AGUSTIN MILLARES CUBAS

Correspondiente de la Real Academia de la Lengua



MADRID
Talleres Voluntad
Serrano, 48

Stas. 4'50 - 6-V-31.



DIARIO
DE
Don Antonio Betancourt,

comerciante en Las Palmas de Gran Canaria.
(Fines del siglo XVIII y principios del XIX)

EXTRACTADO, COMENTADO
Y PUBLICADO POR ENGARGO
DE LA SOCIEDAD
EL MUSEO CANARIO

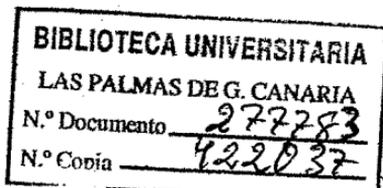
POR

AGUSTIN MILLARES CUBAS

Correspondiente
de la Real Academia de la Lengua.



MADRID
TALLERES VOLUNTAD
SERRANO, 48



*Dedicado a mi hijo Agustín
Millares Carlo, Catedrático
de la Universidad Central.*

Diario de Don Antonio Betancourt

Introducción y comentarios

En la biblioteca del Museo Canario hay un libro, procedente de la testamentaria del Doctor Chil, formado por la reunión de varios cuadernos de recio papel de hilo.

Estos cuadernos contienen las notas o apuntes que, día por día, desde el domingo 17 de enero de 1796 hasta el domingo 18 de octubre de 1807, día de San Lucas, escribía D. Antonio Betancourt, comerciante cuyo escritorio y almacén se hallaban en la calle de la Peregrina, en una casa que, según dicen, se conserva tal como la vivía en aquella época lejana el autor de estos apuntes. Los cuales, en su mayoría, se refieren a las operaciones mercantiles de D. Antonio, pues en la citada época (dichosa edad y siglos dichosos aquellos) no había Código de Comercio que obligara a los comerciantes a llevar complicados libros de contabilidad, de modo que el Sr. Betancourt o Vetancourt, como él mismo suele titularse con perversa ortografía, había elevado *auctoritate propria*, sus cuadernos a la categoría de

Libro Diario y hasta de copiador de cartas, ya que no es raro encontrar en ellos extractos de las epístolas conminatorias que nuestro hombre dirigía a sus deudores recalitrantes.

Pero la originalidad de estos cuadernos no está en que le sirvieran a D. Antonio para anotar sus tratos y llevar sus cuentas. Sus colegas contemporáneos seguramente harían lo mismo (los que sabían escribir). Lo que da a esas páginas pedestres y vulgares sabor de vida y curiosidad atrayente para los que aún conservamos la afición a las cosas de la Canaria vieja, es que nuestro D. Antonio, entre la llegada, por ejemplo, del falucho que le traía la piedra de cal de la tierra majorera o del cargamento de tabáco o de ron que le remesaba de la Habana su hijo Amaro, colocaba los mínimos sucesos de su vida íntima y familiar; v. gr., sus cólicos, diviesos, extracciones de cuentas de molares, noviazgos de la criada Manuela Higuera, estreno de la capa azul el 28 de agosto de 1796, en pleno verano, y los acontecimientos de la Ciudad, defunciones, entierros, bautizos, bodas, pependencias, comilonas y franca-chelas.

Yo me figuro al excelente D. Antonio despachando en su almacén de la calle de la Peregrina sus operaciones corrientes, que, por lo modestas, nunca habían de ser peligrosas, exento de la pesadilla del teléfono y de la emoción deprimente del telegrama, cuya cubierta azul bien puede encerrar una noticia de ruina o de muerte, libre sobre todo del impuesto

de utilidades y de la inspección del Timbre (dichosa edad y siglos dichosos aquellos); yo me figuro a don Antonio, llegada la noche y después de un paseo a San Telmo o a los Callejones en compañía de su vecino y colega el Beato Carmen o del Escribano D. Thomas Otamas, me lo figuro sentado delante de su pupitre, con las antiparras caladas, trazando a la luz de un velón de aceite sus abigarrados apuntes, con mala sintaxis y peor ortografía.

Los cuales apuntes pueden clasificarse en dos series: la comercial y la que pudiera llamarse periodística (efemérides y gacetillas).

* * *

Háce años, pensámos mi hermano Luis y yo hacer un extracto del curioso diario de Betancourt, entresacando casi exclusivamente la parte autobiográfica y periodística, omitiendo lo meramente comercial, no porque carezca de interés para el estudio de la vida isleña en aquellos tiempos (fines del siglo XVIII y principios del XIX), sino porque los lectores no resistirían su pesadísimo y árido contenido.

Aun reducido esté libro a lo más interesante del DIARIO DE BETANCOURT, conviene que el lector pierda la ilusión, si la tuviere, de que aquí se trata de un memorialista, digno de ponerse al lado de Saint-Simón, o siquiera del General Marbot o de la Duquesa de Abrantes. Desde la primera línea ya quedará convencido de que D. Antonio fué un perverso es-

PRÓLOGO

critor, enemigo personal de la Gramática. Hay que admirar, sobre todo, su inverosímil ortografía, que yo me he creído obligado a respetar, para no quitar al texto su característico sabor. Para D. Antonio es pecado venial la jubilación de la *h*, poner como buen meridional la *s* en los lugares correspondientes a la *c* y a la *z* y permitir que la *b* y la *v* se sustituyan recíproca y fraternalmente.

* * *

Con cierta vacilación, me decido a dar a la imprenta este trabajo, bajo los auspicios de la ilustre Sociedad «El Museo Canario». ¿Cómo recibirán el humilde DIARIO de D. Antonio las nuevas generaciones, tan diferentes por su ideología y aficiones de las que conocieron la Ciudad de Las Palmas, tal como era antes de la inauguración de las obras del Puerto de Refugio?

Y, sin embargo, a esas generaciones nuevas, hombres y mujeres en la plenitud de la vida y en la mocedad, nacidos en la tierra canaria, ha de dirigirse forzosamente este libro, ya que sería mucho pretender que interesara a los extraños. Como la pobre tentativa folklórica, que, tal vez con sobra de pretensión, titulamos *Léxico de Gran Canaria*, este trabajo se ha hecho preferentemente para los canarios. Así como en aquél no hay ni un adarme de Filología, en éste no le hay de erudición. Nuestro único propósito ha sido entretener y divertir a los

isleños, mostrándoles cómo hablaban y cómo vivían sus ascendientes. Desde tal punto de vista, considero innegable el interés de este libro, en cuanto nos presenta el total cuadro de las ocupaciones diarias, aspiraciones, esparcimientos, virtudes y defectos, en suma, la íntegra vida de un *burgués* de la sociedad canaria, de aquella época interesantísima, albor de la clase media, predestinada a la hegemonía política y económica del mundo contemporáneo.

* * *

Durante la época que abarca el DIARIO que comentamos, padeció España una guerra exterior, fecunda en desastres y calamidades. La que sosteníamos con la República francesa terminó en 22 de julio de 1795 con la paz de Basilea, que le valió un grotesco título a uno de los más *destacados faroles* de la Historia contemporánea, y poco tiempo después, en 6 de octubre de 1796, fué declarada, previa alianza con el Directorio francés, la estúpida guerra con los ingleses, a la que puso término el pueblo de Madrid en 2 de Mayo de 1808.

Los canarios de aquel tiempo no podían quejarse como los de ahora, de la monotonía de su existencia. Vivían en continuo *embullo* y sobresalto. El cañón de San Fernando y el toque de rebato de las campanas de la Catedral anunciaban una vela en el horizonte. El redoble de las cajas difundía el pavor y la zozobra por toda la Ciudad. Los *blanquillos*,

PRÓLOGO

afinas al hombro, recorrían las calles. Las fortalezas cargaban sus cañones, la vela se acercaba, se precisaba, se definía. Era un corsario inglés, que, sin más tardar, se apoderaba de los pobres barcos costeros fondeados en el Puerto de la Luz, delante de las *comedurías* o en San Cristóbal, y después de poner en tierra a la tripulación, les daban fuego y ardían ante la población consternada. Véase en el DIARIO la nota puesta en 29 de julio de 1806 y os convenceréis de que a los canarios de entonces no les faltaban emociones: a dos barcos del pobre D. *Josef Cerdeña* y al *San Antonio*, que era de D. Domingo Suárez, *«les diéron fuego à la media noche por aqui enfrente de la carnicería; todos enfilados ardian a un tiempo.»*

A veces, sobre el atávico impulso de damnificar al enemigo, prevalecía el estímulo del negocio. El inglés proponía el rescate de los barcos, ofreciendo devolverlos a cambio de dinero y *refrescos*, proposiciones que indignado rechazaba el Gobernador de las Armas, sin que faltaran en el DIARIO veladas insinuaciones acerca de componendas y transacciones no muy compatibles con la dignidad y el patriotismo.

De improviso circulaba por la vetusta Ciudad el rumor de que *el inglés había saltado* por Arguineguín. Volteaban las campanas, redoblaban los tambores, se ordenaba la concentración de las tres compañías (Telde, la Vega, Guía) y muchos se anticipaban la trágica visión de los batallones ingleses asaltando la *portadilla* de San José. De estas hipotéticas campañas conocemos por lo menos una víctima,

que D. Antonio ofrece a la admiración de la posteridad. Véase la nota de 5 de abril de 1805, en la que consta que en ese día, viernes de Dolores, D. Agustín Romero y Márquez, que estaba en el *segundo día de purga*, se murió de miedo porque de repente le dió un guasón la noticia de que el inglés había saltado en tierra. Con esta irrevocable retirada contrasta el heroísmo de D. Antonio, que ofreció al Gobernador de las Armas dos libras de *jilo carretó* y su persona.

Para ahuyentar y repeler a los corsarios, la ciudad de Canaria contaba con sus fortalezas. Ahí las tenéis aún, casi todas tales como eran en los tiempos de Betancourt: San Fernando, Santa Catalina, San Felipe, Santa Ana, Santa Isabel, San Cristóbal... De inútiles las califica el ilustre D. Domingo José Navarro en sus preciosos *Recuerdos de un noventón*, y es muy posible que ya lo fueran en aquella época, porque en el DIARIO de D. Antonio hay constancia de que el enemigo menospreciaba a los castillos y hasta se burlaba de ellos.

La nota fechada en 1.º de septiembre de 1797 en la que se relata el apresamiento por los ingleses de una fragata francesa que se había refugiado en el Confital, en la cual nota se dice que también disparó el castillo del Cabrón, me trae a la memoria un viejo cuento canario, relatado por nosotros bajo el título *El bombardeo del Cabrón*. Allí se verá con qué clase de armas contestaron los ingleses al ataque del heroico reducto.

PRÓLOGO

Parecerá extraño que el gobierno de Madrid, ya que no sustituir los arruindos castillos por fuertes a la moderna, por lo menos no tuviera en aguas del archipiélago barcos de guerra que evitasen los desmanes de los corsarios y la ruína de nuestros humildes armadores. Era que la monarquía española, poseedora de los inmensos imperios de Ultramar, miraba con ojos indiferentes a estas modestísimas *parcelas*.

* * *

Suspendido el comercio con Inglaterra, uno de los más intensos del Archipiélago entonces y ahora, la actividad de D. Antonio en la época en que escribía sus apuntes tuvo que reducirse a las demás islas y a la Gran Antilla, considerada siempre por los canarios como una prolongación de la patria. En el DIARIO consta que exportaba a Cuba *molinillos* de mano y de ella importaba alcohol, mieles, tabaco que le remitía su hijo Amaro, dependiente de una señora llamada doña María de la Luz Valdés, mujer de D. Joaquín Garró, matrimonio que vivía en la Habana, en la esquina de la Cruz Verde.

Enumerando rápidamente los negocios de D. Antonio, mencionaremos la venta de vinos del Monte (tenía bodega en su casa y en alguna otra parte de la población), la de cereales, la de tejidos (muselinas, terciopelos, alepines, lienzo casero, importados clandestinamente de Inglaterra por el comerciante

del Puerto de la Cruz, D. Lucas Real), préstamos sobre alhajas, remate de la recaudación de diezmos (consta haberse adjudicado el de San Juan de Telde para el año de 1797 en 1.430 pesos). En suma, en el modestísimo comercio isleño de aquella época, don Antonio Betancourt era *una destacada personalidad*. Tenía agente en Madrid, que lo era D. Pedro Sedano, y un día memorable, el 6 de marzo de 1801, D. Antonio vendió en su tienda *a dinero al contar*, cerca (de 4.500 reales (de plata) o sean próximamente **2160** pesetas, triunfo sin precedente en su larga vida de comerciante.

Cuánto ganarían en amenidad y simpatía los actuales libros de contabilidad (el Diario, el Mayor, el de Cuentas corrientes), si en ellos se permitiera la amable familiaridad de este venerable patriarca del comercio isleño, D. Antonio Betancourt. Cuán grande serían la sorpresa y el deleite del inspector del Timbre o del Impuesto de Utilidades si en mitad de un folio tropezara con la receta para hacer el turrón de *gofio*, que figura en el libro de D. Antonio: *«Cada quartillo de miel pesa cinco libras más que menos: a cada quartillo de miel se le echa dos libras y media de pipa y tres güevos. La miel ha de ser quartillo por quartillo de caña y aveja.»*

Pues ¿y la fórmula que empleaba nuestro D. Antonio para consignar la absoluta y desconsoladora insolvencia de un deudor, la definitiva pérdida de un crédito, lo que vulgar y prosaicamente se llama partida fallida?

PRÓLOGO

En vez de áridas cifras para sumergir el crédito en el abismo de un pasivo irredimible, el patriarca escribía al pie de la cuenta incobrable: *Requiescat in pace, amen*; fórmula acertada y justísima, que recomendamos a nuestros modernos comerciantes. El crédito insoluble ¿no es un auténtico cadáver? Pues digámosle un adiós eterno. *Requiescat in pace, amen.*

* * *

Siendo nuestro comercio, el de entonces y el de hoy, *esencialmente marítimo*, por razones que están a la vista, no es de extrañar el lugar que en el DIARIO ocupan los barcos y la navegación.

Hay muchas notas consagradas a la botadura, salida y llegada de buques, incluso los costeros, dedicados a la pesca en la costa de África.

El comercio con la isla de Cuba se hacía por medio de grandes veleros, fragatas y bergantines, de los cuales el más popular en aquella época era el que llevaba el delicioso nombre de *Feliz Compañía de los Panaderos*, cuyo capitán era D. Manuel Abreu, conocido por el *nombrete* de Bischoho; su contra-maestre D. Francisco Rodríguez Alemán, y su escribiente (¿sobrecargo?) D. Juan Naranjo.

La salida de uno de estos barcos que hacían *la carrera de las Américas*, era un acontecimiento, no sólo para las familias de los viajeros, sino para toda la Ciudad. El embarque se realizaba, si la tranqui-

lidad del mar lo permitía, por la caleta de San Telmo, esto es, por el marisco que se extendía al pie del Castillo de Santa Ana (aun no había empezado la construcción del muelle de Las Palmas). En los accesos de mal humor del Padre Océano, los emigrantes tomaban la lancha, en hombros de los marineros, por la Playa de Santa Catalina, o por la del Cayo, en el Puerto de la Luz.

El viaje, que podía durar dos o tres meses, se presentaba a la imaginación como una aventura extraordinaria, de las que forman época en una vida. Los viajeros confesaban, comulgaban y hacían testamento. La isla de Cuba, que está hoy a diez o doce días de Las Palmas, merced a las potentes máquinas de magníficos transatlánticos, y que lo estará mañana a tres o cuatro días, merced a los sucesivos triunfos de la técnica, maga espléndida de los tiempos contemporáneos, parecía entonces una región de ensueño, casi inaccesible, perdida en las sombras del remoto occidente. Pocos eran los que hacían el viaje de retorno, y una carta de ~~la~~ *Bana* era, en la Ciudad y en los campos, un suceso memorable. Reuníanse los amigos y los vecinos para escuchar su lectura, sobre todo el capítulo de las memorias, que empezando por los parientes, amigos y conocidos, alcanzaba a todos los que por el ausente preguntasen.

En cuanto a las comunicaciones con la Península, no eran frecuentes ni regulares. Los que partían, eran casi siempre litigantes o pretendientes que iban

PRÓLOGO

a ventilar sus peticiones y querellas ante la burocracia de la corte. Los que venían, eran generalmente funcionarios de justicia (oidores y fiscales).

Los barcos dedicados a la travesía Cádiz-Canaria, eran los del farmacéutico D. Luis Vernetta y los de D. Agustín Pérez, especialmente el *San José*, cuyo capitán era D. Francisco Bethencourt Volandino.

* * *

En aquellos tiempos (y aun en los actuales) era frecuente que las personas acomodadas (propietarios o comerciantes) tuvieran clientes en el sentido romano de la palabra, esto es, menestrales, artesanos, labriegos, que acudían al señor en las circunstancias críticas de su vida en demanda de consejos o de auxilio económico. La frase *D. Fulano es mi padre* la he oído muchas veces en mi vida, con relación a personajes o sencillamente a gente adinerada. (El protector degenera alguna vez en cacique o instrumento de él.)

En el DIARIO de D. Antonio encontramos numerosas indicaciones de esa *clientela*.

De seguro llamará la atención del lector la frecuencia con que nuestro hombre se ocupa de los individuos de la familia *Higuera*.

Por personas a quienes conocí muy viejas, tuve noticia de las *Higueritas*, así llamadas por que vivían en una casa terrera de la ex-panza de la calle de Triana, en la cual casa había un gran patio y en

el centro de él una higuera. En esa casa hemos de ver el germen y el antecedente histórico del actual restaurante y aun del moderno casino, pues según la susodicha tradición oral y el DIARIO que comentamos, las *Higueritas daban de comer* a los forasteros (marinos franceses u holandeses) y *organizaban festivales* como el del domingo 9 de febrero de 1800, que habiendo empezado por la tarde con el concurso de más de noventa personas, terminó a las cuatro de la madrugada del día siguiente, con espléndida cena, *ponche y refresco a cada paso*.

Una muchacha de esta familia, Manuela Higuera, hija de Francisco Márquez y de María Higuera, servía en casa de D. Antonio Betancourt, donde se le trataba con especial predilección. Muchas son las notas del DIARIO dedicadas a esa chica, a sus pretendientes, a su matrimonio, que tuvo lugar en casa de D. Antonio, a sus partos, a sus arrechuchos y dolencias, todo ello tratado con tales pormenores y con tal cariño, que despiertan involuntariamente en el lector la sospecha de si a D. Antonio, entonces señorón, pudiera haberle inspirado su doméstica uno de esos *amours ancillaires*, por desgracia no infrecuentes.

* * *

Una de las notas más curiosas e interesantes del DIARIO es la del 10 de octubre de 1800, en que se describe minuciosamente la ceremonia médico-religiosa de la *unción*.

PRÓLOGO

El proceso de ella, que nuestros antepasados observaban con todo rigor, se iniciaba con una purga y una sangría. Seis días después, el enfermo *tomaba los refrescos*, luego confesaba y comulgaba, y, seguidamente, se metía en cama y se le daba la primera untura, seguida de otras dos, y a los nueve días de la última, se le ponía *cama limpia*. Seguían las dietas, que en este caso fueron dos, y acabadas ellas, la enferma de quien se trata en la nota, o sea la susodicha Manuela Higuera, ya podía salir a la calle. Nótese el aspecto de ceremonia que entonces tenían estos y otros procedimientos profilácticos o curativos. Diríase que se trataba de un bautizo o de un matrimonio: confesión y comunión previas, asistencia de una madrina, que lo fué en el caso que comentamos *Pina* (María del Pino), la hija del Losero, y celebración de una fiesta que duró toda la noche.

En las páginas del DIARIO abundan las notas relativas a enfermedades y al tratamiento de las mismas, páginas cuya lectura parece que ha de ofrecer algún interés para la clase médica. Cítanse por D. Antonio los nombres de algunos facultativos: D. Francisco Pano, D. Agustín Collado, D. Nicolás Negrín, D. Juan Mandini o Mandiny y el practicante D. Antonio Jardín; de ellos, el D. Agustín Collado era Cirujano, constando la operación que hizo, en 26 de diciembre de 1804, a la esposa de D. Rafael Pastrana.

En suma, en este libro encontrará el que lea numerosas indicaciones acerca de los remedios enton-

ces empleados, preconizados por la medicina oficial o por la casera, honorarios de los médicos, etc.

* * *

Como la muerte es la máxima preocupación de los vivos, nadie extrañará que en casi todas las hojas del DIARIO se dé cuenta de la benévola actuación de dicha señora. Sobre todo, cuando el palo es repentino y eficaz, acude D. Antonio a dar cuenta de lo que hoy llamaríamos *funesto desenlace* (*estérico, insulto*, que no dió lugar al *santolio*, ataques probables de angina de pecho o congestiones cerebrales), y, rara vez, deja de mencionar el lugar del sepelio (entonces no existía el Cementerio municipal y los enterramientos se hacían en las iglesias); por ejemplo, el difunto fué enterrado en Señor San Agustín, en Señor Santo Domingo, en los Remedios (Ermita de los), en Fuera de la Portada, etc. Ni falta en algunos casos la mención del lucido acompañamiento, sustituido hoy por la elegante fórmula periodística: «El acto fué una imponente manifestación de duelo, en la que estaban representadas todas las clases sociales».

* * *

Podría formarse un padrón de la Canaria de antaño con los nombres que cita D. Antonio de las personas que entonces vivían en nuestra querida

PRÓLOGO

Ciudad, desde las más ilustres hasta las más ínfimas y humildes.

Con todas ellas tuvo trato nuestro memorialista. Ya hemos indicado la acción tutelar y protectora que ejercía sobre su clientela, integrada principalmente por el *elemento marítimo* (capitanes de altura, patrones, mandadores, marineros a la costa, llamados después *roncotes*).

Como en los años de su juventud fué D. Antonio músico de la Santa Iglesia Catedral (declara ser músico jubilado en varios pasajes del DIARIO, singularmente en la nota fechada en 11 de septiembre de 1803), no es de extrañar la frecuencia con que se ocupa en estos artistas, que de haber *florecido* años más tarde, hubieran encajado perfectamente en la ilustre corporación de los *bohémios*, algunos de cuyas aventuras, chistes, engaños y perrerías han llegado hasta mí por la tradición oral de mi abuelo Gregorio, violoncelista de la Capilla, y de mi bisabuelo Cristóbal, organista mayor de aquélla y compositor de algún mérito.

De la vida irregular que hacían muchos de ellos son clara prueba y testimonio las notas del DIARIO, entre ellas la del 10 de junio de 1800, en la que consta que Fray Sebastián, Religioso Franciscano y músico de la Santa Iglesia, dió una *calda* (carda) a las *Capitas*, en cuya casa se alojaba, a *causa de haber estado tomado de licores*. Probablemente las *Capitas* serían unas infelices mujeres, que tenían casa de huéspedes o cosa así.. O la nota de 26 de marzo de

1801, *jueves de Dolores* (en aquellos tiempos la semana anterior a la Santa se llamaba de Dolores), según la cual el músico Cristóbal, estando en *prebas* (en el ensayo) le embistió al músico Fraile Francisco (¿será el mismo que le pegó a las *Capitas*?) por negarse éste a tocar el bajoncillo en la procesión del Jueves Santo...

No sólo con los humildes tenía trato y amistad D. Antonio. La lectura del DIARIO revela sus relaciones con las personas más ilustres de la sociedad Atlántica de aquellos tiempos.

Sirva de ejemplo el Obispo canario D. Manuel Verdugo, prelado ejemplar y gran patriota, de cuyo nombramiento se tuvo noticia en Las Palmas en 19 de marzo (día de San Joseph) de 1796. De la popularidad y alto renombre que en su patria llegó a tener el Ilmo. Verdugo, son muestras los festejos con que la Ciudad acogió la noticia de su elevación a la Silla de Canarias. El sábado 16 de abril hubo repiques en la Iglesia (la Catedral) y en todos los Conventos, y al día siguiente, domingo a la noche, *empezaron las luminarias*. No sin orgullo, escribe don Antonio que él puso en su casa veinte y ocho luces *todas velas*, y en la calle tres luminarias de tea con sus respectivos palenques.

Nótese, asimismo, la satisfacción con que relata, en la nota del día 18 de agosto de 1802, el paso del Señor Obispo (que acababa de desembarcar de regreso de su visita pastoral a las Islas de la Palma, Hierro y Gomera) por la calle de la Peregrina, en la

PRÓLOGO

que D. Antonio tenía su domicilio y almacén. *Don Manuel se paró en mi puerta, me habló y le besé el anillo.* Venía acompañado del Corregidor D. Antonio Aguirre, que *también me saludó, haciéndome un gran besamano,* probable *preparación de terreno* para el tremendo *sablazo* que tres días más tarde le asestó a su desprevenido tocayo Betancourt, en la figura de un préstamo de cuatrocientos pesos corrientes (1.500 pesetas) en duros y en oro.

Este Corregidor es el mismo que en 10 de mayo de 1806 fué víctima de un atentado en el Risco de San Nicolás, *en un baile de parida* (probablemente en el llamado *última* por los canarios) que se daba en una casa situada *junto al algarrobo.* Recibió Aguirre una pedrada y un palo, sin que conste en el DIARIO si se le trató de ese modo como a bailarín indiscreto o como a autoridad venida para poner orden en el sarao.

Larga sería la enumeración de las personas ilustres de la sociedad canaria de entonces que designa D. Antonio con detalles que han de interesar de seguro a sus descendientes que viven en la actualidad. Haremos una excepción en favor del popularísimo farmacéutico, oriundo de Italia, D. Luis Vernetta, dueño de la única botica de toda la Isla, llamada hasta nuestros días, *botica de las Cadenas,* por estar situada en la calle de los Remedios, frente a las cadenas que servían de resguardo al barranco Guiniguada. D. Luis, tronco y origen de numerosas y distinguidas familias de la población, era, además de

farmacéutico, comerciante en general y armador.

El caso de este extranjero, naturalizado canario e identificado con nosotros, nos trae como por la mano a recordar la singular inmigración de los malteses. ¿Cuál fué el impulso, el motivo determinante del éxodo de aquellos marinos y comerciantes al lejano archipiélago canario? Los que arribaron a Gran Canaria y aquí se establecieron, fueron en número bastante considerable para que se diera el nombre de calle de los Malteses a una de las vías más considerables del barrio de Triana. El DIARIO de Betancourt menciona los nombres de esos extranjeros (D. Cayetano Inglott, D. Francisco Parlar, don José Portelli, D. Salvador Madrid, D. Roque Greck), fundador el primero de una distinguida familia de la sociedad contemporánea, uno de cuyos miembros ha ilustrado su apellido en las letras y en el Profesorado canario, mi inolvidable maestro y queridísimo amigo D. Fernando Inglott y Navarro.

Acabaremos la lista de las personas conspicuas, cuya amistad cultivara D. Antonio, nombrando al insigne Obispo de Arequipa, en el Reino del Perú, el canario D. Luis de la Encina, a cuya consagración asistió el autor del DIARIO; al cura del sagrario don Pedro Gordillo, natural de Guía, nombrado para ese cargo en 18 de abril de 1807, y que pocos años después había de adquirir notoriedad como Diputado doceañista, y al excelso D. Graciliano Afonso, Doctoral de la Catedral de Las Palmas, de cuyos ejercicios de oposición da cuenta el DIARIO, así como del

PRÓLOGO

aplauzo y satisfacción con que el pueblo acogió el triunfo del sabio humanista.

* * *

Ahora nos ocurre intercalar una pregunta, que tal vez el lector de estas páginas se haya dirigido más de una vez: ¿Eran aquellos tiempos mejores o peores que los actuales?

Aquí hay que conceder la palabra a la señora Estadística, y confiado en su testimonio, creo que puedo afirmar que en cuanto a inmoralidad y criminología poca diferencia puede apreciarse entre los pretéritos y los modernos tiempos canarios.

En el período de once años que abarca el DIARIO de D. Antonio, los únicos delitos por éste registrados, son hurtos, lesiones u homicidios en riña. Exceptúo el horrendo asesinato de la confitera, ocurrido en la Laguna el 28 de noviembre de 1805, obra seguramente de un sádico, de un *Vacher* tinerfeño, probablemente irresponsable. Es el mismo cuadro que nos ofrece la Canaria de ayer y la de hoy. La suavidad de las costumbres corre parejas con la del clima. Hoy los delitos corrientes son los mismos de la época betancuriana, tal vez con la sola excepción del asesinato de la criada del Letrado D. Laureano Hernández, pues los parricidios de Clara Méndez, la lavandera de los Barrancos, que mató a su marido durante el sueño de éste y el de Miquelo, que es casi de nuestros días, fueron obra de probables pertur-

bados, que nuestros Tribunales de hoy hubieran seguramente declarado exentos de responsabilidad.

* * *

Otro crimen vulgar, frecuente en todas las latitudes, como todos los inspirados por el demonio del alcohol, es el que relata D. Antonio en su nota de 8 de abril de 1808. Una anciana que vivió muchos años en mi casa y en ella murió en el extremo límite de la vejez, nos refería con todos sus detalles, lo que ella llamaba la muerte del Callejón de Botas.

Parece que un estudiante natural de Fuerteventura, llamado Basilio Velázquez, mozalbete de unos 21 años, que se alojaba en el Convento de San Agustín, cometió la imprudencia de concurrir con algunos camaradas a un baile que daban las *Morenas Patricias* en la casa de éstas, situada en la calle de la Carnicería (hoy de Mendizábal), haciendo esquina al Callejón de Botas. Probablemente los asistentes al *sarao* se *rascaron*, como se dice en buen canario, y salieron desafiados hasta la calle de la Pelota, en la que le dieron al infeliz Velázquez una espantosa cuchillada, siendo la víctima arrastrada por los malhechores hasta el Callejón de Botas, en el que el cadáver fué recogido por la justicia.

Fueron detenidos como presuntos autores o cómplices dos estudiantes de Lanzarote, llamados Sosa y Cabrerita (dos canariotes indudables) y un tal Roberto Macías, al que D. Antonio califica de se-

glar, de lo que parece deducirse que los tres estudiantes eran aspirantes a clérigos y que, probablemente, estarían cursando sus estudios en el Seminario Conciliar.

Los encartados pasaron a la cárcel, que entonces ocupaba infectos departamentos de la planta baja del ala derecha del Ayuntamiento viejo, destruido después por un incendio, precioso edificio del cual existe en el Museo Canario un dibujo al lápiz, procedente de la biblioteca de mi padre; en la cual ala, que comunicaba con la Casa Regental por medio de un voladizo, se hallaba entonces instalada la Real Audiencia. En el ala izquierda estaba el Cabildo secular o Ayuntamiento, y ambas Corporaciones tenían sendos balcones a la plaza de Santa Ana, para sus exhibiciones y actos oficiales.

Pero lo más fantástico y más *canario* del caso fué que a los pocos meses, el día 15 de agosto siguiente, organizaron en la cárcel un ponche el Roberto Macías y el Sosa, emborracharon al carcelero y se fugaron aquella misma noche del *establecimiento penitenciario*, pero no solos, sino llevándose los cofres y colchones, en vista de lo cual no puede negarse que la desaprensión y la frescura no eran desconocidas en aquella época lejana.

Poco más nos cuenta Betancourt del proceso. No se sabe en qué pararon Cabrerita y los transfugas Sosa y Macías, aunque de éstos dos últimos puede presumirse que se metieron en algún velero que les dejó en América. Fueron procesados dos indivi-

duos más, más adelante liberados. El que pagó el pato por haber permitido la confección del ponche fué el pobre alcaide, condenado a seis años de presidio.

* * *

Como premio y recompensa de mi constancia en traducir al lenguaje vulgar la pésima letra y peor ortografía de nuestro comerciante memorialista, creo me será permitido comentar las pocas noticias que acerca de mis antecesores nos transmite D. Antonio. En dos notas, como verá el lector más adelante, se ocupa en ellos D. Antonio. En la una da cuenta de haber encargado a mi bisabuelo Cristóbal Millares, organista de la Catedral, la enseñanza de la guitarra a Nicolásito, hijo de D. Antonio. Los honorarios del maestro ascendían a cuatro pesos, quince pesetas mensuales, y era D. Antonio tan metódico que también anotaba el precio de las cuerdas y bordones y al margen del cuaderno señalaba cada lección con una raya.

Este bisabuelo mío D. Cristóbal, era uno de los sobrinos de Frasquita Millares, mujer de Ildefonso de Santana, matrimonio sin hijos que llegó a reunir una relativa fortuna con el tráfico de salpreso (tenían barcos a la costa, varias casas en la población, cercados en los Callejones, en el Fondillo y algunos préstamos probablemente usurarios). Primero murió el varón y luego la mujer. Por cierto que ésta,

PRÓLOGO

según nos cuenta D. Antonio, se resistió a recibir los auxilios espirituales y expiró como una mora, con la cara vuelta hacia la pared. Guardo entre mis papeles la partición de sus bienes entre sus sobrinos, que por cierto no tardaron mucho en echar la herencia por la ventana.

* * *

Un acontecimiento de extraordinaria magnitud era para nuestros antecesores la *bajada* a Las Palmas de la Virgen del Pino.

Esta sagrada y milagrosa imagen que se venera en la Iglesia parroquial de Teror, era conducida algunas veces a la Ciudad, por acuerdo del Cabildo eclesiástico, a instancia del secular o de los vecinos.

La llegada de la Virgen la anunciaba el Castillo del Rey con quince salvas, y su entrada en la población por San Nicolás (entonces no existía la carretera del Norte ni se soñaba con ella) era presenciada por un inmenso gentío, que acompañaba a la imagen y a los santos que formaban su séquito, hasta la Iglesia Catedral.

Se llamaba a Nuestra Señora para evitar o conjurar calamidades públicas, sobre todo la falta de lluvias. Siempre ha sido el agua la constante preocupación del canario, no sólo en las pobres islas llamadas menores y especialmente en Lanzarote y Fuerteventura, sino aun en las privilegiadas Tene-

rife y Gran Canaria. Es indiscutible que hoy llueve menos que ayer, por la escasez del arbolado o por lo que sea, y no puedo olvidar la frase de un amigo y compañero de profesión, hoy fallecido, según la cual las siete islas Canarias, llegarían a perder toda vegetación, convirtiéndose en *posaderos de gaviotas*.

El caso es que el miércoles 22 de abril de 1801, llegó a la Ciudad de Canaria Nuestra Señora del Pino, que poco tiempo después llovió y tronó y que el domingo 31 de mayo del mismo año, por la tarde, se celebró la procesión de gracias, asistiendo el Cabildo y demás clérigos particulares, como dice D. Antonio, comunidades religiosas, pueblo y tropa, que hizo fuego varias veces en el trayecto de la procesión, cuyo itinerario puede ser más o menos el de una procesión de nuestros días. Salida de la Iglesia (la Catedral), plaza de Santa Ana arriba, calle del Colegio hasta la iglesia de San Agustín, calle de la Carnicería, el barranco Guiniguada, la calle de *Cotardo* a salir a la del Cano, el Convento de San Bernardo, la calle de San Francisco hasta el Monasterio de las Monjas Claras, viniendo a salir al puente (al puente viejo único que entonces unía los barrios de Triana y Vegueta) por el pilarillo del Perro, que entonces existía en la plazuela, en sitio que no he podido precisar. Consta en el DIARIO que D. Agustín Falcón, formó una entramada en todo el puente, que con escasa diferencia ocupaba el mismo emplazamiento que el actual del Obispo Verdugo, hasta llegar a su casa, que era entonces una (vieja natural-

PRÓLOGO

mente) del grupo o manzana en que hoy se encuentra el Hotel Regina, continuando la enramada hasta el pilar del Perro, adornado con muchas flores y un *cuervo vivo*.

El jueves, 4 de junio siguiente, día del Corpus, salió la procesión tradicional, de la que formó parte Nuestra Señora del Pino con todos los Santos, distinguiéndose por los adornos de sus casas D. Nicolás Massieu, el provisor D. Miguel Toledo y D. Pedro Ramos, que exornó con gran primor su casa, situada en la calle del Colegio, hoy del Doctor Chil, y además el Pilar del Espíritu Santo.

También se distinguió la compañía de soldados que estaba acuartelada frente al Colegio (la iglesia de los PP. Jesuítas), la cual compañía formó una gran enramada y además adornó elegantemente el balcón.

En fin, el martes 16 del propio mes de junio, a las ocho y media, se despidió Nuestra Señora de la Ciudad, emprendiendo el regreso a Teror acompañada por las quince salvas reglamentarias del Castillo del Rey.

* * *

Yo no se si ustedes participan de esta singular afición mía a todo lo pequeño, humilde, insignificante e irrevocablemente desaparecido en la lejanía de los tiempos.

En esta afición se funda la atracción que sobre

mí ha ejercido siempre el DIARIO del viejo Betancourt, atracción que me ha inducido al hecho, tal vez indisculpable, de darlo a la luz pública.

Lo he leído y releído muchas veces, sacando de él la impresión de la Canaria vieja, en la que vivieron, amaron, lucharon y murieron nuestros abuelos. Son innumerables los rasgos de costumbres y trazos curiosos de la época que no he querido comentar por no incurrir en el vicio de la pesadez.

Por ejemplo, una casa de la calle de la Arena se vendía en 477 pesos corrientes (el peso equivalía a 3 pesetas 75 céntimos), y el Escribano cobraba ocho pesos por los honorarios de la operación. El criado Salvador ganaba seis reales plata en cada mes. Un real plata, moneda imaginaria, valía cuarenta y ocho céntimos de la peseta actual. *La negra azafra-
na*, que vivía de su oficio de enfermera, ganaba dos reales plata diarios.

Yo veo, pero con visión perfecta y deleitable, como si delante de mí los tuviera, a D. Bartolomé, castellano del Castillo del Rey, apodado por el pueblo *boca de cabrilla*, a *Cagala Playa*, a la comadre Josefa Tilano; a doña María Volcán y a su hermano el Canónigo D. Francisco, íntimos de D. Antonio; al cabo Manuel, el feo de Lanzarote, procesados por robo de unas botijas de aceite, al beato Carmen, comerciante, amigo y vecino de Betancourt; a Nicolás Patata; a las Perpetas, que vivían en la Callejuela, hoy calle de Constantino...

Hay otro documento que sobre mí ejerce la misma

PRÓLOGO

fascinación que los cuadernos periodísticos y mercantiles del bueno de D. Antonio.

Ese documento, en cuya contemplación he pasado horas y más horas, es una copia del plano de Las Palmas en el siglo xvii, levantado por el sabio ingeniero y erudito historiador del Archipiélago D. Pedro Agustín del Castillo. Debo esa copia a la bondad de un descendiente del autor, mi fraternal amigo D. Pedro del Castillo y Manrique de Lara.

Allí aparece nuestra humilde y querida Ciudad, tal como era en aquellos lejanos tiempos, tal como la vió y describe el insigne D. Domingo José Navarro en sus inapreciables *Recuerdos de un noventón*, librito del que debiera hacerse una edición popular.

La urbe estaba cerrada por dos murallas, una al norte y otra al sur.

La primera partía del Castillo de Santa Ana y terminaba más allá del Castillo del Rey. La portada de Triana se hallaba más o menos donde hoy se alza la Jefatura de Obras públicas. *Fuera de la Portada*, había un numeroso arenal que a veces rebosaba de la muralla e invadía los cercados de San Telmo. Al pie de la Cordillera había algunas fincas con sus pobres viviendas y establos. Bordeando dichas fincas, serpeaba una vereda, que era el *camino viejo* del Puerto, si bien los viajeros preferían la playa en las horas de la baja mar.

En el Puerto de la Luz, en aquel barrio que hoy cuenta quizás más de veinte mil almas, sólo había en aquel tiempo y en el de mi infancia, la Ermita de

Nuestra Señora de la Luz, con la *casa de la Virgen* adosada a aquélla, edificio casi en ruinas que el Párroco de San Bernardo solía prestar a algunas familias de Las Palmas para pasar el verano. Había que llevar los muebles y hasta las barricas con el agua para toda la temporada, en carretas, único vehículo posible.

Hay que mencionar también la casa del Sargento, único representante de la autoridad civil y militar en el Puerto, que en tiempos de D. Antonio lo era D. Josef Romero y en los de D. Domingo J. Navarro, el Sargento Llagas; la casa del Mesón, que pertenecía al Cabildo secular, y unos arruinados almacenes del Ramo de Guerra, en los que solían veranear algunos oficiales de la guarnición.

En el Arrecife no había absolutamente nada. En los tiempos de mi juventud, todos los veranos, la playa del Arrecife, era invadida por tribus de pescadores procedentes de los Llanos de Telde, que acampaban en la arena, viviendo y durmiendo en chozas formadas con esteras de palma. El resto de la playa desempeñaba el oficio de *Palacio das Necessidades* y atravesarlo era arriesgada empresa por la difícil tarea de evitar la *poda de las parras*, que numerosas se ocultaban debajo de la arena.

Entrando por la portada de Triana, nos encontramos a la derecha el cuartelillo en que se alojaba el retén de vigilancia, y más lejos el convento de San Lázaro, casi en ruinas, que servía de leprosería.

Frente a la misma portada, como avanzadas de

PRÓLOGO

la urbe, se alzaban dos ermitas, la de San Sebastián y la de San Telmo, y luego seguía la caleta, o sea el marisco próximo a San Telmo, por donde se embarcaban los viajeros cuando el estado del mar, o sea la ausencia del *reboso*, lo permitía.

El espacio que hoy ocupa el delicioso Parque de San Telmo era entonces y lo fué por mucho tiempo, un *revolcadero de burros*, lleno de detritus y despojos de toda clase. Donde hoy se alza el Palacio militar había un cercado, al final del cual empezaba la calle de Triana, tortuosa y humilde vía, formada por pobres casas terreras. Hasta hace pocos años existía la famosa panza de la calle de Triana, que es hoy, sin disputa, la mejor del Archipiélago, por sus elegantes casas, casi todas de planta alta, y espléndidos establecimientos mercantiles.

Lo primero que se encontraba a la derecha era una servidumbre que conducía a San Lázaro y era conocida por el callejón de la Vica. Seguía luego el grupo de ^mcasas conocido por las Lagunetas, que, más o menos, presentaba entonces el mismo aspecto que hoy. Venía después la citada Callejuela, hoy calle de Constantino, y las calles de la Arena, Torres, Travieso y Malteses que enlazaban la calle de Triana con la del Cano.

Mucho me ha dado que cavilar la llamada calle de *Cotardo*, citada varias veces en el DIARIO de don Antonio y que, sin duda alguna, era de las que conducían de la calle de Triana a la del Cano. Repito que en estos apuntes (me refiero a los míos), escri-

tos a la ligera y sin previo estudio, no hay ni sombra de erudición. Así es que ignoro cuál fuera la calle de Cotardo, aunque supongo fuera una de las tres, la de Travieso, la de Torres o la de los Malteses, que pudo en lejanos tiempos llevar el nombre de *Cotardo*, que probablemente sería el de un comerciante originario de Fuerteventura, en la que existe ese apellido, exótico en Gran Canaria.

La plaza de San Bernardo, de cuyo feísimo monasterio recordamos haber visto algunas celdas ruinosas y sobre todo la huerta que se extendía por la espalda de aquél, era un *terreguero* inmundo, lugar de esparcimiento para la escandalosa chiquillería procedente de los próximos riscos de San Bernardo y San Lázaro. Siguiendo la calle de San Francisco nos encontramos en el convento de este nombre, y luego con el de Santa Clara, que ocupaba el emplazamiento de la actual Alameda de Colón, del Casino o Gabinete Literario y de la plaza de Cairasco. Aquella parte de la población es la que con mayor dificultad identificarían nuestros abuelos, si alguno de ellos resucitara. En vez del enorme y destartado monasterio, encontrarían paseos con árboles, elegantes edificios. Además, en aquella época a que el plano se refiere, el terreno de la antigua Plazuela, que luego se llamó de la Democracia y hoy de Hurtado de Mendoza, formaba una hondonada en la cual vertía sus aguas pestilentes el Pilar del Perro y se alzaban las casas medio ruinosas que hoy, construídas al mismo nivel que el resto del

PRÓLOGO

barrio, forman la manzana en que se encuentran el Hotel Regina y la casa en que tiene sus oficinas la Compañía Transatlántica. A la izquierda, la *bajada* de los Remedios, la ermita del mismo nombre, a la que se llegaba mediante una escalinata, y en la que se aparecía una luz misteriosa, *la luz de los Remedios*, cuya intermitencia dió lugar a que cuando, por ejemplo, un visitante se presentaba en una casa a intervalos cortos e irregulares, se dijese de él que era como la luz de los Remedios, que tan pronto aparecía como desaparecía.

No lejos de allí teníamos el famoso paraje de las cuatro esquinas, lugar de cita para todos los vagos y habladores de la Ciudad, y la botica de las Cadenas, única de la isla, regentada por D. Luis Ver-netta, y en la que se reunía, al decir de D. Domingo José Navarro, una abigarrada y omnisciente tertulia.

El único puente, que, según se ha dicho, enlazaba entonces los dos barrios de Triana y Vegueta, ocupaba más o menos el mismo sitio que el actual del Obispo Verdugo, y así como había que llegar a él, en aquellos tiempos, por medio de escalones, por la parte de la Plazuela, había que bajarlos para alcanzar la calle del Obispo Codina (antes Nueva) que conducía a la Plaza de Santa Ana, centro de la Ciudad, con sus Casas Consistoriales al naciente (las que fueron luego destruidas por un incendio) y al poniente la iglesia, cuyo frontis provisional se reducía a un lienzo de pared rematado por una cruz,

y a derecha e izquierda las torres, en una de las cuales estaba instalado el reloj.

Al término de la calle de Triana corría, cuando llevaba agua, el barranco Guiniguada. El puente que hoy llamamos de Palo, o más finamente de Palastro, no existía aún, y el público, para pasar de la calle de Triana a la de la Carnicería, tenía que saltar de piedra en piedra como en plena campiña.

Ya en la calle de la Carnicería, dejando a la izquierda el matadero, del que nos hace el excelentísimo señor D. Domingo J. Navarro una descripción inolvidable; subiendo por la derecha el callejón de Montesdeoca, llegamos al pequeño y tortuoso barrio de San Antonio Abad, núcleo y origen de nuestra Ciudad de Las Palmas. En efecto, Juan Rejón, con su puñado de hombres, tenía que establecer su campamento o *Real* junto a la primera agua que encontrase. Ningún paraje más adecuado que la colina de San Antonio Abad, que se alzaba en la margen del barranco Guiniguada, adornada de palmeras y de lentizcos. Así quedó fundado el Real de las Palmas, defendido y atrincherado por troncos de palmeras, y construida la primera iglesia de Gran Canaria, la humilde ermita de San Antonio Abad, que figura en el plano de D. Pedro Agustín, rodeada de una red de callejuelas, en la que se hallan las casas más antiguas de Las Palmas, calles que todavía llevan algunos nombres característicos que seguramente datan de la época, por ejemplo la de Armas, la de la Herrería, correspondiendo a los locales en que se

instalaron las industrias indispensables a aquel embrión de sociedad en que la guerra con los pobladores del terruño había de ser la primordial ocupación.

En aquella pobre iglesia, la de entonces, no la de ahora, que, según creo, fué construída en el siglo XVIII, pudo orar el Almirante, si es cierta la leyenda de que, durante su breve estancia en Las Palmas, se alojó en la antigua casa situada en la calle de Colón, en la que se hallan actualmente instalados los talleres del diario *La Provincia*.

Así fué lentamente formándose el barrio de Vegueta, residencia de las familias pudientes y aristocráticas del país. En él se alzaban tres conventos: el de San Agustín, en cuya iglesia se instaló luego la Parroquia matriz y en el resto del edificio el Colegio de San Agustín, cuyo primer Rector fué el insigne patricio D. Antonio López Botas, a quien sucedió su yerno, mi respetado maestro y querido amigo D. Diego Mesa de León. En el gran patio que ocupa el centro del edificio, dedicado hoy a Palacio de Justicia, se celebraron las fiestas de la primera división de la Provincia, de las que existe en el Museo Canario una descripción debida a la pluma entusiasta de mi padre, mozalbete entonces de 24 años.

Además del edificio en que residió el Tribunal de la Inquisición, sito en la actual calle de San Marcos, había en el barrio de Vegueta dos conventos más, el de San Ildefonso y el de Santo Domingo. De aquel pude ver las ruinas siendo alumno del Colegio de

San Agustín, que entonces ocupaba una parte del Seminario Conciliar. Por cierto que en la parte del solar en que se hallaba la huerta se alzaba un magnífico ejemplar del Drago Canariense, en cuya corteza solíamos clavar los chicos nuestras *puntillas* por el gusto de ver brotar la savia color de sangre.

Claro está que el hospital, debido a la iniciativa y a la caridad de los grandes Prelados Sres. Cervera, Herrera, Plaza y Tavira, no existía aún. El que hoy la Prensa llamaría «benéfico establecimiento», se encontraba en la calle de la Herrería, hoy de Mesa de León, en la casa que forma esquina con el callejón de San Marcial, y en el plano se ve claramente el poyo construido delante del edificio, sin duda para reposo de los visitantes y descanso de las camillas en que eran trasladados los enfermos. Tampoco se ve en el plano indicación alguna de la *Recoba Vieja*, armatoste del que mi hermano guardaba confuso recuerdo, adosado a la pared de contención del barranco, frente a las casas que hoy pertenecen a los Sres. Avellaneda y Díaz Saavedra.

De lo que hoy llamamos barrios o riscos, apenas si hay alguna indicación en el plano de D. Pedro Agustín del Castillo. Todo se reduce a algunas casitas en las laderas de San José y San Nicolás.

Tal era nuestra hoy espléndida y populosa Ciudad en el siglo XVII y tal continuó siendo en los tiempos que siguieron hasta la época de D. Domingo J. Navarro y de D. Antonio Betancourt, y algo de la vetusta y solitaria urbe vimos nosotros, los de la generación

PRÓLOGO

anterior al comienzo de las obras del Puerto de Refugio:

Creo que debéis perdonar esta digresión que os retardará el momento de saborear la prosa de D. Antonio. Yo he tenido un placer especial, una delectación inexplicable al escribir esta introducción y estos comentarios; que ojalá contribuyan a fomentar en vosotros el amor y la afición a esta querida Ciudad nuestra, cuya vieja fisonomía, cuyas pacíficas y monótonas costumbres, van poco a poco esfumándose y disipándose en la lejanía del tiempo.

DIARIO
DE
DON ANTONIO BETANCOURT

En este día, 17 de Enero de 96, Domingo, al medio día, murió el vezino Francisco Gonzalez el tuerto, Palmero. Y se enterró en San Francisco. Y en este mismo día fuí yo á Telde á pagarle á D. Andrés Zapata las dos pagas últimas de los dos diezmos.

En este día, 18 de Enero de 1796, se sacó los premios del cochino de San Antonio Abá. Y le tocó la suerte á la hermana más pequeña de D. Antonio Cabrera.

En este día, 19 Enero de 1796, a las dose del día, le gurtaron la Perrita á mi hija unos chiquillos. Y á la una y media bolbió aparecer.

En 20 Enero 96, miércoles por la mañana, se prendió fuego al barco de Claudio de Vega estando fondeado en el Puerto de la Lus y su tripulación jugando al naipe en el mesón; que fué en el mismo día que se enterró la madre de Agustín Talabera.

En este día, 26 de Enero 96, se entró un fuerte mar de leba que duró asta el día dos de febrero. Y en estos dias se hunió el mar del puerto con el de la Resifia de forma que desian los nacidos que en su vida no le avian visto tan fuerte y por tanto tiempo, por cuya causa se dilató el embarque de la gente del señor Obispo y Señor Madan.

En 26 de Enero 96 se pagó el tercio en la Iglesia

á los ministros. Y io fuí en persona á cobrar, que fué la primera vez después de jubilado.

Febrero 96

En dos de Febrero de 96; se embarcó el Señor Madan para Santa Cruz en el barco de Claudio de Vega junto con la jente de Palacio, en que fué el señor probisor D. Juaquin Visente, el fiscal y el Alcalde maior D. Joseph Fernandez de Campo. Dia de Nuestra Señora de Candelaria se dió á la vela á la madrugada y montó á las 10 y media del dia de S. Blas y llegó aquel mismo dia á las 10 de la noche.

En 3 dicho entró una fragata inglesa en el Puerto haciendo mucha agua, que dicen estaba mediada, sin embargo que le banfan dando a las bombas continuamente, que hia para el Norte mérica.

En 4 febrero de 96, llegó el barco que fué mio Santa Bárbara a Canaria del primero viaje que dió después del de Cadix donde vino el hijo de D. Josef Verdago, que vino de la guerra del francés. Y tambien trajo dicho varco una pipa de aguardiente de la tierra para D. Antonio Piris; trajo tambien cartas de mi hijo Amaro de la Habana, y carta de D. Roberto Madan y de D. Sebastian Bordón, en que me noticián de la cojida del barco de Siprianito Avilés, que se lo tomó el francés.

En este día, 8 de Febrero, llegó a Canaria el despacho de su Esclencia sobre la causa que se le formó á Claudio de Vega sobre la extracción de las 200 fanegas de trigo para el puerto de la Madera, en que se le dió por libre y se me mandó entregar á mi el dicho trigo y solo se le condenó al patrón del barco en la pena de 32 ps. y rr.^c por averse leñado del puerto de Sta. Cruz sin la competente lizencia del corr. de Fuerteventura.

En 17 de Febrero de 1796, miércoles, antes de las oraciones, entró de Cadis el barco de Santa Bárbara de Thomás de Sta. Ana y se visitó al segundo día.

En este día, 18 de febrero de 96, salió de este puerto la fragata inglesa que arribó á dicho puerto por la tanta agua que hacia la que le cojieron, y le vendi á uno de los mercantes media pipa de vino encascado en 27 ps. y un tostón.

En este día, 18 de febrero de 96, jueves, fué mi hija al monte á la casa del Sor. Madan á ver á su madre con su hermano.

En este día, 21 de Febrero de 96, Domingo, se apreció la casa de D. Francisco Laguna, en que vive D.^a Maria Volcán por el mto. Visente Falcón de pedrero y por el mto. Juan Cabral, portugués, de carpintero, cuios aprecios llegaron de Arbañil 291 ps. 7 pta. y se vendió en 24 de Octubre de 96

en precio y cantidad de setecientos cincuenta y cinco pesos, haciendo el heseso de rregalia, pues su legitimo valor son de quatrocientos cincuenta y dos pesos siete rrs. plata, rrebajado el principal de quatro rrs. antiguos al rredimir.

En este dia, 21 Febrero, Domingo, se botó al agua el barco de Juan de Telde.

En 23 de Febrero de 96, llegó á Canaria la fragata de Volandica á cargar las judías de D. Francisco Parlar.

En 23 de Febrero de 96, martes, se perdió el barco de Andrés Negrin las Angustias en la barra de la Resifia (1).

En 26 de Febrero de 96, entró el criado Salvador de la Aldea á serbirme ganando seis de plata.

En 11 de Marzo de 1796, viernes, á las dos de la madrugada, murió D. Antonio Mansano, procurador, de hidropecia, con tres dias de cama.

En este dia, 17 de Marzo, jueves, víspera de Dolores, se embarcó el cura D. Miguel Machado para Sta. Cruz en el falucho, con el destino de allí pasar con el señor Obispo a España a graduarse para estar ato para la canongia.

(1) Arrecife.

En este día, 19 de Marzo, día de San Josef, llegó mi barco que fué de Sta. Cruz, en que vino el correo de España y trajo la noticia de que el Sor. Arsediano de Canarias D. Manuel Berdugo hera Obispo de Canarias.

En este día, lunes Santo, 21 de marzo de 96, llegó a Canaria la noticia de que avia perdido en la costa el barco nuevo de D. Domingo Suarez, S. Antonio de Pauda, por ver dado contra una roca barlobentando con la noche. Y se abrió y escapó la gente toda menos un muchacito.

En este día, 28 marzo 96, fué al monte mi hija, su madre, su hermana y yo, y le dió a D.^a Maria Volcán unos bómitos en el monte.

En este día, 31 de marzo, jueves, que salió su majestad por las calles amaneció muerto el aijadito de D. Antonio Sierra, hijo de Andrés, el que tenía en su casa; se enterró en los Remedios.

En este día, 1.^o de Abril de 96, viernes a la tarde, murió de repente D. Baltasar Martínez de un asidente que le dió.

En 4 de abril de 96, arribó á este puerto de la Lus un navio de guerra olandés con el mastelero de la gabia del trinquete rompido.

En este día, 4 de Abril de 1796, se selebró la Encar-

nación, día lunes, y a la tarde hubo procesión general de gracias por el agua, de Ntra. Sra. de Lantigua.

En el día martes 5 de abril se hizo el reconocimiento de las aguas de Tafira y Saltutejo a pedimento del pleito que siguen los herederos de Tafira y Saltutejo, en que interbienen el Sr. Madan para los de Saltutejo y D. Pedro Husterlin (1) para los de la Vega.

En este día, miércoles 13 de Abril, entre las dos y las tres de la tarde, entraron en este puerto de la Luz ocho varcos de Guerra olandeses con dos presas Inglesas.

En este día, jueves 14 de Abril, se despachó la providencia de la Audiencia sobre el memorial que dió D. Manuel de la Cruz el pintor, nombrado para haser el mapa de las aguas en el pleito de los de Tafira y Saltutejo y mandó la Audiencia traslado á las partes.

En este día, sábado 16 de Abril de 1796, se repicó por el Sor. Obispo D. Manuel Verdugo en la Iglesia, á las 11 del día, y en todos los conventos, y al día siguiente, Domingo, á la noche, se empezaron las luminarias y puse yo en mi casa 28 luses, todas velas, y en la calle puse tres luminarias de tea en sus palenques, y en la última noche puse mas de sinquenta luses.

(1) Westerling.

En este día, 2 de Mayo, me sangré y se me sacaron 6 onzas.

En este día, 4 de Mayo, me bolbí á sangrar.

En 6 de Mayo de 96, viernes a la noche, para maneser el sábado, á las quatro la madrugada, murió el Sor. Cang.^o D. Rafael Ramos.

En 18 de Mayo, miércoles, de 96, á las dos de la tarde, se dieron de este Puerto a la vela los nuebe nabios olandeses que estuvieron fondiados por muchos dias y sucedió la desgracia de que en esta misma ora un oficial del Navio Claris mató al sargento Arsula con una escopeta con bala, pero fué inosente por haver sido por una rara casualidad.

En 30 de Mayo 96, salió de este Puerto, Lunes á la tarde, el barco Sta. Bárbara de Tomás de Sta. Ana, para la Coruña, á llebar los criados del Sor. Regente.

Junio 96

En este día, tres de Junio de 96, entre las dies y onse del día viernes, parió Maria del Pino, cuarta mujer de Pepe patata, una niña, y se christianó al tersero día.

En este día, 18 de Junio 96, se mudó la tienda de mi hija á mi casa.

En este día, lunes 20 de Junio de 96, por la mañana, murió Idefonso de Sta. Ana y se enterró en S. Francisco. Y su mujer Frasquita murió el día 28 de Diciembre, Domingo, á la noche, del año de 1800, intes-table, sin embargo de aver estado mala.

En este día, martes, á la noche, á oras de las onse que fueron 19 de Julio de 96, le acometió el asidente al Sor. Madan estando en el Monte, y al día siguiente, yo, Antonio Vetancourt, D. Esteban Laguna y D. Nicolás Negrin, lo trajimos á la ciudad. Siguió su asidente con mucho rigor, y á los ocho días, miércoles 27 del mismo Julio, a las seis de la mañana menos dies minutos, murió á tiempo que le estaba auciliándole D. Agustín Cabral. Se enterró en la capilla de Nuestra Señora de la Antigua.

En este día, 18 de Julio de 96, se me entregó la llave de la casa en que se mudó mi hermana Francisca de D. Josef Ponze, la que gana 8 plata al mes en la calle de los Reyes.

En este día, 17 Agosto, á las seis de la tarde, se embarcó D.^a Clara Romero para Sta. Cruz con Don Pedro Sarate, procurador, á llamado del comandante por el nobio de la hija Mesa para lo que fletó un barco palmero, que lo mandaba Ipólito, á cuiu srá. me presenté y le ofrecí por mano de D. Juan Sall el dinero que necesitase, fuese en oro ó en plata, de lo que me dió las gracias, pero no me admitió cosa alguna.

En este día, 19 de agosto de 96, le dió á mi hija, de una sofocación, el estérico, el que le duró mas de ora y media; se le alibió con un espíritu de la Votica, pero le repitió con un grande quebranto. Vino el médico, le aplicó un baño á los piés, una tasa de agua de toronjil y unas cataplasmas de mostacilla majada con vinagre y migajón de pan, tibias, á las plantas de los piés, y si prosiguiese se le hiciese una sangría del pié de cuatro onzas, todo lo que se le hizo, con lo que se quedó alibiada. Encontinente mandé al monte á mi hijo Pepe para que diese aviso á su madre para que se viniese á la ciudad á quidar de su hija.

En este día, 21 de agosto de 96, Domingo por la mañana, murió D. Antonio Espinosa, clérigo Presbítero, cuñado de D. Juan del Castillo, Gobernador de las Armas, en cuja ora le mandé carta al Sor. Corr. para que me ocupase en todo lo que se le ofresca.

En el día 20 Agosto 96, murió Pedro Anaya y se enterró en S. Francisco; tuvo su entierro en S. Telmo.

En este día, 20 Agosto 1796, sábado, a la tarde, salió el barco de D. Luis Verneta para Cadix, en la 2.^a vez que salió después de la arribada.

En este día, 26 de Agosto de 1796, le rregalé al Sor Theniente Coronel D. Andrés Russell un jamón y un queso de Olánda que pesó 9 libras y media.

En este día, 26 agosto, llevó D.^a María Peniche,

muger de D. Francisco Peniche, 20 pesos en cuenta del mosto que me tiene vendido de los Arenales.

En 28 de Agosto de 1796, día de San Agustín, estrené la capa de paño azul en hirlé á dar los días Agustina Marta.

En este día, 31 Agosto 96, murió Juan Patricio, el casado con la hija de Socorro de S. Josef. Senterró en la Parroquia.

En este día, 1.º de Septiembre de 96, llegó el barco de Tomás de Sta. Ana, Sta. Barbara, del viaje que dió á la Coruña á llevar los criados del Sor. Regente. Y vino por la Madera.

En este día, 18 de Septiembre de 1796, se rresibió el Sor. Arsediano D. Domingo Minoni por el Sor. Obispo D. Manuel Berdugo.

En este día 20, martes á medio día de Septiembre de 96, salió para Cadis el barco del falucho de España que cargó D. Francisco Parlar.

En este día 22 de Septiembre de 96, Jueves, á oras de laudes, murió el regente protetor de D. Dámaso Hermosilla y antesesor del Sor. Regente Miel (1).

(1) ¿Mier?

En este dia, miércoles, 27 de Septiembre de 1796, llegó á Canaria D. Josef Portelli, maltés, á oras entre las dose y la una de la tarde.

En este dia, 28 Septiembre de 96, llegó á Canaria la noticia de aver llegado á Sta. Crus de Caracas Don Christoval Madan con su navio.

En este dia, 8 de Octubre de 1796, se sirbió el Cabildo mi Sor. chancelarme, á pedimento mio, todas las escrituras de los diezmos que avia afianzado en todo el tiempo que he rrematado diezmos de mostos.

En este dia, martes 11 de Octubre de 1796, llebaron la sernidera á la Iglesia y empesó desde este dia á ganar un rreal. plata cada dia.

En este dia, martes 11 Octubre, á la tarde, enpesé á quemar el aguardiente de Indias para mi hijo llebar á Caracas.

En este dia, 24 de Octubre de 1796, á ora de las oraciones, lunes dia del Sor. San Rafael, se otorgó la escritura de la casa en que vive D.^a María Volcán, que hera de D. Narciso Laguna y sus herederos en la cituación de la calle de la Pelegrina, en precio y cantidad de su legitimo valor, después de rrebajado un tributo que tiene el combento del Sor. San Francisco de trese pesos y rrs. Se hisibieron 492 ps. corrts. 7 rrs. plata en presencia del escribano D. Thomas

Oramas, que otorgó dicha escritura á favor de mi compadre D. Miguel Noria, que le compró por venta y con poder que tenia D. Francisco Laguna de su madre y hermanos, siendo testigos presentes Nicolás Bueno, vezino de esta ciudad, Pedro Pajes y Grabiell Lorenzo, naturales y vezinos de la Palma y residentes en esta de Canaria.

En este dia, 26 de Octubre de 1796, fué mi hija y mi hijo al monte á buscar á su madre, que estaba en la hacienda del Sor. Madan desde principio de Agosto, que son mas de dos meses y medio, lo que se estuvo de esta ves. Y fué en la ocasión que entró de maior-domo Domingo Aleman y salió Diego Rabelo, el dia de San Rafael, 24 de Octubre 96.

✕ En este dia, 8 de Noviembre de 1796, se pregonó la guerra con España y el Inglés, á oras de las 10 del dia.

En este dia, Domingo 6 Noviembre de 1796, murió ✕ D. Domingo el Solimanero y Perdomo, Sachristan maior de la Parroquia.

En este dia, 4 de Noviembre de 1796, dia viernes y dia de San Carlos, le quitaron el nacimiento á Don Pedro Cabrera.

Modo de haser el turon de gofio: Cada quartillo de miel pesa cinco libras más que menos; a cada quartillo de miel se le echa dos libras y media de pipa y

tres guebos; la miel ha de ser quartillo por quartillo de cañas y avejas.

En este día, 24 Nobiembre de 96, estrené el par de sapatos ingleses del puerto de la Orotava.

En este día, 17 de Diziembre, á la oración, se me tomó una declaración ante el Sor. Gobernador de las Armas, á fin de que declarase si tenia trato con algun comerciante de nación inglesa, y solo declaré el tenerla con D. Guillermo Mac Daniel (1), que me avían dicho hera Inglés, de lo que no savía; si hera, lo siento.

En este día, 20 Diziembre de 1796, le mandé á D.^a Ana del Castillo dose pesos por cuenta del armasén de la vodega que le tengo arquilado frente D. Juan de Cala, cuio pagamento le tengo echo y está paga asta Abril del año que viene de 1796.

QUADERNO DE ALGUNOS APUNTES CURIOSOS EN ESTE AÑO DE 1797 Y DE 98. AQUI COSTA

En 6 de Enero de 1797, vísperas de Reyes á la noche, se lebantó Francisco el Cochero del puerto de la Luz con el barco de Claudio de Vega y una goleta

(1) Donald.

americana, y aviendo amanesido a la vista se determinó salir un barco de descarga con la tripulación bastante y seis soldados con sus fuciles y cojieron la Goleta por enfrente de Telde; se resistieron, hisieron fuego los soldados y mataron al timonel, que era inglés. El Francisco el cochero se botó al agua, y á no aver sido Miguel Plaseres que se tiró al agua a sacarlo, se hubiera agogado; pero lo sacó y lo amarraron á bordo de dicha Goleta y llegaron con ella en la misma noche al puerto de la Luz los que á él, y juntamente á la demás tripulación del barco echaron en tierra amarados y los condujeron á la prisión.

En este dia, 16 de Enero de 1797, le dieron la magestad á mi hermana Casilda, de una fuerte enfermedad que le dió; pero cobró mejoria y se lebantó, quedando buena del todo, y le pagué á la negra azafrana porque le quidara en su enfermedá dos pt.^a cada día, que fueron 13 días los de su grabedá.

En este dia, 18 de Enero de 1797, llegó á Canaria el aguelo de Ramonsillo el de mi hermana Francisca, con carta de su hijo, y Maria la madre de Ramonsillo, para que le mandaran su hijo y también un memorial para el Sr. Coronel, para que por justicia se lo quitaran a mi hermana y se lo entregaran á su aguelo, cuio memorial tengo en mi poder para la ora y cuando me lo pida la dicha Maria y su padre Francisco, el tambor mayor de la Palma.

En este día, 24 de Enero de 1797, llegó á Canaria el Vergantín de el Voticario (1), en este 1.º viaje que dió.

En este día, 27 Enero de 1797, le pagué á D. Francisco Pano dose pesos corrientes, por las tres consultas y visitas que hizo con sus asistencias al Sor. Can.º D. Agustín Madan.

X En 31 Enero 1797 compré al Padre Guardián de Telde catorse tercios aguardiente al precio de 32 pesos pipa, los mismos que en contado pagué al Padre Letor Fray Josef Jasinto Gonzalez, religioso de este convento de San Francisco de esta ciudad.

En este día, miércoles á la tarde, de 15 de Febrero de 97, salió de este puerto de la Luz el vergantín del D. Luis Vernetta, voticario, fletado por D. Salvador Magrid, maltés, para Mogador á buscar grano; su capitán y piloto D. Sebastian Barrera y de contra maestre Agustín Cordero.

En este día, jueves, 16 de Febrero de 1797, se san-
gró mi hija.

En este día, 6 de Marzo de 1797, fué el primer día

(1) Don Luis Vernetta.

que abrió mi hija la lonja de la prima de Candelaria, que está junto á la sequía de S. Juan, pegado Agustín Guigera.

En este dia, 18 de marzo, sábado, le acometió 2.^a ves al Sor. Volcán el flujo de sangre por la nariz, en que fué preciso administrarle.

En este dia, 21 de Marzo de 1797, me dió D. Domingo Galdós una letra de cinquenta pesos sobre su hermano D. Josef María Galdós, que reside en Madrid, para que éste entregue á D. Pedro Sedano mi agente para seguir el pleito sobre las multas de los pinales, cuja letra y cartas fueron en el varco que habilitó D. Francisco Parlar de Cadis, que hera de D. Agustín Peres.

En este dia, 26 de Marzo, á las ocho de la mañana del año de 1797, murió D. Fortunato Cartas, vezino de Sta. Cruz, de pulmonía en el pecho. Se enterró en S. Agustín.

En este dia, 26 de marzo de 97, compré á Espino el arriero, hermano de Espino el soldado, un tercio en 7 plata, el que me dijo que lo avía vendido el Monjica á su ama, cujo tercio le compré en presencia del criado de Lucas de Torres, que era alto y de capote, con la condición que siempre que pareciera su dueño me avía de entregar otra bez mis 7 de plata, á lo que se obligó á ejecutarlo.

En este día, 29 de marzo, entre las cinco y las seis de la mañana, se murió el Sor. Arsediano D. Domingo Minoni y se enterró en la Iglesia.

En este día, 6 Abril 97, administraron á Lorenzica Galindo, y en la noche antes, á causa de averle dado un asidente, se consilió con su familia.

En este día, jueves de Dolores, á la tarde, confesé con el Padre Diaz en San Francisco, pero no comulgué.

En este día, jueves de Dolores, 6 de Abril de 1797; administraron á Lorenza Galindo, á las 5 de la tarde y en el día sábado á la noche 8 de Abril de 97 hizo testamento serrado y fui yo uno de los testigos á las once de la noche, y murió el día 13 de este mismo mes de Abril, jueves Santo, a la noche, entre la una y las dos de la madrugada.

En este día, 14 de Abril de 1797, viernes Santo, llegó á Canaria, de Mogador, el barco de D. Luis Vernetta, y estuvo en degredo asta el siguiente miércoles, que fueron cinco días, y trujo un poco azeite y sera.

En el día 18 Abril, martes amanecer, á las dos de la madrugada, hisieron el arresto de entrarse dentro el Puerto de Sta. Cruz quatro lanchones ingleses ar-

mados; se llegaron y se apoderaron de una fragata de dos que estaban fondeadas en dicho puerto de la Compañía de Filipinas, que estaba interesada en mas de millón y medio, y picándole los cabos se la sacaron á la vela y remorque con el maior atrebimiento que se puede dar, y solo mataron dos marineros y hirieron tres, llevándose al piloto y otro y soltando la demás gente para tierra.

En este dia 24 de Abril, lunes, de 1797, llegó á Canaria la noticia de como el Inglés se cojió sobre el Ganin (1) el barco de Juan de Telde que venía de la costa, sin embargo de haber los barqueros encañado con la marea bacía; esperó el Inglés á que llenara la marea y se lo sacó.

En este dia, 24 Abril de 1797, lunes, se christianó el hijo de Diego Rabelo, maiordomo del Sor. Madan, y fué su padrino D. Esteban Laguna, y en dicho dia fueron al dicho bautismo mi hija, su madre, mi hijo Pepe, D.^a Maria Madan y su sobrina D.^a Isabel y su sobrino D. Josef Juaquin Madan, la tia Luisa, los dos sobrinos del Sor. Minori y el negro y criado de los Sres. Madan, y les hizo un dia malo de agua, pues desde que salieron de la ciudad les fué lloviendo.

En este dia, 24 Abril de 1797, se estendió la vos que avía saltado los Ingleses por Maspaloma y avían

(1) ¿Arguineguín?

formado campo, á cuyo aviso fueron barios oficiales de esta ciudad á unirse con sus compañías en Telde.

En este dia, 27 de Abril de 1797, se corrió la vos que el Inglés se cojió el barco Sto. Domingo de D. Domingo Suares y el barco de la Vera Cruz, de Antonio Melan.

En este dia, 29 de Abril de 1797, á la noche, dia de San Pedro mártir, le habrieron la puerta de la lonja del viato (1) Francisco Carne, en la calle de la Pelegrina y le robaron un poco dinero, lino fino, jabón, cordonsillo, 27 nabajas grandes y algunas otras frioleras, y yo, el dicho Antonio Vetancour, fuí el que hallé las puertas aviertas y dí cuenta entre las dos y las tres de la madrugada con el motivo de averme lebantado á misa.

En este dia, 2 de mayo de 97, me prestó el viato Francisco Carne media fanega de gofio para pagársela en el tiempo de la cosecha, y al dia siguiente, dia de la Santisima Cruz, les dí de comer á 27 palmeros que hera la compañía del barco del Gallito, que los avía prisionado el Inglés en la guerra de este año 97, y los cojió el dia sábado 29 de Abril de dicho año 97, sobre los Puertos del Ganiguín y Maspaloma, en cuyo dia les di de almorsar y comer una comida de pan y otra de gofio, carne y demás...

(1) Beato.

En este día, 4 de maio de 1797, murió D. Mathias Mattos, á las seis de la mañana, jueves; se enterró en Santo Domingo, en la bóveda de Ntra. Sra. del Rosario.

En este día, 3 de maio, día de la Sma. Cruz, con licencia del Sor. Probisor, entró en el combento Bernardo D.^a Isavel Madan y mi hija D.^a Ana Maria Vetancourt á visitar á S. Balentin Madan.

En este día, 6 de maio, sábado á la noche, de 1797, murió el cura D. Pablo de Silba, casi de repente, sin embargo de haber estado malo por muchos días con una fatiga en el pecho que le estaba agogando con una fuerte tos, cuios médicos nunca conosieron su enfermedadá ni menos la aseleración de su muerte, pues lo atribuian a ogos (1).

En este día, viernes 12 de maio de 1797, á las cinco de la tarde, aprisionó por enfrente de la Carniseria, poco más ó menos, mas alto ó bajo, una fragata inglesa que asomó por la Punta, sería como cosa de las tres de dicha tarde, al barco de la Galinda S. Caethano, que estaba barloventiando para montar la Punta y pasar a la arrecifía (2) á fondiarlo en el Charco, cuia fragata solo le tiró un pedrero con bala sin tirarle haser daño, para que arriara la bandera española que avia echado el dicho S. Caethano,

(1) Ahogos.

(2) Arrecife.

y en aquella misma noche hizo echar la lancha en tierra del S. Caethano con el contramtro. Amarales y tres hombres más, para que le diesen un refresco, ofresiendo dar el barco á Roquito Gre (1) que se hallaba prisionero por haber estado abordo del dicho S. Caethano. Este refresco se le negó por el maior de plaza, y con este motibo le dieron fuego al barco y echaron á Roquito y á la demás gente en tierra el día 18 de mayo, que llegaron á la ciudad por haberlos echado el dia antes, 17 de dicho maio.

En este dia, 26 de maio 97, llegó á este puerto de la Luz el barco de Claudio de Cadiz, fletado por la Compañía de las Filipinas, y en 29 de este mismo maio, lunes á la tarde, enttó de la Resifia, y fui yo con Domingito el de Terrero á haserme entrego de dicho barco por orden que tenia del dicho mtro. Claudio.

En este dia, 30 de maio de 1797, amaneció muerto de un fuerte tabardillo el hijo único que tenia D. Furgencio Arturo, dueño del Lomo del Capón. Se enterró en la Parroquia, de edad de 14 años.

En este mes de maio de 1797, empesó á dar el sarampión á barios en Canaria, del que murieron algunos niños.

(1) ¿Grech?

En este día, 28 de maio de 1797, á las tres de la madrugada, se entraron en el Puerto de Sta. Cruz debajo de la artilleria y bien á tierra ocho lanchones con quatrocientos ingleses armados á sacarse un vergantin de 30 cañones que se hallaba anclado en el dicho Puerto, de nacion frasesa, que hía de espedicion con unos pliegos y tenia de tripulacion 150 franses, de los que se hallaban en esta noche 30 en tierra junto con el comandante y algunos otros oficiales; nostante los pobres franseses hisieron bastante efuerso y tocaron desde luego á deguello, de suerte que no quedaría ningun franses, pues asta un hijo del comandante, de 14 años, que de rodillas pidió misericordia, lo estasagaron de arriba abajo; la mortandá de los Ingleses se infieren fué mui grande, pero como hera mucho el número, vensieron los Ingleses y se llebaron el vergantin sin poderlo remediar, de lo que dicho comandante franzés pidió satisfación al Comandante General para ocurrir al Madrí, al Rey, de lo acadecido.

En 3 de Junio de 1797, me rregaló D. Agustín Diaz con un merlo mui bueno.

En este día, 7 Junio 97, se embarcaron los Ingleses que desertaron en el Ganigin para Santa Cruz.

En 7 Junio de 1797, miércoles, se hizo ante D. Thomas Oramas, escribano público, la escritura de Nicolás Bueno de la casa que le compré en el risco

S. Nicolás, en precio de 100 pesos corrientes, incluso los 10 pesos de la décima que se pagan á los propios, con pención de un rreal plata de tributo cada un año.

En este dia, 13 de Junio de 97, entre 7 y 8 de la mañana, le robaron á Angelica, la de D. Sipriano, un pájaro capirote y sospechó que por mi casa se lo robaron, de lo que me di por sentido.

En este día, 28 Junio 97, se caió muerta en la calle de los Reyes la muger del coronel Marchante, que vivia en el risco de S. Nicolás.

En este dia de Julio 13 de 1797, de orden de la Real Audiencia, se mandó que dos vesinos de cada lugar y diputado con los de esta ciudad y dos de cada gremio, como son de los combentos de religiosas y del cabildo eclesiastico, Ayuntamiento y demás vesinos, para que éstos, haciendo Junta General en las casas episcopales, determinasen, dando cada uno su parecer, si se avía de poner tasa en los granos. Sin embargo, se juntaron por tres dias y salió de dicha Junta no se pusiera tal tasa y que solo se daría parte al consejo.

En este mismo mes de Junio de 97, se llebantarón los vezinos de la Vega de arriba, S. Mateo y el Mardroñal y cortaron las aguas de Saltutejo y demás. Hubo bastantes quimeras. Se determinó mandar

compañías en lí (1) de guerra, mandando grillos y demás; pero aviéndose ofrecido algunos sujetos visibles, como Sor. canónigo Zumbado y el Prebendado D. Juan Nabarro, D. Domingo Alfaro, Dinidad, y otros saserdotes y ciudadanos hídoles á predicar, se consiguió la vitoria por el Sor. Sumbado, el que bolbiesen á hechar las aguas; esto me costa por saberlo de los mismos vezinos que me lo dijeron y ovedecieron, tomándoles sus declaraciones á los unos ante el Gobernador D. Juan del Castillo y á otros ante un Sor. Virgil que hera oidor.

En este mes de Julio de 97, se empesó haser la Plana para poner los cañones junto á la Carnesería.

X En 23 de Julio de 97, por noticia que llegó á Canaria el día 23, martes, de este mismo mes, se corrió que avía el Inglés enpezado á bonbiar la plaza de Sta. Cruz, la que continuó el fuego bibo tanto de la Plaza como de las embarcaciones asta el 26, dia de Sra. Sta. Ana; se defendió la plaza tan baronilmente que ganaron la plaza, matando, segun disen, mas de 800 ingleses y de españoles solo murieron 16 mas ó menos y aprisionaron.

En este dia, 27 Julio 97, murió Francisco, el bobito del Sor Alfaro; se enterró en la Parroquia con mucho sentimiento de su amo.

(1) Lid.

En dicho día, 27 Julio 97, estube yo, mi hija y mi hijo de libratorio en S. Bernardo, con S. Venito Velazco y S. Benito Carrasco, y dió refresco de dulce y pan, agua y panal, chocolate y una salbilla, bollitos, y les di dos pesos á las criadas.

En este día, miércoles 30 de Agosto de 1797, á las onse de la noche, le dió un insulto a D. Manuel Andrah, que ynprobiso que quedó muerto sin el santoleo, y se hiso el entierro como fraile en la porteria de San Francisco el dia viernes por la mañana.

Septiembre de 97

En este día, 1.º dicho, á la tarde, viernes, se aparecieron tres Nabios Ingleses, dándole caza á una fragata fransesa que venía cargada de la mérica de barios efethos, cuiá cargasón declarado por su tripulación, que se componía de 80 personas, asendía á 9 millones de pesetas, que son en pesos dos millones y medio á corta deferiencia. Esta le binieron dando caza todo el día asta las quatro de la tarde, que por la parte del Confital se entró asta la punta de la barra, donde dió fondo. Y asta allí le siguieron los buques ingleses haciéndole fuego. Y sin embargo quel castillo de Cabrón hizo fuego y el del Puerto lo mismo, nada se consiguió á causa del mucho fuego que hizo la una de los nabios ingleses, porque á las cinco y media de la tarde se abordaron á ella barios lanchones y se la

sacaron picándole los cables y se la llebaron, sin embargo de haberse echado en tierra parte de su tripulación, como serían sinquenta hombres, quedando los demás á su bordo.

En este dia, 2 de Septiembre de 97, acabó de trabajar el mtro. Juan Manuel pedrero la selda de S. Benito Carrasco y se le pagó lo tratado y demas, para cuiio fin entré io en dicho dia en el conbento.

En este dia, 3 de Septiembre, Domingo a la tarde, entro en el convento Bernardo la hija maior de D. Juan Ballerimi, vezino francés y nieta de D. Caethano el maltés, casado con la hija Diego Durán.

En este dia, 4 de Septiembre de 97, entré yo, el Ant.^o Vetancourt, en el conbento Bernardo de segunda, y la Sra. Abadesa D.^a Josefa de Sta. Maria Jesus Gonzalez me hizo el onor de enseñarme el refetorio; se me descubrió el Sor., Ntra. Sra. y S. Juan, que lo tienen alli asimismo. Estube en la güerta, me permitió lizencia para que entrase en la selda de las Sras. Falconas y tambien en la selda nueva de la Sra. Carrasco, y tambien en la selda de la Sra. Güertas, que se me mostraron todas con mil espresiones; me enseñaron á una imágen que estaba de nuestra Sra. de la Rocha, que dise avia sudado en el año del dilubio, la que estaba en la selda de la Sra. Güertas.

En este dia quatro, amaneser el dia sinco de Sep-

tiembre, murió D.^a Andrea Andrae; se enterró en S. Francisco, la que se llebó ocho días á su hermano D. Manuel Andrahe.

En este dia, 4 de Septiembre de 97, á las 10 del día, parió Agustinita Marta una niña, que fué con felicidad su parto.

En este dia, 7 de Septiembre, á la tarde, jueves, murió la hija de mi compadre, D. Roque Torres, la maior; se enterró en S. Francisco.

Año de 1798

En este dia, martes 13 de Marzo 98, á oras de siesta, se quedó muerta de repente Anica Caneda, madre de Juan Caneda el músico, y tres dias antes, que fué el sábado 10 de Marzo, se quedó muerta de repente D.^a Josefa Lescano, madre de D. Fernando Lescano.

X En este dia, sábado 17 marzo, á las cinco de la tarde, á causa del dolor del costado, me mandó D. Nicolás Negrín á sangrar sin pérdida de tiempo y á ponerme una cantálida y dos labatibas, todo lo que hizo en la ora.

En este dia, 24 de marzo de 98, me regaló la Sra. S. Francisco de Asis un quadrito de la madre

S. Esteban, que me avia ynbiado para mi enfermedad que me dió del costado.

En este día, 29 de marzo 98, Domingo dotrina, me rregaló la Sra. Abadesa, en nombre de todo el com-bento, una fuente de vollos de alma y rosquillas de masapán.

En este día, dos de Abril, Lunes santo de este año de 1798, se amaneció muerto D. Caethano Gre, maltés, cuñado de la Galinda Lorenza, que estaba loco en un quarto, y no se supo la causa de su muerte por averse encontrado muerto.

En este día 10, martes, de Abril de 98, día último de Páscoa de resurrección, amanesió muerta la her-mana de D. Juan de Torres, Religiosa descalza.

En este mes de marzo de 1798, se cojió el Inglés el barco del Carme de mi compadre D. Roque de Tos-rres, que salía de la Orotaba.

En 10 de Maio, Juebes, de 1798, administraron á mi hermana Casilda, y declaró al Sor. Cura Domin-guez se quería enterrar en Sor. S. Agustin.

En este día, 14 de maio de 1798, me cortó Pepa Maria, la cuñada de Serdeña, una capa de soplillo que me llevó con una bara, que se cortó para las van-dolas, 18 varas, y media vara de sangaleta violada

para la esclabina. Se cortó por mí capa de paño y llebó de echura...

En este día, 15 de maio de 1798, entre 11 y 12 del día, forsó D. Agustín Jaques una muchacha de 16 años poco mas ó menos, del campo, que andaba vendiendo tochos (1), y dicen no era mal parecida. El juyó y se escondió y la muchacha se quejó al Gobernador.

En este día, 18 de maio, cumplí con la Iglesia en Sor. S. Francisco, a causa de no aver podido ser antes, por un tumor que tenia en el pecho, con lizencia del Sor. Cura Machado por escrito; me confesó el Padre Diaz y me dijo misa en la capilla de Ntra. Señora de los Angeles, y allí me dió comunión antes de la misa.

En este día, lunes, á las dos de la tarde, que son 21 maio 98, murió la Sra. Oydora Bermudes en la capilla Ntra. Sra. de Lantigua.

En este mes de maio de 1798 acadeció la falta del tabaco, que se serraron todos los estancos de las Islas y se pusieron guardas en los estancos para el rresto de su rrepartimiento y sussistieron haciendo guardia.

En este día, 27 de maio de 98, Domingo de Pascua de Espíritu Santo, entre las nueve y las ocho de la

(1) ¿Chochos?

mañana, me hizo la operación de abrirme el pecho el D. Antonio Jardín en presencia del médico D. Nicolás Negrín, lo que hizo con mucha galantería y yo la reseví con grande espíritu: echó abundancia de materia, aguasa y sangre fina, que se resibió en dos panas y aun en alguna piesa más, y se me fué asiendo asta el jueves una cura cada 24 oras, y de viernes en adelante á dos curas cada dia. En el dia 8 de Junio se abrió la boca de la otra llaga por sí, y el dia 11 de Junio me visita el médico del Sor Obispo.

En el 24 de maio 98, murió D. Dámaso Hermosilla en la bastante infelicidá, pues de limosna se le mantubo.

En este dia, 5 de Junio de 1798, llegó á este puerto de la Lus una fragata de Cadis en que vino el Sor. Obispo D. Manuel Berdugo, entre las cinco y seis de la mañana, y entró en la ciudad á las once del dia, que no comió en el puerto.

X En este dia, 9 de Junio 98, llego á Canaria la noticia de como rreventó el bolcán en las faldas del pico de Teide en la ysla de Sta. Cruz, haciéndose en tres ó quatro brazos, siguiendo sus corrientes al mar, y despoblándose sus vecinos; no siguió corrientes sino en lo interior.

En 22 de Junio de 1798, entregué al mtro. Vizente Falcón dos velas de á libra y ocho de plata para

quatro misas á 2 de plata, para que digan el dia del Sor S. Juan en su hermita, cuia limosna hice en osequio del santo, con el fin de la mejoría del tumor del pecho.

En este dia, miércoles 20 de Junio de 1798, se casó la hija de D.^a Clara Romero con el hijo de D. Josef Berdugo, sobrino del Sor. Obispo.

En este dia, 28 de Junio 98, dió fondo en el puerto de la Lus el vergantin que aprisionó el francés de los moros que avia comprado el cojo D. Salvador Magri, maltés, y estaba en Gando dada fondo y se depositó la carga asta otra orden de Paris, y solo se puso en rremate la carga del capitán y demás ynteresados.

Julio de 1798

En este dia, Domingo, primero de dicho Julio de 1798, entre las quatro y las cinco de la tarde, el Teniente Cura D. Domingo Toledo, con lizencia del Sor. Provisor y con dispensa de las tres amonestaciones, casó á D. Esteban Laguna con D.^a Maria de Vetancourt, mi hija, siendo testigos D. Fernando Sotto y Inacio Trabieso, mtro. carpintero, á cuia sasón trabajaba en mi casa.

En este dia, lunes 9 de Julio de 1798, á los 55 años y 92 dias de mi edad, á la noche, me sacó Antonio

Jardin un diente, que en toda mi edad fué el primero que me faltaba y la primera incomodidá que me avía dado mi entadura.

En 16 de Julio, lunes de 98, fui á visitar al Sor. Obispo y me rrecibió con mucho cariño, y al mismo tiempo se me ofreció para en lo que yo le ocupare.

En este dia, 23 de Julio 98, me rregaló D. Andrés Nabarro con un queso de cabras grande.

En este dia, 23 de Julio 98, Domingo a la tarde, se envistió Mariano con un fulano Patricio en la esquina (de) Juana Teresa. Y por darle un palo al fulano Patricio, se lo dió al hijo, y se querellaron, y en la misma noche vino el Alcalde maior á mi casa con 9 soldados, 4 ministros y el escribano Cabrera, y rregistraron mi casa y allaron al Mariano en la asotea y agarrado lo llebaron á la carsel.

En este dia, 30 de Julio, hubo una ystoria en el puerto con el hijo de D. Andrés Rusiel (1), que estaba como Alferéz en su compañía con un francés que le desafió, y aviendo dado aviso á la ciudad estando su padre comandando de Juez de las Armas, en la ora lebantó las compañías y la puso en el puerto, y al dia siguiente hizo retirar á su hijo y se sosegó la ystoria.

(1) Russell.

En 6 Agosto 98 amaneció muerto el pregonero Juan Castellano...

En este día, martes 7 de Agosto, día del Sr. S. Caethano, á las 9 del día, murió de repente D. Vizente Puertas, á tiempo que estaba su muger D.^a Maria Tabares en Guía. Y al ystante se le mandó un propio en que se le había grabado á su marido un asidente y que se pusiera en camino; pero yo, pensándolo de otro modo, le mandé otro propio, que no avía nada de novedá. Y solo si separadamente le mandé á D. Francisco Manuel Socorro una carta separada en que le daba quenta de la muerte, y que con el maior disimulo contubiera á la D.^a Maria asta que pasara los dos días del funeral, cuio propio fué el Francisco Concón.

En este día, 15 de Agosto de 98, á la tarde, se caió un hijo de D. Santiago Cobin de la sotea de su casa al patio del mediero, donde quedó amortesido, y le aministraron el santolio, y se hizo dos heridas grandes.

En esta semana segunda de agosto 98, un hijo de un molinero, muchacho, mató en el mismo molino á un gofiero, ya hombre ansiano.

En esta misma semana hubo en la calle de Triana un grande pleito con los moros y los franseses, de suerte que fué nesasario ponerle guardas á los moros asta que se fueran los franseses.

En este dia, 28 de Agosto de 1798, se sentó la santísima Cruz en el farrol del Sinborio por averse concluído, y se enbanderó toda la nabe del medio, y hubo fuegos y repique á la ora de las onse del dia, mas ó menos, que benía el Cabildo de S. Agustín quando pasó por dicha fábrica nueva de dicha santa Iglesia.

X En este dia, miércoles á la noche, 29 de Agosto 98, fui á visitar á D.^a Maria Tabares que se hallaba en cama, junto con el Sor. Canónigo D. Miguel Camacho, y nos estuvimos toda la noche en bela asta las quatro de la madrugada que nos dió al salir de la casa puerta que nos rretiramos á nuestras casas.

En este dia, 27 octubre de 98, se aparecieron enfrente de la ciudad 4 embarcaciones de Ingleses que habian apresado algunas fransesas, y entre estas venía el cosario franzés que avía apresado el barco de los moros y abía salido abía pocos dias de este puerto, y en dicho dia echaron bandera parlamentaria; fué a bordo el hijo del maior de la Plaza y pretendieron con súplica echar los franseses prisioneros de dos presas y que les dieran algun refresco; pero la plaza les dió una corta friolera y se dió por los amos de los barcos una pipa de vino; al siguiente dia 28 echaron á los franseses seis lanchas inglesas y dos barcos de descarga los trasbordaron en tierra.

En este dia, 27 Octubre, á la noche, desde las cinco

y media de la tarde, se oscureció el cielo y empezó á llover unas aguas fuertes asta el dia 28 siguiente dia, serian las onse, que mui pocos ratos escampaba, cuías aguas avían sido las primeras de este año de 98. Y en este dia traje las tablas que tenia en los Remedios en la casa de la Marta.

En 23 Octubre 98 murió D. Antonio Romero de repente, de un insulto, sin embargo que había días que se hallaba desazonado.

En este dia, 5 de Noviembre 98, le quitaron á D. Francisco Diaz la mitad del nacimiento para darlo á D. Juan Perdomo por enpeño del Sor Ilmo., qual mitad fué el de la Vegueta.

En este dia, 11 de Noviembre de 98, saqué Antonia Yanes junto con su padre del combento de S. Bernardo á causa de los sinsabores que las monjas le estaban dando á la Abadesa D.^a Josefa de Jesús y Gonzalez, á causa de hella avía sido la empeñada en su entrada por complacer dicha Abadesa; con los respetos de yo, el Antonio Vetancourt salió á las oraciones, trahéndola su padre á su casa.

En este mismo dia, 11 de Noviembre, de 98, á la oración, se empesó armar con tiempo fuerte de relámpagos con el tiempo de abajo que en toda la noche sesaron, sino mui continuos.—A las seis de la mañana, que fueron oras de amanecer, empezo á llover unos gotero-

nes regulares y unos truenos continuos y relámpagos sin cesar, y asimismo todo el cielo cubierto de nubes amenasando el rigor de la justicia del Sor., en cuió tiempo y día estaba yo en la atualidad de la fábrica de la casa de la calle de la Pelegrina, perteneciente al combento de S. Bernardo, y á las oras de las 9 y 10 de la mañana vino una barranquera mui grande que se cojió el barranco de punta á punta, y las aguas salpicaban al mismo piso del puente; pero luego amainó, porque la fuerza de las aguas fueron de la Vega abajo. En este mismo mes y Domingo 18, á la noche, empezaron á las oraciones unos relámpagos con un pie de agua mui fuerte, á lo que se añadieron unos truenos en la prima no muy continuos ni mui fuertes, donde resultaron unas aguas mui fuertes, y asi continuaron lloviendo y descargando asta el día 27, que fueron 4 dias.

Enero de 1799

En 5 de dicho murió Juan Bais y se enterró en los Remedios el dia de Reyes.

En 3 de Enero 99 se enterró Maria Antonia, muger de Domingito el Serero.

En 9 dicho le empezaron á salir las virgüelas á mi nietecito Nicolás.

En el 1.º Domingo de Enero de cada año se hasen

posturas en las casas diezmeras maiores, que son 6 en la Isla. La 1.^a es el Beneficio de esta ciudad nombrada la del Sor. Conde la Vega Grande. La 2.^a la del beneficio de Telde, nombrada de D. Christoval del Castillo. La 3.^a la de Aguimes, de D. Francisco Romero. La 4.^a, la de Galdar, de D. Esteban Quesada. La 5.^a, la de Guía, de D. Luis Asedo. La 6.^a, la de la Agaete, del capitán de mar D. Juan Rodriguez. Como digo, se rematan por seulas (1) en los 3 domingos primeros de Enero, en el 1.^o con el quinto del hilo prometidos; en el 2.^o con el 4.^o, en el 3.^o con el tercio.

En este día, viernes 15 de febrero, á la noche, se levantó el pueblo de Guía con el ministro de la Ciudad Lorenzo y los ministros y alcaldes del mismo Guía sobre las denuncias de montes y montañas, quienes quitaron las denuncias á los ministros y no les hicieron otro mal.

En 17 febrero, fui de diversion con la jente de Yanes al barranquillo de Suarez junto S. Christobal, y en este mismo dia estaba para amonestarse Antonia Yanes con Bernardo Miguel Gil, y se desbarató el casamiento la noche antes.

En este dia 18, lunes, de febrero de 99, se sacó de la casa de Josef Yanes á su hija Antonia el escribano D. Francisco Reyes y D. Antonio Piris, para deposi-

(1) Cédulas.

tarla en casa de su tío Pedro, de orden del Sr. Alcalde mayor, á causa de estar su padre enteramente tomado del vino, y en el día Jueves 21 de dicho Febrero á la noche, compareció el padre, la hija y el tío Pedro en presencia del Sr. Alcalde maior, y habiendo hesaminado al padre y la hija se la entregó á su tío Petro Yanes y mandó que su padre le entregara todo.

X En 23 de febrero de 99, sábado á la noche, murió mi comadre Josefa Tilano.

En este día, martes 26 de febrero de 99, amaneció muerto D. Francisco Volcán, canónigo de la Santa Iglesia, y en esta misma noche y parte dél llobieron unas fuertes aguas.

En este día, 4 marzo 99, llegó á Canarias la fragata llamada los Panaderos, de la Habana, cargada de cuenta del Rey y armada en corso, que trajo muchos pasajeros echados, y tube una carta de D. Sebastián Bordón, en que se muestra quejoso.

En 5 de marzo 99, murió Roque, el hijo de la Galinda, de las virgüelas; se enterró en Sto. Domingo. En este día hubo fuertes vientos y aguas.

En este día ocho, viernes de marzo de 99, le cojieron al capitán Salvador que lo es de la fragata nombrada los Panaderos 29 barriles de tabaco por perdidos

á causa de haver dado cuenta un arriero que llaman Mañanica, por averle este pícaro rrobado un barril y azerle cargo el capitan y ofreserle una onza, y no se la dió.

En este dia 14 de marzo de 99, jueves de Dolores, á ora de las 9 del dia, murió de repente mi hermana Casilda, sobre la edad de 80 años; se enterró en Sor. S. Agustín, en la losa del sepulcro que me dejó Angela Liandro, cuio testamento ya tenia echo ante D. Thomas de Oramas, escribano público. Y se hizo el entierro viernes de Dolores, antes de oras. Y en dicho dia cumplí en este año. Y asimismo me entregó Ramón de Sta. Ana, marío de Teresa, una cucharilla plata, una caja pequeña plata, un relicario plata y una hevilla de plata diez pesos para las misas de S. Vicente Ferrer y 4 pesos para el velo Jesús Nazareno de los Reyes, y 7 pta. para Ntra. Sra. del Pino.

En este dia, 20 de marzo de 99, me entregó D. Valentín Vazquez 20 pesos de quatro fanegas de trigo á cinco pesos, según orden que tenia del cabildo, cuias quatro fanegas de trigo pertenecían por mi renta del año 98, y solo me resta debiendo una fanega del año de 98 y tres fanegas del año de 97, cuias libranzas retardadas le entregué en dicho dia 20 de marzo de 99 en presencia del *sargento Macías*, y le hice cargo de las quatro fanegas que me quedaba debiendo.

En este dia, martes, 19 de marzo de 99, dia del

X Sor. S. Josef, estando confesando, le acometió á D. Josef Jaime, sacerdote y notario, el ayre de perlecia en el convento del Sor. S. Francisco.

En este dia, miercoles, 20 de marzo de 99, á oras de las oraciones, murió D.^a Isavel Falcón, muger de D. Juan Puertas; se enterró en Sor. S. Agustin, al dia siguiente, jueves santo.

En este dia 20 de Marzo, por la mañana, miércoles santo de 99, se tocaron las cajas á rrebato, á causa de averse abistado un convoy que se componía de 55 velas, que fueron las que se pudieron contar y pasaron para Sta. Cruz.

En este dia, 20 de marzo de 99, miércoles santo, fué el primero dia que noté la novedá del orín, sin embargo que pudo aver sido antes, pero no lo rreparé; al sigte. dia 21, jueves Santo, me dió el dolor en la ingle derecha y así al quadril tube despeños y bómitos, y al último bómito se me apaciguó el dolor: se me rrecetó labatibas de malbas, yerba ratonera, miel de caña y bastante aseite para el dolor, que me bañara con unguento Altea, tomar aseite almendra en el caldo y refrescos del agua sebada blanca y azúcar rrosado de la botica y una purga de sé y maná.

En este dia, 27 de marzo de 99, lunes, 2.^o dia de Pascua de resurrección á la noche, murió el Marqués de Torre Ermosa, D. Esteban de Llaraena, de un apro-

pético, á causa de en aquella tarde aver tenido en el barrio de S. Roque, en casa de D. Thomas Melián, una francachela de cuiá casa le trajeron en una silla de mano; se enterró en Sor. S. Agustín.

Marzo, 28, 99. Juebes. En este dia fui en casa de mi hermana Francisca y vey la cabra y el cochino.

En este dia, 28 marzo 99, entregué á D. Juan Sall un libro de D. Esteban Laguna del libre comercio, el que hizo gracia del al D. Juan Sall.

QUADERNO DE ALGUNOS APUNTES CURIOSOS PARA ESTE AÑO DE 1800, EN QUE LIBRO ESTA: EL APUNTE DE LAS LONJAS QUE TENGO ARQUILADAS DE ENFRENTÉ AL SEÑOR D. JUAN DEL CASTILLO Y AL SR. DON AGUSTIN FALCÓN, EN 7 DE FEBRERO DE DICHO AÑO DE 1800.

En este dia, 31 de Diziembre 99, fué la eleción de Abadesa Bernarda y se bolbió á elegir la misma que estaba, Sta. Teresa de Jesús y Gonzalez, cuiá eleción hizo el Sor. Ilmo, excluyendo á su hermana S. Juaquin, que hera priora, y á S. Agustín Andrade, que hera la que tenía el partido con 22 botos, que se supo por el escrutinio, en cuiá eleción propuso el Sor. Ilmo. á la Sra. S. Benito Carrasco, como Superiora en primer lugar y tuvo 18 botos.

En este día, 1.º de año nuevo, miércoles, á la noche, se entró un fuerte viento de Sul, que metía miedo: al día siguiente amaynó y empezó á llober todo el mas del día, sin que se viese sol, y á las tres y media de la tarde vino el barranco con porción de agua.

En 6 de Enero de 800, se le rebentó á mi hija por sí un tumor que tenía en la tabla de un muslo, que le habia dado malos ratos y dias.

En 6 de Enero de 800, me pagó la Sra. Sta. Lu-garda, Religiosa Bernarda, 20 pesos que le avía prestado sobre una bandeja de plata, la que entregué al mandadero tio Juan, que fué quien trajo los 20 pesos.

En este dia, 8 Enero de 800, fué D. Esteban Laguna para Maspalomas á sembrar la barrilla y alguna otra simiente, y me llebó una carta para el Escribano de Agüimes D. Pedro Josef Albarado y Dábila, para ver si componía á Batholo Santos para que me pagase alguna cosa de lo que me devía.

En 11 de Enero de 1800, á la tarde, viernes, parió Cathalina Higuera (1) una niña, y fué su madrina una de sus hermanas; se puso Agustina, y esta niña murió al año sigte., el día 10 de agosto, á la noche; vibió un año y siete meses.

(1) Higuera.

En 19 de Enero, día del niño, la madre S. Esteban de S. Bernardo, en que día celebra la Abadesa Doña Josefa de Sta. Maria Jesús y Gonzalez su día, regalé á la Sra. Abbadesa con dos millares cacado y dos gallinas gallipabas.

En este día, viernes 17 de Enero de 1800, salió Antonio Miguel de biaje á la tarde, para la Madera en el barco de D. Francisco Diaz, que compró á Juan Bais, y fué este el primero biaje que dió en dicho barco, y llegó á Canaria el día 3 de marzo, lunes, á la mañana.

En este día siguiente, 19 de Enero de 1800, víspera de S. Sebastián, regalé á Fabianita de S. Benito Velasco, por ser su víspera, con tres pesos fuertes para chocolate y nada más...

En este mes de Enero de 1800, ha dejado D. Miguel Canal, francés, cinco pares de hebillas en mi poder y unos papeles de botones, que no sé las dosenas gruesas que componen...

En este día 21 de Enero de 800, estubo mi hija de vela día martes una mañana en nuestra Sra. de la Porteria de S. Francisco, y tubo tambien una misa cantada.

En 4 de Febrero de 1800, murió D. Ramon Moyano, Abogado, que bibía en la calle de los Canóni-

gos, soltero, y dejó por su albacea al Sor. Conde de la Vega Grande, D. Francisco del Castillo, y á sus sobrinas por sus herederas.

En este dia, Domingo 9 de febrero de 800, á la tarde, se empezó un baile en casa Cathalina Higera y continuó asta las quatro de la madrugada, á que concurrieron mas de 90 personas; se hizo su esplendida sena y ponche y refresco á cada paso.

En este dia, 14 de febrero, viernes de 800, murió el mtro. Josef de Mesa, pedrero y padrasto de la mujer del mtro. Juaquin Alvarez, y di dos pta. para ayuda del entierro.

En 9 de febrero de 800, se esparció una bos de que avía muerto Pedro Tobar, pero salió falso.

En este dia, 13 de febrero de 800, jueves, vino de la Costa el varco de D. Pedro Nabarro.

En este dia, 17 de febrero, lunes á la tarde, se hizo la escritura de la casita de Santo Domingo, que está enfrente de la Porteria, cuia escritura la hizo el escribano D. Nicolás Troya, y me costó 90 pesos que hesibí (1) y 44 pesos más que de tributo se rebajaron.

(1) Exhibí.

En este día, miércoles, 19 de Febrero de 1800, á la noche, le dió un estérico á Manuela Higera, hermana de Cathalina Marques, que le duró desde las once de la noche asta la una y media de la noche.

En este día, 20 de febrero, á la tarde, de 800, jueves, fué de libratorio Cathalina Higera con S. Benito Carrasco y conmigo.

En este día, 19 de febrero de 1800, me presenté al Sor. Corregidor Ibañes á hacerle una súplica por parte de Periquito Nabarro sobre cierta amistad que se le acumula, y por entonces conseguí lo que pretendía.

X En este día, sábado 22 de Febrero de 1800, murió Esteban el lozero, y al dia sigte. se enterró en Sto. Domingo y llebó un grande acompañamiento.

En este día, 24 de Febrero de 1800, lunes de carnestolendas, fué el primero día que tomé un poco de vino con el motivo de allarme bien quebrantado de la retención de orín, atribuyendo que hera este quebranto de frío.

Marzo de 1800

En 28 de febrero de 1800, se bendió la casa de la calle de Triana, junto al Valiente al theniente Coronel Don Andres Rusel, después de rebajados los tributos en 207 ps. 5 pta., como hacimismo en dicho día la

casa de la calle los Genev^xeses, donde vivía la comadre al mismo D. Andrés, libre de tributo, en 307 pesos 3 pta., que la una y otra inportaron 503 pesos. En dicho dia se la vendió á Blas Miranda la de la calle del Diablito en 167 pesos, libre de los dos tributos, que se rrebajaron de 25 rreales y medio antiguos, cuias escrituras otorgó D. Nicolas Troya, y en 17 de febrero de dicho año se otorgó la escritura á mi favor, y fuera de 44 pesos que rrebajó del principal ñe 3 rrs. antiguos, ysibí 90 ps. por la dicha casa de la porteria de Sto. Domingo: mas se vendió la casa del Terrero, en donde vivía Rosa Barrete, y se hisibieron por ella libre de tributo que no lo tiene, 240 pesos, incluso la regalía de 32 pesos 5 pta., y en el dia lunes, 28 de Abril, se bendió la casa y sitio caido por sobre la sequia del moral á Josef Ramirez en 271 pesos 6 y m.^o rpta con 4 pta. de pension del senso que se paga á los propios de esta ciudad, cuias cantidades entraron en mi poder.

En este dia, 2 de marzo de 1800, profesó la hija de D. Pedro Cabrera en el combento Bernardo.

En este dia, martes por la mañana, 4 de marzo de 1800, se cayó muerto en la Playa de San Thelmo, pesando el pescado de su barco, Francisco Miguel, marío de Frascorra Timoteo.

En este dia, 5 de marzo de 1800, se acabó de armar la lonja de mi hija y se gastaron 15 dias dos oficiales,

el uno que fué Francisco Rubio á 6 pta., y el otro Juan Josef á 3 pta., que eran 9 plata al dia, que son 16 ps. y 7 pta., con más 7 y m.^o pta., clabos y 22 tablas á duro y quatro pesos y medio de la madera de tea de los andamios y mostrador, y en el dia 12 de dicho marzo se habrió la lonja y se puso á vender en ella Manuela Marques y Gigerá, ganando 8 de plata, y mi hija se mudó el dia Domingo diez de dicho marzo...

En este dia, Domingo 15 de marzo, se casó la hija de Mariquita Cruz, comadre de D. Rodrigo.

En este dia, jueves 20 de marzo de 1800, se enterró Domingo, el hijo de Lásaro, fuera de la Portada.

En este dia, 13 de marzo de 1800, á la tarde, se armó una palicia mui grande enfrente del estanco rrl. con Josef Batista Luis el Aserrador, Juan Correda y otros muchos mas caeron.

En este dia, Domingo 23 de marzo, amaneció yo Antonio Vetancourt con un dolor en el pecho y con calentura; en la mañana se me sangró y á la noche se me echaron dos labatibas y se me dió un sudor. En 27 de marzo de 800 me puso D. Juan Mandini un parche de aquilón gomado para llamar á supurar materias. Y al cabo de 48 oras se me habrió el pecho por sí mismo y me sangré al sigte. dia, Domingo 30 de marzo de 1800; me siguió la cura con unas jilas de

ungüento amarillo por tres días, y después con dos cuartos de unguento de Isiacó, de color de miel de caña; continuó por sí solo asta venir ya casi á curar, y para serrar del todo hizo una pasta de unguento blanco y el de Isiacó y se ponía en una planchita de jilas, asta que se serró del todo el día 26 de Abril de 1800.

En este día, 31 de marzo, salió el barco de Antonio Miguel para Cabo Berde, fletado por un comerciante de la Madera.

En este día, 1.º de abril de 1800, compró mi sobrina Teresa la casa á Pepa Montesdioca, hija de Salvador del Truco, la que tenía en la calle de los Reyes, junto á la de mi sobrina.

X En 2 de Abril de 1800, murió Juan Galindo el bobito, de una calda que se dise le dió Reimundo Casares y estuvo malo algunos días.

En esta semana 1.ª de Abril y semana de Dolores hubo una falta grande de pescado salado y se vendieron muchos barriles de arenques que estaban podridos, de un francés, D. Miguel Canal.

En este día, 8 de Abril de 1800, martes santo, cumplió Manuela con la Iglesia y tubo un flos de sangre por la naris, que dise era la primera vez que lo avia tenido, y fué en el lleno de la luna, y le rre-

pitió en 6 de mayo de dicho año, y tersera ves le rre-
pitió en cinco de Junio de 1800.

En este día, Domingo de Ramos, 6 de Abril de 1800,
en el creciente de la Luna, trasegué 6 pipas de vino
para las Lonjas.

En este dia, 11 de Abril de 1800, llegaron á Can.^a
diez balones de papel de Sta. Cruz para el boticario,
en tiempo que avía falta, y estos vinieron con el des-
tino de que se surtiesen los tribunales y el sobrante
fuera para el abasto del público, que hací disen lo
habia dispuesto el comandante General, cuio papel
fué de una presa portuguesa que cedió el francés.

En este dia, 13 de abril, Domingo, día de Pascua
de Resurrecion de este año de 1800 á la tarde, me hizo
el Sor. Provisor D. Miguel Toledo una visita con mu-
chas afetaciones de cariño, y me tomó seis pañuelos
a duro de yerbilla y dos piasas bretana en onse pesos.

En este dia, lunes de Pascua de Espíritu Santo y
14 de abril de 1800, me resetó D. Juan Mandiny para
la rretención de orina que tomase un baso de agua
por la mañana y otro á la tarde de los Armirones,
echándole á cada baso un poquito de lamedor de los
dichos Armirones.

En este dia, 17 de Abril, martes tersero día de Pas-
cua de Espíritu Santo del año de 1800, llegó á Can.^a

la noticia de que cinco buques ingleses se estaban batiendo con quatro buques españoles, dos de guerra, en que venía el coronel Rocha, y su tío, y dos mercantes en que venía D. Reymundo el maltés, y D. Agustín Perez, asta qui no se sabe otra noticia mas que esta, que la dió una fragata ó tartana que se escapó del combate y llegó á Sta. Cruz.

En este dia, 18 de Abril de 1800, viernes, á las dos de la noche, murió el Sor. Conde de la Vega Grande D. Francisco del Castillo, á quien se le aministró en hesa misma noche á las 9, y solo su enfermedad fué de 24 ó 30 oras, y se enterró en Sto. Domingo.

En este dia 18 se dieron confirmaciones, y al siguiente dia 19, sábado, también de Abril de 1800, y fué Manuela madrina de una chiquita de su hermana Francisca, y le dió un tostón á la que llevó la niña y un duro a la chiquita.

En este dia, 20 de Abril de 1800, regalé al Sor. Provisor D. Miguel Toledo un pájaro capirote bueno que me rregaló Angelica la de D. Sipriano, y le dió á mi criado Antonio quatro plata.

En el dia 20 de Abril, á la noche, tocan las animas á las 9 de la noche, y al siguiente dia tocan al coro á las seis y media y dejan a las siete y media, y del dia 30 de Septiembre en hadelante tocan á las siete y media y dejan á las 8 y m.^a, y las ánimas á las ocho des dia 29 septiembre.

En el sábado 19 de Abril de 1800 fué D. Vizente Curras á la Santidá á ser compadre de la sobrina de Maria Manuela, lo que hizo por rrespetos del amigo Nabarro, a quien se le acumulaba cierta causa...

En 20 de Abril de 1800, vino D. Francisco Laguna a visitar á mi hija, Domingo por la mañana, de casa nueba, y fué la primera ves que le visitó...

En 19 Abril de 1800 murió Frasuíta, la madre de Reimundo Casares; se enterró en Sto. Domingo.

En este día, 27 de Abril, Domingo del año de 1800, se embarcó el Sor. Obispo por la plaia de S. Thelmo en el barco de D. Andrés Rusiel, su mtro. Andrés Diepa, de tierra á las cinco de la tarde, para seguir su visita á la Isla de Fuerteventura y solo le acompañó en el barco de descarga que le llevó abordo su hermano D. Domingo y el Padre Díaz, su confesor.

Mayo de 1800.

En 1.º de Mayo de 1800, se fué D.^a Maria Volcán para el campo, á bibir en la casa del Galión de D. Pedro Manrique en las Vegas.

En 3 de maio de 1800, se fué D. Esteban Laguna para Sardina Maspaloma á cojer la cosecha de trigo, y en esta misma noche se sangró mi hija por la vista.

En 1.º de maio de 1800, á la noche, se rrobaron la cruz de la esquina de Gregorio Capita y la de Jacinta, en la esquina de la Plaza de S. Bernardo, y las pusieron en la plaza de S. Antonio Abad, y esto ya lo habian echo por otras dos veses, por lo que no se avía descubierto qué yntencion ó malinidad de estas asiones.

En este dia, 2 de maio de 1800, le tomaron una declaración á Periquito Nabarro el Platero sobre sierta causa criminal.

En este dia 3 de maio, dia de la santisima Cruz, dió la criada de D. Agustín Garcia una caida mui grande de la sotea de las sras Reyes al patio, de suerte que le dieron el santóleo: al siguiente dia la aministraron y á las 48 oras de la caida, ora mas ó menos á las diez de la noche, murió, y se enterró en San Agustín.

En este dia 5 de maio de 1800, á la noche, se lebantó todo el pueblo de Arucas á causa de la necesidá tan grande que padecian, y con el motibo de aver un pagero de 400 fanegas de trigo del mismo maiorazgo de Arucas, se abanzaron á él, lo abrieron y empezaron á repartir dicho trigo con el pueblo con su dinero—esto fué á causa de que avía el comandante dado orden para que lo embarcasen para Sta. Cruz la tropa—, por lo que la Audiencia mandó oficios, pidió auxilios al Governador de Armas para que le diesen

compañías y algunas piezas de Artillería para hir sobre dicho lugar, sin embargo que se dise que algunos otros lugares se habian unido al de Arucas; pero al dia tersero, miércoles, con ciertas providencias de la Audiencia, se apaciguó dicho tumulto, obedeciendo á las dichas providencias en tiempo que solo avían repartido 700 y pico fanegas de trigo, serrando los graneros y entregando las llaves á sus mismos dueños, por cuías razones la Audiencia lo miró atendiendo á la necesidá con consideración y todo se quedó en silencio.

En este dia, Domingo 11 de mayo de 1800, fué la procesión de Ntra. Sra. de las Angustias, y fué Manuela Higera, que estaba en casa y Grabiela y Maria Mercedes en casa de la madre de Manuela, Maria Higera á ver la procesión, y les mandó de merienda dos libras pan, un frasco de vino, dos rrapaduras, un pedaso de sopa ingenio, dos guebos y una caja de tabaco.

En este dia, 13 de maio, se sangró Manuela del pié y empesó á tomar los refrescos para la cura de purgarse y darse los baños de mar á causa de la inflamación de la garganta, y empesó á tomar los refrescos el dia 14 de maio, miércoles, en la forma sigte., que es un baso de agua de sebada con tres polvos de nitro á las 10 del dia, y á las 5 de la tarde la sangría fué del pie.

En este dia, 15 de maio de 1800, dia de S. Isidro la-

brador, jueves al medio día, estando en la mesa, le dió un ynsulto a D.^a Rosa Larena, y a las 40 oras murió sin haber contestado palabra, y se enterró en Sor. S. Agustín; hera de edad de 51 años; su estado, doncella; su estatura, regular y delgada, y su condición, violenta.

En este día, 25 de maio, Domingo, fué Antonio Vetancourt con toda su familia, su hija y D. Esteban su marido, mi sobrina Teresa, su marido y su hija, Angélica la de D. Sipriano, D. Francisco Perera y D. Visente Curras, de suerte que con cinco arrieros y Maria Rabelo, su hermano Diego, había de personas 27, y costió el dicho Vetancourt todo el costo del viaje, que asenderia á 20 ps. mas que menos; nos dijo misa en el Carbario D. Simón Cabañas, á las tres de la madrugada se le dió medio duro y chocolate y viscochos. En este mismo día le regalé al Sor Provisor D. Miguel Toledo, que estaba en la casa de la hacienda de D. Agustín Andrade en el monte un barrilito de salmón de fuera, y le dió á mi criado medio duro.

En este día, 28 de maio de 1800, miercoles á medio día, murió Antonio Carabajal de un fuerte tabardillo, de suerte que no se le pudo administrar y solo se le administró el santolio. Se enterró en San Francisco.

En este día, sábado, 24 de maio de 1800, le compré á D. Luis el voticario 30 resmas de papel de 4 pesos rresmas, averiados, de las que tomó 20 el viato Carne y io las diez.

En primeros de Junio y fines de mayo de 1800, se empedró y enlosetó el puente y compuso, como también en el mismo maio se pusieron las puertas á la Recoba.

En este dia, 10 de Junio de 1800, á la tarde, fray Sebastián, Religioso franciscano y músico de la Santa Iglesia, dió una calda á las Capitas donde asistía, á causa de aver estado tomado de licores, de suerte que ocurrió mucha gente al lanze, de que dió quenta al Sor. Provisor, y al cabo de 6 dias se juió para Galdar á embarcarse, y al de quatro dias bolbió á esta ciudad.

En este dia, 11 de Junio de 1800, vispera de Corpus, á oras de las cinco de la tarde, murió el Prebendado D. Mathias Fonte. Vibía en la casa que hace esquina en la plaza de S. Agustín, enfrente de D. Pedro Husterlin. En cuiá casa avía muerto el canónigo D. Agustín Mádan avía tres años; se enterró en la capilla de Ntra. Sra. de Lantigua, por la mañana, antes de oras; no hizo testamento, y fué su albacea D. Juan Husterlin.

En 11 de Junio, miércoles de 1800, amaneció unos pasquines en tales ó quales esquinas ó puertas, y al dia sigte. lo mismo sobre los granos y las tasas; imbo-caban al canónigo D. Antonio Maria en ser él la culpa, por lo se hisieron barias pesquisas, se tomaron barias declaraciones y continuaron con dichas pesqui-

sas por 6 dias. La Audiencia mandó certificado de ellas al Comandante. Y asi los precios de granos respondió el comandante el dia 13 de Junio de dicho mes, y no se hizo público, y solo si á las 48 oras fletó la Audiencia un barco y mandó de propio á un archero.

En 12 de Junio de 1800, dia de Corpus, murió la mujer de D. Josef Rojo, estanquero, de la edad de 72 años; se enterró en S. Francisco antes de oras el dia siguiente.

En este dia, 13 de Junio, dia de mi santo, me regaló la Abadesa Bernarda con una fuente de biscochos cuadrados y otra de bollos, como hasimismo me regaló S. Benito Velasco y Carrasco.

En este dia, 16 de Junio de 1800, delató D. Josef Merino de los concurrentes en la Votica sobre si hablaban bien o mal de las voces que andaban sobre los precios de los granos y de si los pueblos se lebanaban ó no de que siguieron muchas diligencias.

En 19 de Junio de 1800, jueves, dia otavo de Corpus, fué el primero dia que se puso de manifiesto el pan de media libra por quatro cjs. del trigo que avia ofrecido D. Josef Verdugo, D. Manuel del Río y D. Agustin Falcón y otros, y el dia antes, 18, llegó á Canaria los despachos del Comandante General en respuesta de la representación que se le hizo por la

R1. Audiencia y por el ayuntamiento sobre precios de granos, y en 19, al día sigte., se fletó un barco por la real Audiencia en contestación al comandante. Y el día 22 de dicho Junio llegó á Canaria dicho barco, poniendo el trigo á 80 rrs. vellón, que son 5 ps. y un tostón, el millo á 4 s. y dos pesetas el senteno... la cebada á...

En 28 de Junio de 1800 llegó á Canaria la hija del Marqués de Torre hermosa, que hera casada en la Palma; esta por no tener casa se mantuvo en el Puerto 16 dias asta que bino á su casa en la calle de los Canónigos.

En este dia, 25 de Junio de 1800, trajeron á la cársel y con grillo á Gregorio Abencibia de los Barrancos, y le formaron causa por aver pedido mas precio del que le pucieron á la postura, y en este mismo dia pusieron á uno de Agüimes en la cársel con el burro y una fanega trigo que benia vendiendo por las calles á mas precio quel de la postura.

En este dia, 3 de Julio de 1800, puse con arena del varranco sernida que se cojió enfrente de los molinos, al pié de la guerta que tiene el gallego por debajo de la Peña del gallo, seis fanegas quatro almudes de trigo de Agüimes, de las 14 y m.^a que me dió D. Esteban en las tinajas...

En este dia, 12 de Julio, sábado á la noche de 1800,

se entró un vergantín inglés en las Comedurias de este puerto de la Luz y se sacó dos barcos de la Costa, el uno que llamaban la Serena, que gobernaba Domingo Russel y hera de D. Juan de Torres, y el otro S. Miguel, de Maria Antonia Cardoso; este estaba fornecido para el día siguiente hirse á la costa, y en esta ocasión se abían tomado el barco de las Angustias que venía cargado de pescado salado. Al día sigte. amaneció con los dos varcos aqui enfrente á la vista, y dió caza á el barco de Diepa, las Flores, que benía de Lansarrote y se escapó con motibo de caminar bien y de que todos los castillos de Sta. Ana, de Sta. Cathalina del Puerto y de S. Fernando, le hisieron fuego lo bastante con balas, pero nada le alcan-saba. El dicho cosario hizo fuego, pero sin bala al parecer, burlándose de dichos castillos; puso su bandera parlamentaria en el palo de proba y mandó una lancha de los mismos barcos con cinco barqueros de los mismos barcos y una carta en que disen pedía 800 duros por cada uno ó por los dos, y que entregaría los barcos y algun refresco; se respondió por el gobernador y pasó el barco de visita junto con la lancha abordo de dicho cosario, y se le recibió abordo amarrando por mucho tiempo por la popa el barco de la visita. Vino el barco de la visita y uno de los del cosario en tierra. Ellos se compusieron con los dueños de los barcos, y al día siguiente bolbieron al puerto, y todo se acabó, que no se duda que todo fué composición de Domingito el del Terrero, pues á capa callada costó la libertá de cada barco 400 duros.

Este mismo vergantín acababa de quemar en Fuerteventura dos barcos, uno de Pedro Tobar y otro de Josef Ruiz y otro que cojió de los Galderos cargado de madera, lo vendió en la misma aldea á D. Carlos Quintana. Este mismo cojió el barco de las Angustias de D. Domingo Suarez, que venía de la costa cargado de pescado en las Calmas de Canaria, y asta aqui no se sabe su destino.—Aunque dije se vendió el barco de la madera al tal D. Carlos Quintana, no se bendió, sino que se lo llebaron.

En este dia, 15 de Julio, martes de 1800, se botó al agua el barquito nuevo de Blas Miranda y de Juan Frias, vecino de Galdar.

En este dia, 24 de Julio de 1800, jueves á la tarde murió de repente la madre de Consensión y mujer de Socorro, que vivía junto á S. Telmo.

En este dia, 28 de Julio de 1800, lunes, dió D. Esteban Laguna memorial al Cabildo para ver si le admitían en la contaduría, y en el mismo dia, sin llamarse á cabildo, se le admitió con todos los botos de contador supernurario con 100 pesos de renta, en ejemplar que jamás se habia bisto, de suerte que desde luego ó desde dicho dia tubo la preferencia á todos los oficiales de dicha contaduria de darle la antigüedad, para cuió fin le di para su en — 10 varas de nascotillo de seda a duro, tres varas tafetán á peso y 4 vars. colevilla á 4 y 1 % pta. una vara

olandilla á 5 pta., que fué casaca, calsones, chupeta, mas media bara tafetán, y oy viernes, primero de Agosto de 1800, fué el primero dia que se presentó en la Contaduría y se le puso en la mesa de D. Miguel Herrera.

En este 6 de Agosto de 1800, llegó á Can.^a el Sor. Ilmo. de la isla de Lanzarote, de haser la visita y tambien en la Isla de Fuerteventura, y solo su hermano D. Domingo el Secretario padeció algunas desasones.

En este dia, 11 de Agosto de 1800, á la tarde, lunes, pasó D. Domingo Berdugo, canónigo de la Sta. Iglesia, hermano del Sor. Ittmo. D. Manuel Berdugo, y su secretario por la calle de la Pelegrina en su coche, bien entendido que se hallaba quebrantado, y al dia siguiente, martes, á las siete de la mañana, poco mas ó menos, murió y apenas sin alcansar el santolio, pues no tubo mas movimiento que levantarse al baso y no poder obrar, bolberse á la cama, decir que se moría y dar dos ó tres buelcos y quedarse entre las manos muerto, sin mas albitrio que morir de un apropético.

En este dia, 18 de Agosto de 1800, llegó á Canaria el Piloto Sebastián Barrera con el barco del cojo maltés, que bino de Buenos Ayres y rrecaló por las Salinas de Canaria, por no poder llegar al puerto de la Luz.

En 19 de Agosto de 1800, fué mi hija á velarse á la Vega y se veló en la hermita de S. Juan, que está junto al Galión en la hacienda de Josefa Nuez.

En este dia, miércoles 20 de Agosto de 1800, entró en Canaria las compañías de soldados de América; los unos fueron á bibir en la casa de Martinez en la Plaza S. Bernardo, y los otros al cuartel de los Reyes.

En este dia, 23 Agosto de 1800, compré á D. Miguel Sortinó tres piasas terciopelo...

En este dia, lunes 25 Agosto de 1800, maté un cochino grande en mi casa, el que se mató en la casa de la calle de los Reyes Fernando Marta; le di tres de plata y le compuso con agua caliente; todo el dicho cochino quedó en mi casa; pesaria de 18 Hs. mas ó menos.

En este dia, lunes 25 de Agosto de 1800, dia de S. Luis, parió Maria Higerá, hija de Francisco Marques y de Maria Higerá y hermana de Manuela la criada que está en mi casa.

En este dia, 28 de Agosto, christianó y fué la madrina la hermana Manuela.

En este dia, 3 de Septiembre de 1800, se botó el barco de D. Sipriano Avilés al agua.

En 9 Septiembre, martes á la tarde, de 1800, murió D. Ventura Ruis, contador de la oficina Rl. del Tabaco; se enterró en S. Agustin, día de S. Nicolás de Tolentino.

En este día, 6 de Septiembre de 1800, sábado, una ora después de las oraciones, yendo á la función el músico Fray Sebastián, ya entrando en el lugar, junto al calbario, dió una caída del caballo abajo y se rompió un brazo, ante víspera de Ntra. Sra. del Pino.

En 13 de Septiembre de 1800 salió el barco de las Flores, su maestro Andres Diepa, y fué en él D. Miguel Sortino y D. Miguel Canal, en cuja ocación le hize á D. Miguel Canal barios encargos.

En este día, 19 de Septiembre de 1800, viernes, á las 9 del día, murió D. Josef Grec, maltés, y marido de Lorenza Galindo, y á las tres ó quatro de la tarde fué el entierro en S. Francisco, porque no podía aguantar.

En 21 de Septiembre de 1800, fué mi hija, su marido D. Francisco Perera y mi sobrina Teresa, y toda la familia de una casa y otra á S. Christóval, de diversión.

En 25 de Septiembre de 1800, jueves, murió el 1.º capitan del Regimiento de Otoña, que vino en Ca-

narias. Se enterró en la Iglesia, en la capilla de Ntra. Sra. de Lantigua.

En este dia, 28 de Septiembre de 1800, por la mañana, Domingo, murió D. Pedro Bordes y Quintana, hermano de D. Josef Quintana.

En este dia, 10 de Octubre de 1800, fué el prim.^o dia en que empezó Manuela Higerá á tomar los refrescos, que heran seis dias después de averse purgado y sangrado. Y en el dia 16 Octubre confesó, y al dia siguiente 17, viernes, se puso en cama y resibió la primera untura y se le suministró de mi casa con todo lo necesario, y según la inteligencia de la mujer que le hasiste, dijo que rrecibió bien la unción, se le dieron tres unturas, y á los 9 dias que se cumplieron el sábado 25 de Octubre, este dia la pusieron en cama limpia, entre las diez y las onse del dia, y fué su madrina Pina la hija del Losero capitan de mar; la fiesta duró asta toda aquella noche, asta el dia 25 de Noviembre, que cumplió la primera dieta, y la 1.^a salida de casa de sus hermanas en casa de su madre fué el dia jueves, 26 de Noviembre, que tenia dos dias de la 2.^a dieta.

En este dia, 18 de Octubre, sábado á la tarde, murió Pepe Candelaria, sapatero y marío de Agustina Chaschas, muy devoto de Ntra. Sra. del Carme, y así murió en uno de sus sábados, y dejó por su heredera á su muger. Su enfermedad fué de idropesia.

En este día, 23 de Octubre de 1800, murió en el lugar de Guia una Religiosa Clara que por enferma salió del Comvento ya profesada de muchos años, y sobrina de D. Francisco Posadas y Gordillo; la trajeron de Guia, y al día siguiente se enterró en su comvento. Y en este mismo día murió también un religioso franciscano y de buena vida, que actualmente era capellán de las monjas.

En 31 de Octubre, viernes de 1800, se embarcó para Sta. Cruz en el varco de Carabajal el Inquisidor D. Candido y los tres hijos del conde de la Vega Grande y su paje, para de allí ir a España en un barco de la China que había con verdadera parlamentaria y llevaba 300 ingleses prisioneros. Salió este navío de Sta. Cruz a su viaje el día jueves 6 de Noviembre siguiente, y a las 24 horas. Salidos a la mar, se levantaron los ingleses y botaron una lancha a la mar, y embarcaron al Inquisidor y los hijos del conde, paje y algún otro pasajero, y sin más marineros que el Inquisidor, hijos del conde y demás sirvieron de marineros y milagrosamente llegaron al lugar de Galdar, al puerto de las Nieves, con parte de hequipaje, que el demás se lo llevaron los ingleses. Este caso no fue como está aquí, que hubo el levantamiento y desembarque fue cierto, pero dieron todo.

En este día, 9 de Noviembre, Domingo de 1800, a la tarde, mi hermano Josef Alonso no murió, sino el

dia lunes 10 á la noche, amanecer del martes, á las tres de la madrugada, dia de S. Blas. Se enterró en S. Francisco y costió yo el dinero del entierro, el que quidó (1) D. Diego de Lara; fué vestido de uniforme y le asistió la compañía de milicias le cargaron quatro sargentos, la comp^a con tambor y armas.

En este dia, 12 de Noviembre de 1800, á la noche, se casó D. Josef Arboniés con la hija de D. Josef Gomes, cuñada de D. Josef Martin, músico de la Sta. Iglesia, que es organista, menor y arpista, muchacho de mucho honor.

En 26 de Noviembre, miercoles de 1800, vino el barranco, que fué la primera ves que vino este año, sin embargo que trajo poca agua.

En 26 de Noviembre de 1800, se balió de mi Antonio Castrillo para que le comunicase á un facultatibo este caso, de que aviendo dormido con una muchacha, al dia siguiente esperimentó un ardor en la orina, y á los dos dias le salió una enpolita (2), y al tersero dos, que le yncomodaban; se le inchó la parte demasiado y se le puso una duresa grande en la piel de la gorra que llaman. Se consultó con el facultatibo y aplicó de rremedio que se hechase un adarme de mercurio dulce en medio güebo de agua del tiempo y rrebolbiese bien, y con unas pumas se labase por

(1) Cuidó.

(2) Ampollita.

dentro de la parte tres ó quatro veces al dia, y que para la inchasón trajese un rrl. de agua de vejeto y echando unas gotas de aguardiente fuerte lo tibiase y se pusiese unos paños al dia y la noche, los que pudiese; lo hiso así y a los 8 dias quedó bueno de los caballos.

En este dia, Domingo, amanecer el lunes 29 Diciembre 1800, murió Frasquita Millares, muger de Idefonso de Sta. Ana, inpenitente, sin confesar ni resebir su majestad ni aún el santoleo, pues no hubo quien la redujera, y bolbiéndose para la paré murió sin contestar la menor palabra, sin embargo que cuando le hezortaban á que confesara no desía mas que por una ves que confesaría al otro dia ó á la otra noche, y nada mas ablaba, pues á nada respondía, que hera lo mismo que una piedra muriendo intestable y dejando mucha riqueza, la que heredaron sus parientes Millares.

Enero de 1801

En 1.º de Enero de dicho se hizo la elección de diputados y síndico personero, y salieron de diputados D. Juan Carrós y D. Pedro Zárate, y de síndico D. Josef Falcón, y por lo que mira de D. Pedro Zárate, se hizo protesta por tener parentesco con D. Miguel Mansano, que hera Arguaciel mayor y disen que hera incompatible, sin embargo que se hizo el recurso á la Real Audiencia, por lo que quedaron por este dia

suspenso todos los oficios, y alcaldías de aguas asta que resolbiese la Audiencia, quienes resolbieron dar por nula la elección de Zárate, y en su lugar pusieron á D. Antonio Piris.

En 17 de Enero de 1801, armó su lonja Cathalina Higera en la calle de Triana, por mi dirección. Requiesca in pace amen.

En 20 Enero de 1801 me entregó mi criado Josef Antonio, que entró soldado, cinco duros para que le guardara. Se los llevó otra ves.

En este dia, 19 de Enero de 1801, se cojieron dos ó tres mugeres en el Puerto sacando de la rena dos botijas aseite que abían robado de un almasén que estaban de quenta del Rey, asta esta fecha disen heran ocho ó 9 botijas las robadas; estas la prendieron y acusaron á un cabo soldado que llamaban Juan el feo, de Lanzarote, y le pusieron preso, y al siguiente dia le empezaron á formar el consejo de Guerra, digo, en el dia jueves 30 de Abril de 1801, se le empesó el consejo de guerra de los 3 dias el que se hizo en la casa de D. Agustín Falcón.

En este dia, 25 de Enero de 1801, murió Jacinto Mederos, Gerrero (1), y me debía 34 ps. 7 pta. 12 quartos. Se enterró en S. Francisco.

(1) Herrero.

En esta semana, quarta de Enero 1801, se puso á repartir en casa D. Feliz Verlanga una poca sebada de Lanzarote, y fué tanto el tumulto de las gentes que se agolpiaron en parte. Vino la Justicia y también piquetes de soldados para repartirla, y aun con todo no se podian contener.

En este dia, jueves 29 de Enero de 1801, le dió un insulto al padre Regente Romero de Sto. Domingo al medio dia y dentro de una ora, sin mas remedio, con el médico á la cabesera murió.

En este dia, viernes á la noche, 6 de Febrero de 1801, vino á mi casa una muger llamada Maria de Tal de Sta. Cruz asistir por unos quantos dias, sin mas recomendación que la proximidad, por ser muger y frostera (1), y en 8 dicho Febrero vino el Padre Prior Agustino Fray Sebastián á aserle una visita.

En este dia, viernes 13 de Febrero de 1801, cayó en la cumbre una granizada muy grande de forma que cubrió de nieve toda la cumbre quanto larga es, sin verse mas que niebe, de forma que en la edad de 60 años que me hallo no he visto otra.

En este dia, 21 de Febrero, sábado á la noche, se me hiso la escritura por los moros capitan Res y D. Josef Arminio de satisfacerme la cantidad de

(1) Forastera.

153 Ds. 10 pta. 5 qs. dentro el plazo 4 meses, y en el dia 26 de este mismo de Febrero de 1801, á las 6 de la tarde, jueves, se dieron á la vela para seguir su viaje, quedándome á deber el capitan Rez tres de pta., de sintas, y un frasco bacío y un costal. Re-
X
quiesca in pace, amen.

En este dia, 2 de marzo de 1801, lunes, se le dió, por medio del Padre Montesdioca, la noticia de la muerte del coronel Rocha á su hermana D.^a Angela y demás de su familia, quienes desde hesa misma ora serraron sus puertas. En el dia jueves, 9 de dicho mes, se le hisieron los oficios en la Parroquia y en todos los combentos.

En este dia, Jueves 5 de marzo de 1801, se tocó á rebato á causa de unos Nabíos que se abistaron; disparó el castillo del Rey barios cañonazos para juntar las gentes de los campos, pero sosegó esta tormenta, porque dichos navios tomaron otro rumbo y todo calmó.

En este dia, 6 de marzo de 1801, vendi en mi tienda á dinero al contar serca de 4.500 rrs., cosa que nunca avía vendido.

En esta primera semana de marzo de 1801 concluíó el Sor. Obispo D. Manuel Berdugo la visita del com-bento de S. Bernardo y hiso de regalía á las monjas lo siguiente: por 100 pesos que dió á S. Benito Ca-

trasco para reparo de la sacristía, que hera actualmente sacristana, por 100 pesos que dió para que se rrepartieran en todo el número de monjas, por 10 pesos que dió á S. Benito Velasco, que estaba enferma, y dió más á 7 pesos á cada monja que estaba mala en la enfermería, y dio 40 pesos para repartir entre las criadas y legas, con lo que concluió.

En este dia, 21, sábado al medio dia, se rretriró D. Marcial de Vetancourt al combento de S. Agustín, asistir á la selda del Prior Fray Sebastián, por cierto enfadillo que tubo con Diego el de Sor. Volcán.

En este dia, 25 de marzo de 1801, á once del alba, murió D. Josef Pineda, clérigo, sin testar, sin embargo de aver estado 26 dias de cama, y que fué preciso ocurrir sujetos dotos para persuadirle á que confesara; por último lo redujo el Sor. Deán D. Gerónimo Róo: su mal fué de perlecfía, pero estaba en su cabal juicio.

En este dia, 26 de marzo de 1801, jueves de Dolores por la mañana, estando en prebas le embistió Christóbal el músico al músico Frayle Francisco, por la temeridá del dicho Christóbal no querer tocar el bajonsillo en la procesión del Juebes Santo, de cuiá resulta se fué el frayle á Cabildo, mostró su queja y al instante despídieron al dicho Christóbal de la Iglesia, aviendo quedado descomulgado por averle embestido al sacerdote.

Volvió admitirsele á este ministro en que fué interesado el mismo fraile.

En este dia, 29 de marzo de 1801, Domingo de Ramos, se le rompió una pierna á un yerno de Josef Bais, barquero, con un ancla del barco S. Agustin.

En este dia, 1.º de Abril, miércoles santo por la mañana, yendo á mariscar un meliciano de los que hían de estacamento al puerto, se deriscó y se maltrató, que quedó como un hese-homo; asta aquí no se save si morirá.

En este dia, 5 de Abril de 1801, Domingo de Pascua de Resurrección, á oras de una y dos de la tarde, murió de repente, de un cólico, sin alcansar el santolio, Matheo Ojeda, que bibe en la calle del Cano, en una casa sua con su lonja, y casado con una sobrina de las Alforjas, el que estaba por de pronto haser viaje para la Habana en el barco de D. Francisco Diaz: estas son las disposiciones de Dios.

En este dia, 5 de Abril, cumplió yo el Antonio Vetancourt con la Iglesia, confesando con D. Simón Calañas en la Iglesia del Convento Claro y comulgando al mismo tiempo que comulgaron las monjas, año de 1801.

En este dia, 5 de Abril, Domingo á la noche, dia

de Pascua de Resurrección, murió la hermana de Don Pedro Seballos, Religiosa clara. Ética.

En 5 Abril de 1801, Domingo á la noche, administraron á D. Juan Reyes, escribano de Cámara, á resultas de un tumor en las espaldas, el que le abrió 14 bocas, para lo que se hizo consulta de médicos.

En este día, 10 de Abril de 1801, le rompió Concepción á mi hija la mesita que tenía para subir al terradillo.

En este día, 9 de Abril de 1801, Jueves á la noche, puso Josef Yanes el pintor á su hija Teresa en el ospicio.

En este día, 10 de Abril de 1801, le pagué á D.^a Ana del Castillo, por mano de su medianero y con recibo, los doce pesos del Armasén que le tengo arquilado en la casa de Cotando, cumplido en 1.^o de Abril de 1801.

En este día, 10 de Abril de 1801, viernes, despedí al criado Juan Medina de mi casa, y al día siguiente, sábado, por la mañana, lo puso en la cársel el ministro Antonio el cajero, por averlo hallado jugando al viro.

En este día, Domingo 12 de Abril de 1801, se hizo en casa de Francisca Hígera y Anica su hermana un

combite por disposición del capitán D. Antonio Miguel, para los franceses que hían en el barco Sta. Rita, al corso y mercansía, el que salió de este puerto oy 17 de Abril de 1801.

En este dia, sábado, 18 de Abril de 1801, se hizo cabildo para traer á Ntra. Sra. del Pino, y se determinó que se trajera el miercoles 22 de este mismo Abril, la que vino por la seca y ambre que avía, y á los 8 dias, miércoles á la noche, llovió mucho, que corrieron los barrancos.

En esta semana, 12 de Abril de 1801, se bolbió loco el clérigo D. Antonio Palmero, que era paje del Sor. Provisor D. Miguel Toledo, y al cabo de 8 días mas ó menos volbió en juicio, aunque algo difigurado.

En este dia, Domingo 13 de Abril de 1801, se quemó el combento Francisco de la Horotaba, y también un fraile, y otro se partió por en medio y otro se perniquebró. En tres quartos de ora se quemó este combento.

En este dia, miércoles, 22 de Abril de 1801, se trajo á Ntra. Sra. del Pino, á causa de la falta de agua, la que se pidió por el cabildo secular, sin embargo que hubo bastante oposición por el cabildo eclesiástico. A esta venida hubo un concurso de jente tan grande como que nunca se avía bisto por los nacidos. Entró mui tarde en la ciudad de suerte que la oración le

cojió en S. Agustin cuando fué á buscar al Sor, y aunque se estaba determinado el entrar nuestra Sra. en la Iglecia que hubiere mición, no la hubo, por ser tan tarde, y en esta venida se dispuso hubiera misiones, las que se predicaron por el Sor. canónigo D. Fernando Sumbado y por el Sor. Cura Dominguez y el religioso Francisco Padre Montesdioca. Marchó á dicha prosesión toda la tropa del regimiento de Utoña y io fui á acompañar á Ntra. Sra. asta las Regoyas. Al dia sigte. caió en la ciudad un rosío de agua mui corto.

En este dia, 22 de Abril, jueves por la mañana, de 1801, murió de repente una criada que tenía D. Josef Arboniés, mujer que fué de Miguel Estrada, barbero.

Ntra. Sra. del Pino. En 31 Mayo 1801 fué la procesión general de Ntra. Sra., Domingo á la tarde, y el lunes siguiente la pusieron en la sala del cabildo. asta el dia 16 de Junio, que fué pa Teror.

Mas en 5 de maio, martes á la noche, de 1801, acabada la rogatiba, cayó un rayo muy grande con un fuerte trueno, y se oscureció el cielo y enpesó á llober una agua fuerte y serena por el espacio de una ora, con lo que no hubo mas novedad en la espresada noche lo de Ntra. Sra.

En este dia, 22 de Abril de 1801, que vino Ntra. Sra. del Pino, miércoles, llegó á Canaria el varco costero

de Sta. Cruz llamado el Músico, y trajo la balija de dos correos de la Coruña, en la que vino las noticias y orden del Consejo que llamaba de conparendo al Regente Miel (1), el que disen que quedaba apeado del todo por barias causas que se le acumulaban, y entre ellas hera una la de la viudés de D.^a Josefa Martos, hermana de Sor. Ittmo. D. Manuel Berdugo, quien, sin embargo, tiraba de su renta y honores, y solo si se le suspendió de esta Regencia, pasando á la Coruña asta inter tanto se rresolvía su destino en el consejo; asta aqui no ay más novedad. También vino la seula (2) de arreglamento de peso y medida.

Y al cabo de 8 dias aver venido Ntra. Sra. del Pino, que fué el miércoles de S. Pedro Martir, de media mañana en adelante, entró un biento fuerte, el que continuó todo el dia con algun rosío corto, pero á las onse de la noche vino una barranquera grande de cumbre, atribuyéndolo á Ntra. Sra. este milagro.

En el dia Domingo, 31 de mayo de 1801, á la tarde, fué la prosesión de gracias de Ntra. Sra. del Pino, para lo que hizo D. Agustín Falcón una enramada muy grande en todo el puente asta su casa, y continuó asta el pilar del Perro, el que se enrramó de muchas flores y un cuerbo bibo. Salio esta procecion por las calles y plazas siguientes. Con todo el ... y demás clérigos portociolares, todas las comunidades y demás del pueblo, y asimismo hacistió la tropa, la que

-
- (1) Mier.
(2) Cédula.

hizo fuego en tales quales partes. Salió de la Ig.^a con los santos, la plaza arriba, la calle del Colegio á S. Agustin, dejó al Sor. allí y siguió toda la calle de la Carnesería adelante al barranco, entró por la calle de Cotardo á salir la calle del Cano hadelante á las monjas Bernardas, y se puso en la puerta Reglar, y de allí vino por la calle S. Francisco hasta la Clara, la que no entró y vino por el pilarillo del Perro á salir al puente, la herrería arriba á entrar por el callejón de la parroquia. Al sigte., jueves 4 de Junio, fué día de Corpus y salió Ntra. Sra. en la procesión y todos los santos, y el D. Nicolas Maciud (1) adornó mucho la frontera de su casa, y tambien el Sr. Provisor D. Miguel Toledo y la frontera de toda la calle la compuso con todo primor D. Pedro Ramos, y el Pilar del Espiritu Santo. Tambien la compañía de soldados que estaban aquartelados enfrente del colegio hisieron una grande enramada y arco y adornado el balcón. Hizo un día muy sereno, que ni agua ni sol. Salió la Sra. el día de Corpus en la procesión y los santos, y el día martes, 16 de este mismo mes de Junio, llebaron á Ntra. Sra. para Teror. El día martes, á las ocho y media, salió Ntra. Sra. y el castillo del Rey hiso su salba, como á costumbre, de 15 tiros.

En este mes de Abril de 1801, vino la seula del Consejo para el areglamento de pesos y media de todas las Islas que areglasen por las de Canaria,

(1) Massieu.

y asimismo otra para que se continuase á la venta de patronatos, vínculos y capellanías, y también otro impuesto de otro Décimo á los Sres. Canónigos con los que tienen y a tres con este y otras más cosas.

En 28 maio de 1801 se cayó muerta una muger en la casa puerta del médico D. Nicolás Negrin, sin alcanzar el santolio.

En 31 de Mayo de 1801, le dió, á la noche, un insulto á Angela la Gimamera, que llaman la dama, que bibía en la plaza de los Remedios, que no bolvió en si más y murió á poco mas ó menos de los 48 años, y se enterró en S. Francisco, víspera de Corpus á la tarde.

En 30 de mayo de 1801 parió Ramonsita, la muger de Pepito de la Nuez, y christianó á los 4 días, y fué su padrino D. Esteban Laguna y lo pusieron Fernando de la Trinidad Maria de los Dolores.

Junio de 1801

En este dia, 2 de Junio, martes, administraron á Mariquita Antonia Cardoso, á causa de un fuerte asidente que le dió en la noche, de lo que rrecobró mejoría de esta vez, pero siguió con su quebranto; se le administró por quatro veses y murió el dia 12 de Agosto, á las tres de la tarde, dia de Sta. Clara. Se enterró en S. Francisco.

En este dia, 5 de Junio de 1801, murió Luisa Mon-

jica, la misma que quería mucho á la D.^a Maria Volcán y tenía enpeñado en casa unas hebillas de pta. que pesaron quatro p.^o y debia dos pesos y m.^o y 4 quartos, y este mismo dia que murió las vendió Pepa Monjica, muger de Miguel Marselo y pagó los dos pesos y medio y llebó el resto de doce pta. y se le hizo gracia de 4 quartos. Murió de puntada.

En este dia llegó á Canaria, 3 de Junio de 1801, la noticia de averle regalado el Inglés á Caethano el mtro. de Carabajal la regalía del vergantín que apresó el cosario inglés en los puertos de la Isla de Fuerteventura que ya tenia comprado el Coronel de aquella Isla en 2.000 pesos, lo que se berificó por aver llegado el dicho Caethano con su bergantín á Canaria.

En este dia, 14 de Junio de 1801, á oras de las dos de la tarde, Domingo, mató D. Manuel de Vetencourt, clérigo Diácono, un gato que hera mui goloso, con un tiro de escopeta de munición.

En este dia, 13 de Junio, dia de S. Antonio, me regaló la Abadesa Bernarda con una fuente grande llena de viscóchos lustrados.

En este dia, lunes 15 de Junio de 1801, á oras de las cinco de la tarde, poco más, salió el barco de D. Francisco Dias para Caracas, con el tiempo calma, cuio cargamento principal fueron Pasajeros; su piloto y capitan fué Febles, en cuio barco fué D. Josef Már-

tin, músico arpista y organista menor de la Sta. Iglesia, y también fué su familia. A esta hida se hallaba en la ciudad Ntra. Sra. del Pino por el agua, y el lúnes salió el barco y el martes siguiente se fué la Virgen para Teror.

En 13 de Junio de 1801, compré una cuchara á Fernando Garban, hijo de Diego Garban, en 12 pta., la que requiriéndola de quien hera me rrespondió que hera de él y de su madre delante de Mariano Gomes y Manuela Marques mi criada. Su peso, de onza y media.

En este dia, miércoles á la noche, entre las ocho y las nuebe, le hisieron un robo de ropa al Patrón Josef el maltés, que bibía en la calle de Pelegrina, el que descubri yo por una rara casualidad quien lo avia robado, que fueron las buenas mozas, y entregué debajo de confesión por mano del Padre difinidor Diaz, religioso Franciscano.

En este dia, 21 de Junio de 1801, le di unos pescozones á mi criada Graviela, de suerte que baxó asta media escalera, y la despedí, pero al siguiente dia bolbió á la casa.

En este dia 22 le di á mi hija 80 ps. para pagar ella á D. Miguel Sortino, que se los devía, y me puso mi hija en mi poder unas prendas, las que reselbé contra mi gusto.

En este día, 26 de Junio de 1801, se declaró el robo que le estaba haciendo la criada María de D.^a María Volcán y Biatriz Palomares en los efectos de la tienda, pues asta este día, según cuenta, haciende al pié de 50 ps., con una corta diferencia de rp^c.

En 26 de Junio de 1801 llegó á Can.^a de Abogado el hijo de Mariquita Lugana.

En este día, 28 de Junio de 1801, pusieron la hija Francisca Higera y Anica á su madre Maria Higera ante el Sr. Corregidor, pidiéndole unas láminas ó estampas que dizen les avía dado, además de averle sus hijas y yerno desonrrado, mandó el corregidor á que se las entregasen; siguió la Higera y perdió siempre y entregó las dichas láminas oy Jueves 2 Julio 1801.

En este día, 2 de Julio de 1801, se le mandó por el Corregidor á Pepe Ayala que matase un perro que tenía, por que avía mordido á dos ó tres, y se rresistió el dicho Ayala, dijeron, con una escopeta y un sable, y se le hizo una sumaria.

En 20 de Julio de 1801 estrené la chaqueta de Anquin (1) azul ó gererillo.

En este día, martes 21 de 1801, de Julio, fué mi

(1) ¿Nankin?

hija al campo á Saltutejo á la casa de D.^a Cathalina Sumbado, con su marido y criada, con el motibo de restableserse. *

En este dia, 26 de Julio de 1801, dia de Sta. Ana, fuí á Saltutejo ó Engostura que llama en la Vega, á ver á mi hija y á pasar su dia con ella, que estaba en ese paraje restableciéndose de su salud, y vino el dia 16 de Agosto á la tarde y dia de S. Roque, Domingo.

En este dia, 3 de Agosto de 1801, á la noche, murió Nicolás Dias, varquero, que administraba el varco de D. Agustin Perez.

X En este dia, 10 de Agosto de 1801, pagué del todo a D. Juan Bautista Oñello, maltés, casado con la Reinalda, cuia quenta fué la 2.^a de los paños asules que avía tenido con el dicho asta esta fecha, que fué de 265 ps.

En este dia, 10 de Agosto de 1801, hubo un pleito y emvestidura mui grande de todos los hermanos en casa de D. Francisco Laguna, entre 12 y 1.^a del dia, cuia pendencia duró rrato.

En este dia, 12 de Agosto de 1801, se hizo ejercicio por las calles con los cañones violentos de fuego, con el motibo de haver su ecelencia mandado orden que se hisiera, á causa de que se desía que venían los in-

gleses sobre las Islas, que quanto se puede decir asta este día de la fecha.

En este día, 12 de Agosto de 1901, llegó á Canaria el Gobernador de las Armas y tambien con el empleo de Comandante de Artillería que mandó el Comandante general para la dirección de lo que se avía de haser para la guerra con el inglés, el que usa de todas políticas con los que aquí exercían sus empleos.

En este dia, 19 de Agosto de 1801, día miércoles al amanecer, se aparecieron enfrente del varranco unos tres palos mui diformes, lingados al modo de jangada, los que según su tamaño heran palos de navío de 80, pues solo la una verga tenía al pié de nov.^a. Estos vinieron con algunos bocados de velas, cabos y demás otras cosas, las que por dirección del Teniente de Capitán de mar D. Domingo Jil, los trajo en tierra un barco de descarga y yuntas, y se encallaron en la misma boca de barranco, con que fué admiración de todos su tamaño, pues dos hombres no abrazaban la una verga.

En este dia, 23 de Agosto de 1801, Domingo, se hizo rebista general por el Gobernador que mandó el General de Sta. Cruz para que interviniese en todo lo tocante á la Isla, como se hizo en la calle de Triana, empezando por enfrente de la casa de Arvoníes á ir al pilar de Triana, y ásimismo se hizo registro de todos

los castillos, disparando algunos cañones y fijando sus banderas. Y llovió el día de la rebista.

X En este día, 4 de Septiembre de 1801, viernes, á las seis de la mañana, se hagogó (1) un sobrino del canónigo D. Francisco Anriquez, hijo de D.^a Josefa del Toro, en la mar, por enfrente de la calle del Claber, poco mas allá, sin mas fundamento que el venir de su lugar de Teror con sus vestias á buscar la carga de su tío D. Francisco Henrriquez para la función de Ntra. Sra. del Pino. Este no salió en la ora que el aguaje se lo llebó para fuera. Su nombre hera Andrés, el mejor muchacho que disen se avía criado en Teror. Le llevaron á Teror al dia siguiente, por que salió al cabo de las 7 ó 8 ora que se ajogó.

En 9 de Septiembre de 1801, á las dies de la noche, se alborotó la ciudá, á causa de aver tirado un cañonaso el castillo del puerto, y á continuacion tiró dos el castillo del rey, porque disen se avían avistado unos Navíos, lo que salió falso, y solo si que un barco que llamaban la Rosça de los que andaban á flete, se hizo á la vela y echó el caldero al fuego al tiempo de dar la buelta á la mar, y de ay nació todo este alboroto, asta hir toda la tropa al puerto, por lo que no se hiso mas novedá.

En este día, 23 de Septiembre de 1801, le acometió

(1) Ahogó.

un grave asidente á Marianita la Vacharela, á causa de aver estado mala de su costumbre y aver tomado un baso de helada, de cuja causa se inchó, se pribó y la oliaron.

En este dia, miércoles 30 de Septiembre de 1801, se cojió una fragata inglesa al barco de D. Francisco Días, llamado la Pita, su capitán Antonio Miguel, el que venia bien interesado de las islas, de trigo, animales y demás velillos de pasajeros. Lo sacaron de Melanara por debajo de Telde, á las 5 de la tarde; pidieron 2.000 duros; no permitió el gobernador que se diera el dinero, y al dia tersero, que fué el dia 2 de Octubre, se retiró de estas vistas la fragata, junto con el varco, llebando consigo algunos hombres, como fueron uno el hijo de la Gaga, un piloto que venia de Sta. Cruz.

En este dia, 8 de Octubre de 1801, jueves, entre las dos y las tres de la tarde, murió D. Christobal Flores el músico, encangrenado. Se enterró en Sto. Domingo y su enfermedad fué de mui pocos dias.

En esta semana, 10 de Octubre de 1801, murió el capitán D. Juan Antonio de Galdan, de un insulto.

En este dia, lunes á la noche, en 7 y 8, cayeron dos sentellas ó hesalaciones grandes, la una en un peñón en Guarteme, que fué tan fuerte su estrépido que se

oyó en la ciudad el golpe lo mismo que un cañonazo. El de Arucas dicen que cayó sobre una montañeta, que desboronó un pedaso.

En este dia, 23 de Octubre, á la noche, sábado, administraron á Frascorrita Timoteo, año 1801.

En este dia, 20 de Octubre de 1801, le dió un insulto á Reymundo Casares, estando trabajando en casa de D. Pedro Manrique ó D. Luiz. Fué en casa D. Luiz. Vino á su casa, que le trajeron, y murió á los 4 dias. Se enterró en Sto. Domingo.

En este dia 24 murió la esclaba del Sor. Conde.

En este dia, jueves, 29 Octubre de 1801, á oras de las 5 de la tarde, se entró un viento recio de abajo con chubasco, que duraría un quarto de ora, y á las siete de la noche vino un barranco mui fuerte de bote en bote con un ruido mui grande, que puso en admiración á las gentes, de lo que se infirió que el agua fué en los campos; se sosegó esta tempestá y empesó á llover de la una de la noche en hadelante, más de dos oras unas aguas mui fuertes. Volvió el barranco más fuerte á las 2 de la tarde, y en la noche antes se trajo el barranco una familia que avitaba en un cuebacho junto al barranco, de marido y muger y tres hijos, que todos perecieron, que estaban sujetos á la jurisdicción de Telde.

Noviembre de 1801

En este día, miércoles, 4 de Nov. de 1801, llegó á Canaria la noticia mas fija de las Pases.

En este día, 18 de Noviembre de 1801, miércoles, llegó á esta Ciudad del Pinal D. Jacinto y otro Procurador y diputado, junto con el escribano D. Francisco Reyes y el ministro Padilla, quienes á rresultas de una denuncia de las maderas del Pinal fueron comisionados. Estos los quisieron maltratar, pero medió uno de aquellos del lugar, por lo que todo se serenó, y á Pedro Tobar, que fué el interesado de las maderas que se entendiese, pero no se terminó, que los molieron á palos, y particularmente al D. Jacinto lo pusieron como Cristo en la Coluna, al ministro Rodrigues le habrieron un palmo de herida y llebó mas palos y vino al ospital: el escribano fué el más bien librado.

En este día, 21 de Noviembre de 1801, sábado, murió el cura de Arucas D. Josef del Toro, en esta ciudad, en la casa de D. Josef Perez, Capitán Real, de idropesia y tiricia negra. Se enterró en Sto Domingo y fué el D. Josef Perez ó su sobrina en parte su heredera, y el Padre Román.

X En este día, 25 de Noviembre de 1801, miércoles, murió Juan de Telde, de perlesía, marido de Manuela Marques, ya hombre setentón, y al día siguiente, 26,

murió su yerno Miguel Peres Carnero, de un tabardillo mui fuerte, que hera barbero. Se enterró en S. Josef.

En este dia, 27 de Noviembre de 1801, viernes, á las 7 de la mañana, murió el Sor. magistral D. Josef de Icacía, de idropesía, sujeto donde cabían todas las circunstancias de la mayor religion, y mayormente en la limosna, además de no aver dejado un quarto quería dejar — año *pos mortem* á los pobres. Pero no hizo testamento. Este Sor. fué el primero que se enterró en el Panteón de la Nueva Iglesia; se le hicieron sus oficios en el Colegio que en hese entonses estaba sirviendo de parroquia y asían tambien sus oficios el Cabildo con motibo de estarse á toda priesa avilitando la Iglesia para la colocación al año siguiente.

En este dia, 22 de Noviembre de 1801, sábado, á las cinco de la mañana, murió D. Antonio Vere, de una postema por dentro, la que le rebentó y echó por la boca quatro dias, á los quales murió; hera francés; se enterró en S. Francisco.

En 30 Noviembre de 1801, lunes, murió Pepa, la nieta del ama Juana, que estaba en el hospicio inchada de un heseso que hizo.

X En este dia, 4 de Diciembre de 1801, dia de Sta. Bárbara, murió el Sor. Racionero D. Domingo de León, que vibía en la esquina de la Herrería, al cabo de ocho

días que avía muerto el Sor canonigo magistral, y murió entre dose y una del día viernes, de perlesía, y fué enterrado en Ntra. Sra. Lantigua.

En este día, 13 de Diziembre de 1801, entró en este puerto, día sábado, al amanecer, una goleta de Sevilla cargada de aseite, losa, aseitunas y otras muchas cosas; esta fué la que dió maior sertesa de la paz.

En este día, sábado 19 de Diziembre de 1801, se hizo la escritura de la casa que compró María Higera y Francisco Marques en la calle de la Arena á Josef Butierres el Purrandanó, uez.^o de Santa Cruz, en precio de 477 ps., cuia escritura se otorgó ante el Escribano D. Nicolás de Troya, él que llebó 8 ps. por la otorgación de dicha escritura.

En el dia 17 de Diziembre de 1801 le tomé la carta á mi criada Manuela, que le avía escrito el criado del yerno de D. Juan Labiely, Mathias Fleytas, tratandole de novio, lo que no se verificó.

En este dia, 22 de Diziembre, martes á la noche, amanecer el miércoles, mataron unos ladrones á Marcos Artiles, vez.^o del valle de los Nuebe, de un escopetazo, estando el dicho Artiles acostado con su muger, y aunque lo mataron no lo robaron.

En este dia, 26 Diziembre, 2.^o dia de Pascua de

1801, murió el sargento del Puerto Josef Romero, de ydropesía, el que padeció muchos días.

En este día, 26 de Diciembre de 1801, 2.º día de Pascua, se embarcó la Compañía de Otoña para Santa Cruz, la que se retiró con orden del Comandante General con el motivo de la Paz.

Enero de 1803 años

En este día 24, lunes á la noche, hubo un gran reboso en el mar, de suerte que en las casas junto á S. Telmo, se entró la mar y se verificó que deribó algunas puertas, entrándose en las casas y causando alguna avería en algunas lonjas, y entró tambien por la calle de Triana, esquina de Matula y demás.

En 24 de Agosto de 1803, miércoles, entre las dose y una del día, murió Josef de Mesa, de ydropesía; se enterró en San Agustin.

En 21 de Agosto de 1803, jueves, murió Agustina la cajera; hallaron muerta en la cama al amanecer, después de una larga enfermedad; se enterró en S. Agustin.

En 27 Agosto de 1803 murió D. Domingo Alfaro Dinidá de la Sta. Iglesia, á oras de las 9 del día sábado.

En este día, martes á la noche, entre la una y las

dos, parió un barón Agustina Marques Higerá, día 6 de Septiembre de 1803; fué su padrino su padre Francisco Marques, su nombre Francisco y fué á la pila de 4 dias nacido.

En 11 de Septiembre de 1803, Domingo á la tarde, á las cinco más ó menos, dia del Dulcísimo nombre de María, parió Manuela Marques Higerá un barón; se christianó á los cinco dias de nacido, jueves, que le echó el agua D. Domingo Toledo; fué su padrino D. Antonio Vetancourt, músico jubilado de la Santa Iglesia; se le puso por nombre Antonio Miguel Jerónimo; el padre Manuel Anaya de Sta. Ana, á los 8 dias; se dió á criar en S. Josef.

QUADERNO DONDE LLEBA DE ALGUNOS APUNTES CURIOSOS EN ESTE AÑO DE 1802 Y DE 1803.

En 4 de Enero de 1802 llegó á Canarias el Regente nuevo con su muger y el oydor y su muger, como también D. Christoval de Vetancourt, de canónigo. El oydor vino en lugar del Sor. Virgil y el Regente en lugar del Sor. Miel. Entraron á las onse del dia en esta ciudad, dia lunes, y mandó el Sor. Obispo Don Manuel Berdugo su coche para la Regenta y Oydora. En este dia, 9 Enero de 1802, se recibió de canónigo D. Christoval, sábado por la mañana.

En este dia, 4 de Enero de 1802, se agogó en la

caleta de Gáldar Manuel del Toro y otros cinco pasajeros que venían en una lanoha á tierra, porque venían de Sta. Cruz, y los echaron por la primera tierra.

En este dia, Domingo á la noche, 9 de enero de 1802, salió de Canaria por la primera tierra D. Fernando Ostia y D. Gerónimo Cardoso para hir á Sta. Cruz, para de allí hacer viaje á España.

X En este dia, martes, 12 de Enero de 1802, á oras entre las 9 y las 10 de la mañana, se pregonó la paz con el inglés y demás potencia, en esta forma: sale la tropa por las principales calles y plaza á toque de cajas, sin mas circunstancias que estas.

En este dia, 13 de Enero de 1802, entre las dos y las tres de la tarde, miércoles, cayeron unas fuertes aguas con algunos relámpagos y truenos, y el dia antes vino el barranco y cayó una granizada muy grande que regó toda la cumbre.

X En este dia, 15 Enero de 1802, viernes á la noche, administraron al capitán de mar Josef el Losero.

En este dia, 16 de Enero de 1802, sábado á la siesta, se agogó un muchacho costero por la Plaia de Santa Cathalina, que venía en la lancha de la guardia de abordo en el barco S. Felipe, cuio muchacho hera hijo de Caga la Plaia: este padre está en tierra, se

tiró á la mar á favorecer al hijo, lo cogió entre los brazos antes de averse ajogado, y vino una mar y se lo quitó entre los brazos y no lo bolbió á ver mas. De esta ocasión prendieron á todos los mtros. de los barcos que se allaban en las comedurías y abían venido con sus lanchas para tierra.

En este dia, martes 19 de Enero de 1802, salió de Canaria los últimos soldados de la Compañía de Utoña, en que fué tambien el Gobernador que vino á esta Isla por recomendación del Comandante General. Esta tropa fué toda la que vino con los dos regimientos y salió de Can.^a en tres partidas; en la 2.^a de Utoña fué el soldado sastre, pretendiente de Estebana Galindo, y después en primero barco fué ella á ver si conseguia la lizencia para casarse.

En este mes de Enero de 1802, á mediado, pusieron en la carsel á Roque el palmero Gonzalez, y se casó á los cinco dias después de puesto preso.

En este dia, miércoles á la noche amanecer, á las quatro para el jueves 21 de Enero de 1802, cojió D. Antonio Abad y Vazquez, Teniente de Arguacil mayor, á un ladrón que estaba dentro del oficio de D. Francisco Martines, cuio ladrón hera un barquero y peón que trabajaba en la Iglesia, sordo y mudo; éste se le puso en la cársel que le tomó la ronda.

En este dia, sábado, 23 de Enero de 1802, dia de

S. Idefonso, á las 5 de la tarde, entrando de paseo el Sor. Deán D. Gerónimo Roo, por su misma casa puesta allí mismo, le dió un asidente, y á las nueve y media de la noche, más ó menos murió. Este Sor. Dean tenía de jubilación dos meses y me creo siete días más ó menos. Su muerte se originó de un dolor en un brazo y después le pasó á un costado. Confesó, le administraron los sacramentos y el santóleo y empesó á haser su testamento, el que no se acabó, pero tubo tiempo de decir que dejaba á su hermana y sobrinos por herederos. Este Sor. fué el segundo que se enterró en el Panteón al cabo de 34 oras después de muerto.

En este dia, lunes, 25 de Enero de 1802, á la tarde, se embarcó D. Pedro el fransés con la hija de D. Juan el fransés, su mujer, para Santa Cruz, para de allí haser el viaje para Lanzarote.

En este dia, 9 de Febrero, lunes, de 1802, por la mañana, se llebó al tiempo de pasar el barranco por junto á la vanda del mar la muger de Pepe el Tone-lero, con una hijita de tres años, poco mas ó menos, que llebaba al quadril; se las llebó el barranco asta el mar. Y aunque se tiró gente á sacarlas y también su marido, no sacaron más que á la muger, ya quaci agogada, y el marido con bastante fatiga, padeciendo solo la chiquita, que se agogó, sin embargo de aver salido á poco istante que la echó el mar por la parte de Triana.

En el sábado, 7 de Febrero de 1802, á la noche, saliendo de ronda D. Antonio Abad Vazquez, como Jues de Teniente de Arguacil Mayor, encontró á un clerigito de La Palma que llaman Caleso ordenado de Epístola y á Juan Canea el músico y á un hermano de Ramón el carpintero, quienes por palabras... El clérigo se lo entregaron á aquellas oras al Sor. Provisor, al músico Caneda en la cárcel y á el carpintero en el Principal.

X En este dia, 9 de Febrero de 1802, tube un enfado con el fraile músico sobre un poco de dinero que me devía, y de estas rresultas le puse al dia siguiente una carta para que no contestara más conmigo.

En este dia, viernes, 12 de febrero á la noche, de 1802, tomó mi hija un susto en la casa puerta, de lo que le rresultó una grande desazón, á causa de aver estado ocupada de seis á siete meses, en que fué preciso llamar comadre, médico y asimismo al sirujano Collado: estuvo con esta desazón 10 días, y al fin vino abortar una niña, que recibió el agua á los 10 días, Domingo á la tarde, teniendo un felis aborto.

En el dia sábado, 13 de Febrero de 1802, fué el primer dia que amaneci sentido del pecho, y sin haberme nada á los ocho dias sábado á quatro de la tarde se me habrió por si solo, y lo primero que se me puso en la llaga fué un parcho de aquilón gomado de tres quartos, que se trajeron de la botica y se es-

tendió en un pedacito de lienzo con los dedos y se puso allí.

En este día, miércoles 17 de Febrero de 1802, se christianó la hija de Pretonila Cajaya y de Antonio Marques, y fué su madrina Manuela Higerá. Y ese mismo nombre se le puso á la niña.

En este día, 18 de febrero de 1802, Jueves, amaneció muerto D. Bernardo Gonzalez el Abogado; se enterró en Sto. Domingo, en la capilla de Ntra. Sra. del Rosario.

En este día, lunes, á las 4 de la tarde, 22 de febrero de 1802, salió de viaje el Barco de los Panaderos para la Habana, el que llebó mucha gente, y entre ellas muchas mugeres y niños y niñas, con advertencia que fué Agustina la Cajera y su prima Bárbara, y las de Ojeda y Venitez, Juan. En este barco fué el hijo de D. Miguel Herrera y el muchacho D. Antonio Brito, que llevó mis cartas.

En este día, sábado, 6 de marzo de 1802, se rrecibió el Prebendado D. Andrés Herrera, Capellán que fué del Ejército que fué á la guerra con el francés de rosas, y por su mérito consigió esta prevenda, y fué la única hasaña que hisieron los españoles.

En este día, 11 de marzo de 1802, caió en la cumbre una gran nebadá, como nunca se avía visto en este día.

En este día, lunes, 15 de marzo de 1802, murió de repente Domingo Brito, palmero, marido de la hermana de D. Josef Vazques, de un dolor mui agudo. Se enterró en la capilla Ntra. Sra. de la Antigua.

En 28 de marzo de 1802, Domingo, á las diez del día, se leyó en Sto. Domingo un apenitenciado por la Inquisición, por blafemo irreverente, en aver tomado la magestad al tiempo de comulgar y escupirla en el suelo y averla pisotiado, cuio soldado hera del regimiento de los soldados de blanquillo; á éste se le perdonaron los azotes por el Sor. Alarilla, Inquisidor.

En este día, lunes, 29 de marzo, murió el hijo de la Cangreja, gran tocador de viguela, á rresultas de una palicia que le dieron en una vela en el rrisco de S. Juan, en casa de un cojo zapatero. A éste luego que murió dizen que lo abrieron y lo hallaron mui agolpiado; no sé lo sierto de la realidad, por que no lo vey.

Abril de 1802

En este día, viernes, 1.º de Abril de 1802, se embarcó el corregidor D. Juan Ibañez para Sta. Cruz, para de hallí hazer su viaje para Madrid. Este sor. llebó mucho rrl., pero no hizo la menor obra en el pueblo.

En el día 23 de marzo murió D.^a Agustina la sebi-

llana, que hera cuñada de D. Isidoró ^XRomero, ó que hera la pas de la casa.

En este dia, viernes Sto., 16 de Abril de 1802, se murió de repente una criada de D.^a Micaela de Apelo, de un dolor que se quejaba detrás de la espalda y le correspondía al pecho: se sangró, se alibió, pero en este mismo dia, viernes santo, puso de comer á sus amos, y acabado de comer murió de repente.

En este dia, Domingo, dia de pascua de rresurrección del año de 1802, entre las tres y las quatro de la madrugada, hoy misa con mi familia en la parroquia ó colegio, y de alli vine á ver rreventar á Judas á la Iglesia, y solo noté que avía 9 Sres capitulares en el coro.

En este dia, 18 de Abril de 1802, murió de idrope-sía de sangre la muger de Pedro el portero, que vivía en el Terrero; esta se abrió después de muerta y se le halló una bolsa de sangre.

En este dia, 18 de Abril de 1802, murió la hermana de D. Juan Perdomo, muger de D. Vizente de León, Serero de la Sta. Iglesia; esta se dise murió ética.

En este dia, lúnes, 26 de Abril de 1802, murió el hermano D. Bartholomé Díaz, maiordomo de Nuestra Sra. de los Reyes y campanero de la Sta. Iglesia, y

se enterró en Ntra. Sra. de la Antigua; hera de la confraternidá de los clérigos.

En este día, martes, 4 de Mayo de 1802, se le dieron las campanas á D. Alejandro Cabrera, por fallecimiento de D. Bartolomé Diaz.

En este día, 6 de mayo de 1802, llegó á Can.^a, de Cádiz, D. Agustín Peres, del viaje que dió con D. Gerónimo Cardoso.

En este día, martes, 11 de mayo de 1802, á oras de las 11 del día, se embarcó el Sor. obispo por la Caleta de S. Telmo en el barco las Flores, para la Isla de la Palma, á la visita.

En este día, sábado, 22 de maio de 1802, salió de esta ciudad para el puerto de la Luz el Sor. oydor Virgil, para embarcarse para Sta. Cruz, para de allí hirse para España junto con su esposa D.^a Josefa del Castillo y Falcón.

En este día, lunes, 31 de Junio (sic) de 1802, se botó el navio del capitan Luna de Lanzarote y de D. Manuel el marido de Caethanita Galindo. Este bote salió bien y se botó por la esquina de Matula.

En este día, 7 de Junio de 1802, día 2.^o de Pascua de Espíritu Santo, murió D.^a Isavel del Castillo, her-

mana del Coronel D. Juan del Castillo. Se enterró en la Portería de S. Francisco.

En este dia, 10 de Junio de 1802, Jueves á la tarde, se mató un peón en la obra de la casa de D. Pedro Puertos, de suerte que no alcanzó el santolio, cuio peón se llamaba Estéban Bruma, que era vezino de Telde, y estaba en una lonja de D. Blas de Silba.

En este dia, 11 de Junio de 1802, despidieron de la Iglesia al fraile franciscano Fray Sebastian Melo, X que hera músico, *nomine Isquerpante* (1), sin remición de que se bolviera mas armitir en la Iglesia á éste; se le entregó al Guardián franciscano, se le puso preso con el fin de embarcarle para la Madera y de hallí remitirle á su combento donde hera religioso. Este se portó mui malamente por su estrabagancia, dió muchas incomodidades en la Iglesia, quien había caminado con las mejores ventajas. Y de quenta del mismo Cabildo, se embarcó por la Caleta de S. Telmo, sábado 19 de Junio, antes de la oración, en medio del guardián y otro religioso capitán y piloto. Este conoció su desastre á la ora del embarque, lloró y se hesortó a si mismo, reprendiéndose sus imperfecciones, por cuio motibo pasaba por aquel vejame vergonsoso.

En este dia, 24 de Junio, dia de S. Juan, murió la muger de Diego Durán y madre de la muger del pa-

(1) Nemine discrepante.

X trón Caethano Inglote, maltés. Se enterró en S. Antonio Abad.

En el lúnes, 5 de Julio de 1802, se casó y veló en la Iglesia Juan Roque y Agustina Marques y Gigerá, hija de Maria Higerá y de Francisco Marques, pescador.

En primero de Julio de 1802 murió Antonia la Pilera, mujer de Felipe Yanes, á pocos días de aver venido el dicho su marío Felipe de la Habana.

En este día, jueves, 8 de Julio de 1802, vinieron asistir en casa dos franzeses recomendados por los Sres. Casalones; el uno llamaban D. Santiago y el otro D. Juan. El D. Santiago sólo estuvo dos días por averse embarcado el día sábadó á la tarde. Este dió á cada una de mis criadas 2 ps., y á Maria Higerá 2 pesos. Estos heran sobrinos de D. Juan Escube, que según manifestaron venían á unas quantas con los Sres. Ruseles, según como albaceas del dicho D. Juan.

En este día, 11 de Julio de 1802, se presentó Juanico Baiz en calidá de preso en el Principal, á causa del pleito que avía entre el hijo de Lucas de Torres y la hija de Antonio Liria, que heran los novios, dimanado de éstas averse embarcado para el puerto de la Madera para allí casarse, de lo que rresultó un pleito mui grande.

En este día, jueves, 15 de Julio de 1802, aviendo avido falta de trigo en esta ciudad, se fué el corregidor Aguirre á Telde y cojió una partida de trigo y la trajo á ésta ciudad por delante y llenó una lonja de la rrecoba.

En este día, sábado, 17 de Julio de 1802, se echó menos un rrobo que se le hizo Antonio Rodrigues en la tienda, marido de una hija de la retora del Hospicio, á las 10 del día; se le puso un ministro de guarda en la casa de Roquito el palmero, y á las 10 y media entró el corregidor Aguirre con el escribano D. Jacinto Pozo á practicar las diligencias de registro y demás. Estubo en esta maniobra y sin comer asta más de las quatro de la tarde. Todas las piezas que se encontraron del robo, que no fueron pocas; éstas se depositaron en mi casa de mandado del Sor. Corregidor. Continuó esta diligencia, pusieron en la cársel á la criada de Antonio Ancheta, á la mujer de Roque el Palmero y á su criada, y tambien al tío Canino, padre de la mujer de Roque, y el Roque juió (1), pero á las 24 oras lo prendieron, pareció mucho del robo, se hizo inbentario de la tienda, avía dos llaves falsas, y el día 23 de Julio se hizo en mi casa el rreconocimiento de las ropas por los peritos D. Caethano Inglothe, maltés, y ió el Vetancourt, cuias ropas fueron las mismas; se empesó á las tres de la tarde asta la oración.

(1) Huyó.

En este día, 13 de Julio de 1802, sacaron un hombre por las calles por aver tenido trato ilícito con una entenada y demás que se le acumuló; este hera vezino del lugar de Tirajana; se le perdonaron los azotes.

X En este día, lúnes mismo, 13 de Julio de 1802, dió D. Bartholomé boca de cabrilla y castellano del castillo del Rey una calda de palos á una chica criada de Pepa Juana, llamándola á su casa con engaño, de suerte que la sangre le rreventó por los oydos, á causa de que dise que la chica le atoriaba boca de cabrilla y le sacaba la lengua.

En este día, miércoles, 28 de Julio de 1802, á la noche, murió Sor Marcos Ribero, monja Bernarda, de idropesía, ya monja de edad. Esta me devía 15 pesos que le avía prestado.

Agosto de 1802

En este día, 1.º de Agosto de 1802, fué el 1.º día que se puso á varloventiar el vergantín de D. Manuel, marido de Caethanita Galindo.

En este día, 1.º de Agosto de 1802, llegó á Can.^a el barco de Mérica de D. Francisco Días, que vino por Cádiz y Sta. Cruz.

En este día, 7 de Agosto de 1802, se me presentó

Manuel Anaya con su madre, con el maior empeño, á pedirme á Manuela Higerá para casarse con ella, á lo que yo me desentendí con el motibo de sus padres, á quien el devía presentarse en primero lugar. En éste tiempo se hallaba la dicha Manuela con cinco ó seis novios, entre ellos tres á escojer.

En 9 de Agosto de 1802, lúnes á la media noche, llegó á Can.^a Agustina la cajera (1), muger de Juan el Pulpero, que vino de la Habana.

En este día, 13 de Agosto de 1802, viernes al medio día, llegó á Canaria la noticia del Dianato al Sor. Cañónigo D. Miguel Toledo, la Prebenda á D. Domingo Suárez y la Prebenda á D. Agustin García, y también D. Lorenzo Montesdioca, de Prebendado Beneficiado de Guía.

En 13 de Agosto de 1802, viernes, á las quatro de la tarde, llegó el capitán D. Antonio Viña á mi casa, que acababa de venir de Madrid mui infelizmente, y estuvo en mi casa asta el día 17 del mismo Agosto, que nos combenimos le mandase el cofre y colchón en casa de Rosica Calderín, y solo le ofrecí viniera á todas oras á comer á casa.

En este día, 18 de Agosto de 1802, miércoles, á las oras de las siete y ocho del día, llegó á Canaria el

(1) ¿Encajera?

Sor. obispo, de la visita de la Palma, Gierro y Gomera. Pasó á pié por mi casa, á pié con todo el acompañamiento, se paró en mi puerta, me habló y le besé el anillo, viniendo de mano con el corregidor, que también me saludó, haciéndome un gran besamano, pues me estimaba.

En este día, 13 de Agosto de 1802, Jueves por la mañana, murió de repente, sin alcanzar el santolio, Juanico el pífano mayor de la tropa.

En este día, sábado, 21 Agosto de 1802, presté al corregidor D. Antonio Agirre quatrocientos pesos corrientes en duros y en oro, de lo que me hizo vale.

En este día, 27 de Agosto de 1802, puso en mi poder D. Domingo Romay 18 pares de medias de algodón para que las vendiese de su cuenta á baríos precios.

En este día, 31 de Agosto de 1802, murió Agustín Estacio, y se enterró en Santo Domingo; hera vez.^o de Tafira, sujeto mui honrrado y muy estimado del convento Dominicó y demás...

En este día, 28 de Agosto, le hisieron un robo de más de 300 ps. en dinero á D. Pedro el francés, yerno de D. Juan Llaviely.

En este día, 3 de Setiembre, sábado, de 1802, á la tarde, se echó un bando para que nadie vendiese ro-

pas por las calles y sólo si la vendiesen en la plaza de Sta. Ana ó en la ricoba, pero que de no haserlo hasí se le dará la ropa por pérdida y tendrá el vil acusador su parte que está señalado.

En este día, 6 de Setiembre de 1802 y en el barco que vino de Cádiz D. Reymundo Farrugia, vinieron los títulos de la Prevenda de D. Domingo Suárez, Capellán del ospital, y al día 8 del mismo Setiembre de dicho año, día de Ntra. Sra. del Pino, se recibió después de Prima.

En 7 de setiembre de 1802, martes á la noche, murió Manuel del Carme, viato y oficial de mampostería y padre de Francisco el Viato Carme, se puso en la casa de D. Ant.º Peres, en S. Justo. Se enterró en S. Francisco.

En el día 6 de Setiembre, lunes, de 1802, cojió Josef Guigera, hijo de Maria Higera, una tortuga mui grande, que tendría serca de una vara, la que mataron para sacarle la concha, la sangre y la aseite, cuia sangre disen que sirve para medicamentos.

En este día, 15 de setiembre de 1802, pidió Manuel de Sta. Ana Anaya á Francisco Marques y á María Higera su madre á su hija Manuela, que estaba de criada en mi casa, y en el día 19 de éste mismo mes de Setiembre pasó á mi casa D. Domingo Toledo, y en ella les tomó el juramento al dicho Manuel y Ma-

nuela los dichos novios, y hisieron las esponsalias con el fin de casarse á buelta de este viaje que viniere de la Costa, dejando su boluntá para que corriesen las amonestaciones. Y se leyó la prim.^a amonestación hoy Domingo, 3 de octubre de 1802. 2.^a amonestación día 6, día de Sta. Fee. 3.^a, Domingo, 10 de octubre. Se casó y veló oy Domingo, 24 de octubre de 1802, día de S. Rafael, en la Parroquia, por mano del Teniente Cura D. Domingo Toledo, que hiso en un todo gracia, y fué su casamiento á los 16 años, 9 meses y 9 dias, por aver nacido el año de 1786, en 11 de Enero, como costa de su fee de bautismo.

En este día, 19 de Setiembre de 1802, estando de diversión en Juan Grande la condesa madre del conde D. Fernando del Castillo, D.^a Leonor de Vetancourt murió de repente de un insulto, y se enterró en el mismo Juan Grande.

En este día, 28 de Setiembre de 1802, entró en el Puerto de la Lus un navío olandés, y á los 4 días que fué el primero dia de Octubre, viernes, entraron en el Puerto 16 más de la misma Nación, entre los que venían 5 de guerra. Estos fondiaron asta más afuera de la Punta, porque parte de ellos entraron con la noche, y en el día 4 de Octubre y la misma noche comieron y durmieron en mi casa 5 oficiales de los olandeses y dos mugeres, las que me hisieron muchos osequios y con empeños que fuese abordo. Sin embargo de aver comido otras quatro más olandesas y sus maridos en mi

casa sin llebarles nada de intereses, y en este día, viernes, 8 del mismo octubre, se dieron á la vela, saliendo de este Puerto, y sucedió en este mismo día que salieron en la Plaia de S. Telmo, junto de tierra se hagogó uno de ellos, el que dijo el Capitán hera christiano y dejó 8 duros para que lo enterraran en sagrario.

En este día, 5 de octubre de 1802, murió fray Agustín Cámara, Religioso Agustino, por su estrabagante conduta.

En este día, 6 de Octubre de 1802, á oras de las oraciones, murió el Sor. Canónigo D. Nicolás Viera, sujeto mui bueno y capás; murió de 81 años. Este sor. temía mucho el morir, y así tenia mucho miedo al sepulturero, que no lo podía ver, que juía dél, ni quería oyr las campanas, y así no quería morir ni menos que se le aministrare; se enterró en el Pantión.

Noviembre, 6, de 1802.—En este día 6 dicho mandé en el barco Cupido, su mtro. Manuel Sigueda y á su cargo, una banastra con nuses, dos quesos y mansanas á D. Antonio Juan de Silba, como asimismo fué á cargo dicho maestro una banastra para Casares con 8 quesos y unas nuses.

En 6 de Diziembre de 1802, lúnes á la noche, entre ònse y dose, se armó una borrasca mui fuerte de relámpagos y truenos que no se daban lugar los unos á los otros. Duró más de 3 oras, y luego, entre dos y tres

de la madrugada, se armó un viento mui grande, que hizo barios estragos, arrancó muchos árboles de reys, arrancó valcones, las tejas por los ayres, deribó un paño del mirador de las monjas claras y algunas vidrieras de la Catredal. Se hizo rogatiba en las Iglesias, y cómo milagrosamente, á pocos pasos de la rogatiba se serenó esta tormenta.

En este día, miércoles, 11 de Diziembre de 1802, se aplomó un corredor de la casa de D. Josef Navarro y le mató un hijo y maltrató á otros.

En este mes de Enero de 1803 se prendió fuego á la cosina de D. Jacinto Protto y se tocó á fuego, y luego sesó, que no hubo mayor novedad.

En este día, martes, 8 de Enero 1803, por la mañana, por el barranco del Dragonal, se agogaron dos mugeres, la una yá de más de quarenta años, y la otra, sobrina de ésta, que hera una muchacha. Y de cinco que hían solo se agogaron las dos, pasando por el barranco de la Angostura.

En este día, Domingo, 13 de Enero de 1803, le disparó un soldado del batallón de blanquillo á otro una escopeta con vala, junto á la casa del Sor. Deán D. Gerónimo Róo, á causa de un pique que tubieron, y le entró la vala por el muslo y le salió por la ingle. Cayó al instante, le llevaron al ospital, y el que hirió se rrefugió en la Iglesia, y en el mismo día le sacaron

de la Iglesia amarrado y lo liebaron al sepo del quarter de los Reyes y de hallí fué para Sta. Cruz.

En este día, 25 de Febrero de 1803, se botó al agua por detrás de la casa de Juan de Telde el Barco grande de Pedro Tobar, que hizo de compañía con su padre, en día viernes.

En el sábado 13 de Febrero se publicó un bando para que el pueblo hisiera tres días de luminarias por la Reyna, los que se hisieron los tres días de Carnestolendas del año 1803.

En 8 de Marzo de 1803 fué mi compadre Miguel Farias á cortarme el barco del tráfico de la pesca de compañía con Francisco Carme el Viato, al pinal, ganando doce rrrta, y mantenido. Se presentó Sebastián Quevedo de Agalves, que está en medio del piná á jalar la madera.

En 18 de marzo de 1803 murió D. Simón Casañas, sacerdote, de un tumor en el vientre; á éste le entró cangrena. Se enterró en la Iglesia, hera mi capellán.

En este día, 9 de Abril, sábado santo, se trabucó una lancha costera del barco S. Rafael en la plaia del Puerto, por fuera del Cayo, cuia lancha llevaba onse pasajeros que se embarcaban para la Havana en un barco que en dicho día salía, de D. Francisco Díaz.=Y habiéndose trabucado se agogaron ocho de

los pasajeros y un muchacho costero que llamaban Manuel Pineda. En el mismo día salieron 6 y en la noche otro.

En este barco de Díaz fué el hijo de la tía María Higerá, Josef Marques, y le di una pieza de sintas menudas negra que tenía 673 vs., un barril de aguardiente de 15 qillos. á 4 rrrta. y dose pares de medias y un poder con carta para D. Sebastián Bordón, para que éste le entregara 423 ps. 2 rrrta., cuio barco salió de este Puerto de la Luz el día 11 de Abril, lúnes de Pascua de Resurrección, entre dos y tres de la tarde, y en la misma tarde que entró una fragata grande de tres palos en que vino el Sor. Regente, y en ésta misma tarde, á oras de cerca de la oración, entró un barco X maltés, que fué la comp.^a que hera de Cojea.

En este día, 8 de Abril, viernes santo de 1803, parió Francisca Marques Higerá un hijo, y christianó el día 12, martes, 3.^o día de Pascua; fué su madrina una muchacha de S. Josef, hija de la Viata.

En este día, 13 de Abril de 1803, murió D. Miguel Monjica, Teniente Coronel de Guía, de pulmonía, estando en la ciudá en la casa de su hermano D. Christóbal; se enterró en S. Agustín.

Nota: En este día, 2 de Mayo de 1803, en la tarde lúnes, entregué Angelica la de D. Sipriano cien pesos, que por rresto de todas quantas tenía en mi poder, con lo que quedamos corrientes asta dicho día, cuia

nota pongo aquí, por si acaso se encontrare en alguno de mis libros ó papeles alguna quenta que he tenido con dicha Angelica, que no balga, sino si se encontrare alguna otra de esta fecha en hadelante, que me creo no se encontrará, pues en dicha tarde fué despedida para siempre y no ay que dudar de mi esta verdá, que firmo. Can.^a, maio de 1803.—Antonio Vetancourt (rúbrica).

QUADERNO DE ALGUNOS APUNTES CURIOSOS PARA ESTE AÑO DE 1804 EN ADELANTE, PRINCIPIADO EN ESTE DIA 8 DE ABRIL, DE DICHO AÑO DE 1804

En el día 1.^o de Abril de 1804 estrené los calsones de anascote.

En este día, viernes, 21 de Febrero de 1806, á la tarde, fué la primera lección que se le dió á Nicolasito en la Guitarra por su mtro. D. Christobal Millares, músico de la Sta. Iglesia, á quien se le paga 4 pesos cada mes, pero en este día primero que se le dió la lección le dí los 4 ps. adelantados de primero mes, como también le hise rregalía de un duro en dicho día, como también el costo que se bá haciendo en cuerdas y entorchados, doce de plata, un quarto de papel para un quaderno, 20 quartos más 2 rrrta. de cuerda, oy 25 Feb.^o 1806. Mas 2 y $\frac{1}{2}$ rrrta de querdas oy 1.^o marso 1806...

Nota (*al márgen*): Lecciones en Febrero = ||||| =
 marzo = ||||| | = marzo = ||| = Abril = ||||| |.

En este día, Domingo á la noche, 8 de Abril de 1804, mataron á un estudiante de Fuerteventura que llamaban Velasques, aviendo concurrido con otros estudiantes en un bayle que se hiso en casa las morenas patricias en la calle de la Carnesería, junto al callejón de Botas, y según declaraciones, empesando en la calle la Pelota, enfrente del mtro. Josef Magás, asta medio callejón de Botas, que lo pusieron los mismos del delito, y su muerte fué sólo con una sóla puñalada que le dieron por la parte de los compañeros, que le llegó asta medio estómago. El tal muerto se llamaba Bacilio; se enterró á las 30 oras de su desgracia en la Hermita de S. Antonio Abad, aviendo salido el entierro del ospital. Su edad hera de 21 años, su asistencia hera en el combento Agustino. De pronto se puso preso un estudiante Sosa de Lanzarote y otro Cabrerita, de Lanzarote también, y Rovertó Macías, seglar, que estos tres son los primeros agresores á que se le acumularon de pronto; éstos estubieron sueltos en la cársel 7 días y á los 8 les pusieron grillos y se pasaron á Sosa en el calaboso, y á los otros cada uno en su quarto, y en el día 15 de Agosto de éste mismo año, á la noche, se salieron de la cársel el dicho Rovertó y Sosa, llevándose los cofres y colchones consigo, de cuias rresultas le pusieron preso al Alcalde y Alcaldes, á Juan el barbero, porque consintió en aquella noche que ellos hiciesen un ponche, en que al pa-

recer fué motivo para embriagarse el calselero y calseleros para que ellos tubieran la libertad de salir. A rresultas de ésto, en 6 de septiembre de este mismo año, jueves á la tarde, pusieron preso á D. Brasiliano hermano del D. Rovertó, y á D. Antonio Hermosilla, casado con la Bacharella en la cárcel. Estos dos salieron debajo de fianza al cabo de quatro meses más ó menos. Y el calselero fué desterrado á un presidio por 6 años.

Nota: En este día, Domingo, 15 de Abril á la noche, declaró mi comadre Manuela Higera que fué la primera vez que sintió menarse en el vientre la criatura del segundo parto, que según cuenta hía en cinco meses.

Muerte.—En este día, jueves, 11 de Abril, sucedió en el molino del batán, en el barranquillo de S. Roque, que un muchacho hijo del mismo molinero, de edad de 7 á 8 años, mató á otro muchacho de 11 á 12 años, que fué á moler, en juego de amenaza con una escopeta que su padre tenia cargada en el mismo molino con unas postas y mulición, y poniendo la escopeta por una gatera de la puerta del molino la inclinó al otro y le descargó la escopeta y le dió en el pecho, de suerte que parte de las asaduras saltaron del pecho.

Muerte.—En este mismo mes mató otro hombre en Agüimes, á causa de aver dejado el que una vaca

se comiera unas jabas, quejándose el dueño de las habas. El de la vaca lo mató á palos.

Muerte.—En este día, miércoles, 18 de Abril de 1804, se deriscó un hombre de un paredón abajo y se rreventó. En el Lugar de la Vega.

Muerte.—En este día, 22 de Abril de 1804, por la mañana, murió Ana Juaquina, muger de D. Pedro Alcántara y ayjada de D. Bernardo el abogado. Se enterró en Sto. Domingo, en la capilla del santo.

Asidente.—En este día, Domingo, 23 de Abril de 1804, entre las dose y la una del día, le acometió á Francisco el morenito un asidente de perlecia; se le alibió en dicha ora y le bolbió á rrepetir en el adtto, pero sanó.

Pleito.—En este día, jueves, 10 de maio, día de la Asención, á oras de salir de la misa del tercio de S. Telmo, serca del día hubo un pleito enfrente del pilar de Triana sobre amores con una lonjera que tenía muchacha D. Nicolás del Castillo, natural de la Palma, la que quería Bartolo Patricio, y éste por selos de un francés. Le apuñalieron á un costero que vino acudir, y el Patricio dió la puñalada y él salió maltratado. El francés juió con la muchacha, y á la madre la pusieron presa y al costero lo llebaron al ospital. Asta qui sé por aora, 10 de maio 1804.

Muerte.—En este día, 12 de maio de 1804, le dió al Rasionero D. Domingo Butierres, que vibía en la calle de la Pelota, un insulto con tanta violencia, que á las dos oras y media ya hera muerto. Este sor. hera de la Horotava y de la edad de 34 años

Muerte.—En este día, jueves, 27 de maio de 1804, al amanecer, murió Sor Antonio Morales, monja clara, de rrepente, de una fatiga que le dió en aquella noche.

Pericia.—En este día, 29 de maio de 1804, viernes, á oras de las 12 del día, se hizo la pericia judicial en la casa que estaba fabricando en la calle de Triana, junto al caño de Mongia, de un muro medianero que tenía con Antonio Melián, el que se declaró por el mtro. Vizente Falcón nombrado por mi parte y por la del mtro. Agustin Hernandez, mtro. maior de la Iglecia Cathredal, nombrado por la parte contraria, se hizo la pericia ó reconocimiento, y en la misma ora se mandó deribar el muro, lo que se executó en el mismo atto y en el día 14 de Junio de 1804, se pusieron las vergas en la puerta del almacén y puerta del mar.

Nota.—En este día, jueves, 24 de maio de 1804, se sentó la quilla del barco de D. Miguel Sortino, de la maderá que yo le vendí. Tiene de quilla 67 palmos largos y 22 largos de manga, y el día 30 dicho maio se dió el primero clabo, y lo dió la muger de D. Mi-

guel Sortino. Este barco se encalló en la costa al segundo viaje.

Destierro.—En este día, 4 de Junio de 1804, se embarcó Tomasa Burgos para la Palma, y su marido y una sobrinita, á oras de las 4 de la tarde, en un barco palmero, la que sacaron del ospicio para este fin.

Muerte.—En este día, 4 de Junio, á la noche para amanecer el martes, se halló en la cama muerto al padre de Salvador el Flayle, que se llamaba José. Este estuvo el dia antes, Lúnes, todo el dia rregando su sercado del molino de Viento, y toda aquella noche asta la madrugada, que vestido se acostó en su cama y amaneció muerto.

Muerte.—En este día, Domingo, á 10 de Junio de 1804, á las 6 de la tarde, entró Christobal Martin, cuñado de María Higerá, en el Hospital de S. Lázaro, por empeño de D.^a Chana Falcón del Castillo. Y murió al cabo de cinco ó seis meses.

Nota.—En este día, martes, 12 de Junio de 1804, se pasó el Cabildo secular á la casa que vibió el Sor. oydor Vermúdez, junto á S. Antonio Abad, con el motibo de aver determinado rredificar las dichas casas de cabildo.

Nota.—En este día, 5 de Julio á la noche, llegó á Can.^a la noticia de aver echo con rrenta fija de

300 pesos guarda de montes y montañas á mi compadre D. Diego de Lara, año de 1804. Y á D. Pedro Zárate y á D. Josef Alaya, pero esto duró poco. Intertanto, destrozaron el monte y quedaron apiados del empleo y los rrs...

Nota.=En este día, 9 de Julio de 1804, salió mi comadre Manuela Higera de mi casa para vibir con su madre en la casa nueva que le empezó á correr el 15 de Julio de 1804 en adelante, y fué la primera noche que durmió en su casa y le gana á su madre 45 ps.

Nota.=En el día 10 de Julio de 1804, á la tarde, martes, día de Sta. Rufina, parió Cathalina Higera un hijo, el que nació de pié, y estuvo algo trabajosa.

Nota.=En este día, 3 de Junio, Lunes de 1804, tuvieron una quimera el Coronel D. Juan del Castillo con D. Thomas Socorro, que hera Diputado; se perdieron el rrespeto asta tanto que formaron su querella.

Nota.=En este día, martes, 17 de Julio, á oras de las quatro de la tarde, salió el Sor Ittmó. de su palacio con rrepiques para embarcarse por la caleta de S. Telmo, en el barco Las Flores, que lo esperaba á la vela, para hacer su visita en la Isla de Tenerife, y demás de su jurisdicción. Este es el Sor. Obispo D. Manuel Berdugo. Llegó á Can.^a de buelta el día 29 Junio 1805, á las 8 de la mañana.

Muerte.—En este día, Domingo, 5 de Agosto de 1804, á oras de la una más que menos, estando en la mesa, murió de repente el sobrino de D. Juan Perdomo, muchacho de edad de 20 años mas ó menos, de mal de hetiquidá; su nombre Antonio Abad.

Nota.—En 15 de Agosto, día de Ntra. Sra., á la noche, de 1804, se juíó de la Carsel dos presos, el uno Rovertó Macías y el otro un estudiante de Fuerteventura, llamado Sosa, por una muerte alebosa que hisieron en un estudiante el día 8 de Abril de 1804, cuió muerto se llamaba Velasco.

Asidente.—En este día, miércoles, entre las 11 y 12 del día, le dió un fuerte asidente á María del Pino, hija del capitán de mar Josef Flores el losero, que puso en quidado á todos, que fué preciso el santolio religioso y médico á un tiempo, pero tubo su mejoría á causa de la mucha quina que le dieron á rresulta de la junta de médicos.

Nota.—En 28 de Agosto, martes, día de S. Agustín de 1804, á la prima noche, administraron á Estebanita Galindo, á causa de una idropesía, en cuió día se hallaba tambien en principios de la unción que le avian resetado, y murió á los 8 días, martes, 4 de Setiembre, á oras de entre las 12 y la una del día. Se contaba que estaba ocupada en meses maiores, pero se dijo que parió un animal 4 días antes de morir y no se conoció lo que hera. Se enterró en Sto, Domingo.

Muerte.—En este día, jueves, 6 de Septiembre de 1804, mató un muchacho de 12 años á otro de 15 en las Cuebas de los Frailes, en Tafira, y trajeron preso al muchacho á los dos días de la muerte.

Muerte.—En 13 de Septiembre de 1804, á oras de las 12 del día, murió D. Luis de Torres, clérigo confrade; se enterró en Sto. Domingo y dejó por su heredera á su sobrina, muger de Farias el músico.

Nota. Parto. = En este día, 16 de septiembre de 1804, Domingo, entre las ocho y las siete de la mañana, parió mi comadre Manuela Higerà y Marques un hijo, dia de S. Cornelio papa y mártir y de S. Cipriano. El parto fué felis, Cathalina la comadre le ayudó, se christianó el dia Jueves, 20, á los cinco días de nacido; fué su padrino su abuelo Francisco Marques; le pusieron Manuel Antonio y lo crió su misma madre.

Muerte.—En este día, lunes, 17 de Septiembre de 1804, al amanecer, murió Bernarda Busca, sobrina de Sor Agustina Andrae, religiosa Vernarda. Esta vibía en la esquina de Sto. Domingo; ésta murió de un insulto, el que le duró tres días, en los que estuvo al quidado del Sr. Deán, D. Miguel Toledo.

Nota.—En este día, sábado, 22 de Septiembre de 1804, le envistió D. Thomas Socorro á D. Josef

Falcón en el oficio de D. Josef Albarado y le dió de bofetadas, á causa de no averle querido firmar un pedimento.

X Nota. = En este día, lúnes, 24 de Septiembre, mandé á D. Inacio Diaz, yerno de D. Juan de Cala, la escalera nueva que le vendí en 8 pesos, la que llebó Domingo Medina y Macario; la devolvió el sordo.

Nota. = En este día, 9 de Octubre de 1804, se empe-saron las rogatibas en la Sta. Iglesia, según orden de Nuestro Rey, por la peste que avía en las partes de Cadis ó Madrid, las que se hisieron con la maior so-lenidad al tiempo de la misa maior, y acabados los laudes con el órgano y música al tantun ergo, y el ór-gano se tocaba al tiempo de salir todo el cabildo del coro á yncorporarse en el pabimento. Asistió el ca-bildo secular, todos con sus velas. Concurrió mucho concurso en la Iglesia de toda clase de personas, se pusieron cuatro candelones en las dos nabes de la Iglesia, dos en cada lado. Todo se hacía á fabordón. En Málaga hera la maior peste, que hubo día que morían asta 250 cuerpos. Valiéndose de haser sanjas y en carros lleban los cuerpos para enterrarlos en las sanjas. Al Domingo siguiente á la noche, acabados los maitines, antes de la Rogatiba, se hiso la primera misión, que la predicó el Sor Magistral Nabarro.

En este día, sábado, 13 de Octubre de 1804, después de las oraciones en 6 y 7 de la prima... se casó D.^a Ma-

ría Jacinta, hija de mi compe. D. Diego de Lara y de D.^a Thomasa Torres, con D. Francisco Rios, natural de Gia (1) y paje del Sor Canónigo D. Fernando Zumbado, quien fué quien los casó, con asistencia del Notario D. Pedro Zárate, D.^a Maria Juana, hija de D. Sipriano Avilés, que fué la madrina, y el D. Antonio Vetancourt, que fué el padrino, y solo concurrió mi hija D.^a Ana Maria y su marido D. Esteban Laguna, y le regalé con una pieza de sarasa fina de 7 ps.

Nota.—El Sor. Ensina.—En este día, 14 de Octubre de 1804, Domingo, á oras del m.^o día, llegó á Can.^a la noticia al Sor Arsediano de Canarias D. Luis de la Ensina, la 1.^a noticia de Obispo de Lima, que la rresibió con mucha melancolía y nada de gusto, según manifestó, y al día miércoles, 17 Octubre, por la mañana, se rrepicó en la Sta. Iglesia, en palacio y en el ospital; en el día mismo se presentó en cabildo con sus papeles, y desde hese día se le puso en su silla en el coro cojín y tapete siempre sin quitarse.

Nota.—En este día, 22 de Octubre de 1804, lúnes á la tarde, se publicó un pregón para que no se hisieran festines, tocasen guitarras ni otros istrumentos por las calles ni se hisiesen luminarias que se estaban prebiniendo en osequio del Sor. Ilttmo. D. Luiz de la Ensina.

(1) Guía.

Pleito.—En este día, Domingo 28 de Octubre, á las oras de Animas poco más ó menos, agolpiaron á Luis Cabrera el aserrador de Telde, de suerte que le derribaron la nariz y media quijada y los dientes, que solo disen le quedó uno.

Nota.—En este día, martes, 30 de Octubre de 1804, se determinó que se trajese Ntra. Sra. del Pino á la ciudad, después de aver tenido barios oficios de parte á parte el cabildo secular, que hera el empeñado con el cabildo eclesiástico. Y el 3 de Noviembre hubo 2.º cabildo eclesiástico para determinar el dia que avía de venir Ntra., la que vino el día sábado de dicho Noviembre, y aviendo sido siempre costumbre que viniese el Sor de la Vera Cruz, en esta ocasión se determinó que no biniere, en atención á la incomodidá del pavimento y que estaba el Sor. crucificado de la Iglesia allí.

Nota al margen.—El día martes, 19 de Febrero de 1805, llebaron á Ntra. Sra. para Teror; estuvo en la ciudad de esta ves 3 meses y 9 días.

Muerte.—En este día, 8 de Octubre de 1804, murió D. Pedro Acedo, saserdote; se puso en S. Antonio Abad para que todos los sacerdotes le aplicasen las misas. Este D. Pedro Acedo se enterró en S. Francisco.

En dicho día, 2 de Octubre, murió D. Pedro Carros,

matro. de escuela de muchachos por el Rey, en la calle de los Reyes; se enterró en Sto. Domingo

Nota.—En este día, 2 de Octubre, á oras de las 12, se botó el barco de D. Miguel Sortino y también el barco de D. Josef Serdeña, que salió á las 10, S. Judas, los que salieron con su poquillo de quidado. El de D. Miguel se botó por el callejón del caño Monguía y el de Serdeña por enfrente su casa.

Nota.—En 17 de Noviembre de 1804 fué la 1.^a misa de Ntra. Sra. del Pino, y desde que se empezó la misa se preparó el tiempo para llober y estuvo llobiendo más de 48 oras y aguas de consideración. El día que vino Ntra. Sra. llegó á la Iglesia después de la oración, y á las cinco de la tarde hizo la seña el castillo del Rey. El concurso de la gente fué mucho, pues se dijo que nunca se avía visto más

En el día miércoles, 27 de dicho Noviembre, á ora de las 3 de la tarde, empesaron unos truenos apacibles y fueron continuando á mas fuertes, y á las 4 de la tarde caieron unos goterones y continuaron con una corta agua asta correr los caños. Su aparato hera grande la nubla, pero fué aclarando en el resto de la tarde, pero de las oraciones en hadelante empezaron unos truenos y relámpagos muy fuertes con alguna poca de agua asta las 10 de la noche.—Y en el día 14 de Diziembre se determinó por el Cabildo que se llebase el jueves 20 de dicho Diziembre, para

o que se hisieron dos cabildos, pero susedió mui á la contra, porque el día martes se armó un viento de abajo fuerte, y llegado la noche hubo truenos, muchos relámpagos por el sul, llobió mucho y vino una barranquera, en bote en bote mui grande, con que se imposibilitó la hida de Ntra. Sra.

Muerte.—En el día martes, á las 9 de la noche más ó menos, murió el maltés Frasquito Parlar con una muerte muy peñosa en quanto á sus fatigas, y aún disen que se castigaba ha si mismo y aún se mordía la lengua, cierto que de su larga enfermedad y en los términos que se padecía no se atribuió á cosa buena esta muerte. Fué el día martes, 20 de Noviembre de 1804, se enterró en S. Francisco y llobió mucho este día.

Muerte.—En este día, miércoles, 21 de Noviembre de 1804, murió la muger de Alensibia de los Barranco; se enterró en S. Francisco; se le hizo buen entierro y con música.

Muerte.—En este dia, sábado, 24 de Noviembre de 1804, murió el maiordomo de D. Francisco Laguna de Guarteme, y se enterró en los Remedios.

Diziembre de 1804

Nota.—En este día 4, día de Sta. Bárbara, salió D. Braciliano de la cárcel y D. Antonio Hermosilla, casado con la Bacharela.

Nota de robo.—En este día, 7 de Diciembre de 1804, víspera de Ntra. Sra. de la Concepción, entre 8 y 10 de la noche, le robaron á D. Antonio Piris todo el dinero suyo y ageno que tenia en su quarto con llave falsa, y hera hermano maior en dicho día de Ntra. Sra. de la Concepción.

Nota.—En este día, Jueves, 13 de Diciembre de 1804, llegó á Can.^a el Barco llamado el, de D. Sipriano, de la costa, su mandador Esteban, con la novedá de averse conspirado la compañía contra su mandador todo el viaje.

Nota de Collado.—En este día, 26 de Diciembre de 1804, hizo D. Agustin Collado la operación de sacarle la criatura del brientre á la muger de D. Rafael Pastrana, la que llebó agua al tiempo de salir, pero la abundancia de la idropesía ajogó á la criatura, y en 4 Enero 1805 á la noche la administraron.

Muerte.—En este día, 29 Diciembre de 1804, murió Idefonso Nabais de un asidente que le dió al tiempo que estaba haciendo unos pasteles.

Nota.—En este día, sábado, 29 de Diciembre de 1804, á oras de las 9 del dia en adelante, entró un fuerte tiempo de abajo y hiso encallar un barco llamado Sta. Rosa, de fletes, de Miguel Sánchez el herrero, junto al castillo de S. Fernando, el que asimismo se defondó y sacaron en tablas con bastante

pérdida de los pobres pasajeros, por estarse avilitando para Fuerteventura.

Muerte.=Nota.=En este día, 1.º de Enero de 1805, amaneció muerta D.^a Thomasa Sumbado, que ya avía días que estaba mala; se enterró en la capilla del Rosario, en Sto. Domingo.

Nota.=En este día, lunes, 21 Enero de 1805, por la mañana, se apareció una fragata con bandera americana, la que vino por tierra de los barcos costeros y echó dos botes con jente armada, rregistraron barcos costeros en las Comedurias y también el barco que estaba cargando para la Bana de D. Domingo Gil, que estaba fondiado frente al Barranco con otro barco costero. Entraron dentro del uno y del otro y los rregistraron en parte, y no tomaron más que unos cuantos braserillos y talitas (1) de Sta. Cruz y unas bateillas del barco la Serena, y al instante se largaron sin hacer más daño. En este día se alistaron los cañones de los castillos y sólo el castillo de Sta. Isavel disparó un cañón sin bala á la fragata, á tiempo que ya hía larga y no hera menester.

Nota de la Gerra.=En este día, miercoles, 23 de Enero de 1805, día de S. Idefonso á la tarde, se pregonó la guerra en Canaria con el Inglés.

Nota.=En este día, 5 y 6 de Febrero 1805, bajaron

(1) Tallitas.

las compañías de Telde, Guia y la Vega, con el motivo de la guerra del inglés. Estos se acuartelaron asta en el combento de Sto. Domingo.

Nota.—En este día, Domingo, 10 de Febrero de 1805, se apareció una balandra inglesa con bandera francesa y se mantubo asta el día siguiente, lúnes, y á la capa, ya dando bordas para fuera y para tierra, asta las oras de las 10 de la noche, que echó el bote al agua junto con un barquillo de pescar que en dicho día cojió del sarviero de S. Josef y se entró en el Puerto á oras de las 11 de la noche, y se sacó tres barcos sin haserles daño ninguno. Las valas de los Castillos del Puerto, S. Fernando y Sta. Cathalina, que hiso tanto fuego, cuios barcos fueron; el uno un bergantín de Domingito el del Terrero, que estaba cargado para la Mérica, donde yo tenía de interés más de 260 pesos, otro costero de D. Josef Serdeña, que se llamaba S. Judas, que era el primero viaje que avía dado, y solo avía echado en tierra una barca de pescado, y otro también costero que se llamaba la Vosca, fornecido y todo, de D. Thomas Camberlan. Para esto se formaron todas las compañías que se hallaban en esta ciudad, en la Portada de Triana, como también pusieron allí los cañones violentos. También se puso en camino el Corregidor D. Antonio Aguirre, con todos los que le quisieron seguir al Puerto, con el maior ferbor. Al día siguiente, martes, amanecieron por enfrente S. Christobal, donde se mantubieron, y al día siguiente, miércoles, se cojieron á las oras de

las ocho de la mañana otro varco de las Islas, que disen venian cargados de trigo, y á la tarde otro costero, el Carne, de Miguel el herrero. Al dia siguiente, 13, jueves, de Febrero, se cojió un ..., que venía de las Calmas, y otro costero, Sto. Domingo, aviendo venido el dia antes un bote con bandera parlamentaria á transar lo que le daban por cada barco, menos el de la Habana, que lo dejaban para sí. Para ver si se contenía este destrozo, se determinó abilitar dos barcos para cosarios, y para ello ofrecí yo 700 pesos, una pipa vino, quatro garrafones agte. de Mérica, quatro botijas aceite y dos libras jilo carreto y mi persona. En el día sábado, 16 Febrero, se batió una fragata con el castillo de Gando y la hiso rretirar. Y al dia sigte., Domingo, 17 Febrero, salí de mi casa a las dos de la tarde para hir á Gando á tomar noticias, y de buelta llegué á mi casa á la una de la noche, abiendo gastado en hida y buelta 11 oras. Al día miércoles, 20 de Febrero de 1805, á las cinco de la mañana, salieron de esta plaia de S. Telmo los dos cosarios que se armaron aquí y los dos barcos de carga salieron á las 8 del día con el mismo fin del curso, pero no se verificó el fin, por averse unido otros barcos ingleses, en que fué preciso rretirarse y bolverse al Puerto á los quatro días de su salida. Estos ingleses saltaron por Alganiguín y allí tomó algunos animalillos, guebos, gallinas y demás, pues uno disen rrobado y otro comprado, sin embargo que hallí disen formaron su campo. Con motibo de aver venido á parlamentar el 2.º Comandante de la balandra,

aviendo saltado por sobre Maspalomas lo trajeron á la ciudad á presencia del Governador de Armas D. Juan del Castillo, quien le osequió grandemente á él y á los demás que trajo consigo, y habiéndole despedido para bordo de su balandra, escribió el primero comandante de ella al mismo Governador D. Juan del Castillo, dándole las gracias por el buen porte que le avía dado á su segundo comandante, que ofrecía no hacer ningún daño más á sus barcos de la Isla, y con efecto se retiró.

Nota.—En el día 13 de Febrero de 1805, miércoles, amanesió agogada en el charco del agua dulce que está por detrás de Pepe Santana de la casa, en el callado, Antonia la Tocha, ya de edad, limosnera.

Muerte.—En este día, 13 de Febrero de 1805, jueves por la mañana, á ora de las nueve, murió Teresica Naranjo, muger de D. Rafael Pastrana, la que padeció larga enfermedad á resultas de un parto.

Muerte.—En este día, 13 de Febrero de 1805, jueves, después de las oraciones, murió de repente Bárbara la Gaga, que componía mondongos, sin aver alcanzado el santolio.

Nota.—En este día, miércoles, 20 de Febrero de 1805, á oras de las dos de la tarde, entró en el Puerto de la Luz un barco grande que venía de Montevideo cargado de asúcar, suela y sebo. Traiba su batería.

Muerte.—En este día, domingo, 24 de Febrero 1805 se cayó Pepa Ortiz, muger de Francisco Anselmo el Platero, ya muger de edad, en un cuarto común, y allí se agogó sin alcanzar el santolio.

Nota.—En 3 de marzo de 1805 encallaron por la caleta de S. Telmo el vergantín de D. Manuel Alfonso y D.^a Caethana Galindo, que estaba para hacer biaje á Mérica, y se quedó por no aver quien lo avilitara. Hera nuevo.

Nota del barco D. Miguel Sortino.

En este día, 7 de Marzo de 1805, llegó á Canaria la noticia de aver encallado el barco de D. Miguel Sortino en la costa en tierra de moros, en Caboblanco, el martes de Carnestolendas á la media noche, y salvóse la gente en tres barcos y disen solo un hombre quedó en tierra moros. Su mandador hera Francisco Márques.

Parto.—En 4 de Marzo de 1805, lúnès á la prima noche, entre las 7 y las 8, parió Maria Márques Igera una niña; tubo un felis parto; su marido Francisco Barreto se fué aquella misma noche para la costa, que hera mandador del Brillante; se christianó a los 7 días; fué su padrino un barquero que se llamaba Tio azul. Su nombre, Pepa.

Muerte de Romero.—En este día, jueves, 28 de marso de 1805, á la noche, administraron á D. Agus-

tín Romero y murió el viernes de Dolores, cinco de Abril de 1805.

Nota.—En 29 de Marso de 1805, viernes á la tarde, fui al Puerto y fui abordo del barco Sto. Domingo del herrero Miguel Sánchez, con el fin de comprarlo.

Muerte.—En este día, 30 de marso de 1805, sábado por la mañana, murió la agüela de D. Sípriano Avilés, D.^a Cathalina Molina, de más de 80 ó 90 años; se enterró en S. Francisco

Abril de 1805

Muerte.—En este día, sábado 30 de 1805, amaneció muerta en la cama María Manuela Sabina, hermana de Francisco Sabina, que vivía en el camino de S. Roque.

Nota.—En este día, 31 de Marzo de 1805, mandé á cortar la palma que estaba en una casa en donde vibían las perpetas en la callejuela.

Nota.—En este día, miércoles, 3 de abril de 1805, claro ó no claro el día, me dieron una sofocación en la cama de despeño y bómicos, que todo el dia me lo llebé sin comer y solo tomé agua mansanilla y café con agua sajar (1).

(1) Azahar.

Nota.—En este día, 5 de abril de 1805, viernes de Dolores, amaneció un papel de mui buena letra puesto en la puerta de D. Manuel Alfonso, marido de Caitanita Galindo, en que decía: aqui vive un hombre casado con dos hermanas. Yo quité este papel á ora de las ocho del día.

Muerte de D. Agustin Romero.—En este día, 5 de Abril de 1805, viernes de Dolores, antes de la oración, murió D. Agustin Romero y Marques, el que se le atribuíó fué de una reboolución que tomó en una noche estando en tiempo de guerra, diciéndole de repente que avia saltado el inglés en tierra, lo que estaba de segundo día de purga; se enterró en la Antigua

Nota =En este día, martes Sto., 9 de Abril de 1805, á la noche, le acometió un grande asidente al Coronel D. Juan del Castillo, y al día siguiente lo aministraron.

Nota.—En este día, lunes, 22 de Abril de 1805, se presentó en mi casa D. Rafael Pastrana, escrivano de Cabildo, de mandado del Sr. Corregidor D. Antonio Aguirre, para ver si quería dar una declaración del estado en que se hallaba el pueblo de trigo, millo y sebada, para que echa esta información rremitada al Comandante General, á causa que todos los granos que venían de la Isla de Fuerteventura y Lanzarote no querían descargar en Can.^a, sino llebárselo para Santa Cruz.

Nota.—En este día, miércoles, 24 de Abril de 1805, á la madrugada, se cojió sobre el Puerto de Sta. Cruz el Inglés al barco Las Flores, de fletes de los Sies. Russeles, su mandador Bernardo Barranquilla, su mtro. de tierra el Viato Andrés Diepa.

Nota =En este día, sábado al amanecer, entró correo de España, dia 27 Abril de 1807, y salió de este Puerto oy viernes, 10 de maio de 1807.

Nota.—En este día, tres de maio, día de la santísima Cruz de 1805, al amanecer, se presentaron por enfrente de los Arenales y S. Telmo dos balandras, una goleta y un bergantín. Echaron 4 botes por enfrente al barranco; á menos de tiro cañón les hizo fuego el rreduto de la Carneseria, y pasó la bala por en medio los botes. Ellos estaban como de diversión tirando escopetasos los unos á los otros. Con el motibo del fuego de los castillos, se retiraron, y sólo el uno de ellos traiba bandera, y se hicieron á sus buques y dieron la buelta afuera asta montar la Isleta. En la misma mañana, antes de esto, se notó que claro no claro el día, ya vían estado los 4 botes mui serca del Castillo de Sta. Ana ó marisco de S. Telmo, y solo se le hizo un tiro, con lo que se rretiraron mar afuera y se tomaron un barquito de pesca, pero aviéndole quitado la vela, le soltaron. Y en el día sábado á la noche, 8 de Febrero, se entraron dos botes ingleses de un vergantín y se sacaron una goleta de D. Juan Descoube y un barco que hera de Blas Miranda y avía

vendido á un portugués, aunque se les hizo bastante fuego de los castillos y también de los barcos.

Nota.—En este día, 3 de maio de 1805, día de la Santísima Cruz, estrené unos calsones de anascote negro.

Muerte.—En este día, lunes, 6 de maio de 1805, murió el Teniente Coronel reservado D. Pedro Vesterlin, de edad de mas de 80 años. Se enterró en Sto. Domingo; hasistieron las compañías con sus oficiales correspondientes y sus tambores.

Nota.—En este mismo día, lunes, 6 de maio 1805, á oras del medio día, se cojió una balandrilla inglesa por detrás de los roques de la Isleta á la goleta de Pedro Tovar, que venía de Lanzarote cargada de granos, y en este mismo día, á oras de las dos de la tarde, recaló de Fuerteventura, cargada de granos, el barco del Carme del herrero; le dió una gran caza la balandrilla y le tiró tres balasos, aviéndole caido el uno muy cerca, pero el viento tan favorable que traiba el Carme fué bastante para entrarse en el puerto y escapar de ella con admiración de quantos le mirábamos, y aunque la balandra estaba muy retirada del Castillo de S. Fernando, este le tiró tres balasos, pero sin daño.

En este día, 16 de maio de 1805, á oras de las onse del día miércoles, digo jueves, salió el tío Francisco

Concón por la 1.^a tierra fletado para Sta. Cruz por mi á llebarme un memorial al comandante general sobre el asunto que ofrecí de hacer una esplanada de artillería en la marina al salir la calle del Claver, para cuiá obra pretendía quel Comandante me diese un despacho para el Gobernador de las Armas de Fuerteventura y el de Can.^a, para que sin contemplación y á todo rrigor se me pague las deudas que me están deviendo según lista que yo presentaré, para cuió fin mandé el quaderno de la informacion para quel Comandante la viera, con informe que fué acompañado del Governador de Armas D. Josef Berdugo y también otro del comandante de artillería D. Julián Bermúdez y carta del Corregidor D. Antonio Aguirre, cuiá rrecomendación fué á manos de D. Antonio de Silba, comandante del Resguardo de Sta. Cruz, á quién por su mano presentase al Comandante General, y lo osequé con un queso al D. Antonio, como también un par de ligas y un bolso. Bueno, se despachó dicho memorial y á sus rresultas dijo el comandante quel no tenia facultades para ello y que por mi ocurriere al Consejo, lo que tube á bien dejarle en silencio para siempre...

X Nota.=En este día, 18 de maio de 1805, se puso la campana en la Plantaforma bieja.

Nota.=En este día, 22 de maio de 1805, miércoles víspera de la Asención, á la noche para amanecer el

juebes, día de la Asención, murió el Padre Fray Juan Graviel, religioso Franciscano.

Nota.—En este día, 23 de maio de 1805, día de la Asención, le dió el paje del Sor Ensina una puñalada al hijo de D. Fernando Quintana por detrás de la espalda, por cuja causa le despidió de su casa.

Nota.—En este día, domingo, 26 de maio de 1805 á la tarde, fuí a ver el Castillo del Rey, el que aun no avía visto en la edad de 63 años que tengo.

Nota.—En este día, lunes, 27 de maio de 1805, caió la muger del mtro. Manuel el carpintero de una escalera abajo, la que se maltrató mucho y fué preciso traerle el santolio á las carreras; esto fué serca de medio día.

En este día, miércoles, 29 de maio de 1805, se recibió de Racionero D. Pedro del Castillo en el Colegio que actualmente servía de Parroquia, y estaba el cabildo haciendo las oras del coro con motibo de estarse desbaratando el coro de la Sta. Iglesia Cathedral para mudarlo al cuerpo de la Sta. Iglesia. Este fué el primero resevimiento que se hizo en el Colegio y sin éstar ordenado el dicho D. Pedro, sino de paisano tonsurado.

Nota.—En este día, 3 de Junio, lúnes, 2.º día de Pascua de Espíritu Sto. del año de 1805, parió

D.^a Joaquina Berdugo, muger de D. Josef de Mattos, una niña; fué su parto por la mañanita.

Nota.—En este día, domingo, 9 de Junio, á oras de las onse del día, me trobaron dos mugeres de Telde una piesa de sarasa de seis pesos, y por indicio disen fueron la una la hija más vieja del Perrero y la otra una que llaman María del Pino, la una y la otra todas de mala conduta y viben en Telde, en la calle que llaman de Cubas. Pasé á Telde y hallé ya hecho el vestido y me lo traje.

En este día, 12 de Junio de 1805, miércoles, víspera de Corpus por la mañana, se bendijo la obra nueva de la Sta. Iglesia Cathedral, en tiempo que hera Dean el Sor. D. Miguel Mariano Toledo Yala (1). En dicho día se empesaron á hacer los oficios divinos y fué el primer año que marchó todo el rregimiento, el que fué mui lucido.

Nota.—En el dia martes, á la prima noche, tres de Junio de 1805, encalló el barco del Brillante de D. Agustín Romero en la Costa, y lo sacaron á todo milagro, según cuentan por intercesión de Ntra. Señora del Pino.

Muerte.—En este día, 4 de Julio de 1805, murió de repente la Batista bieja que llamaban, á tiempo que

(1) ¿Ayala?

estaba bordando en su telar. Hera una costurera mui afamada. Se enterró en Sto. Domingo, delante de la capilla de Ntra. Sra. del Rosario.

Nota.—En este día, jueves, 11 de Julio de 1805, á las 8 de la mañana, despidió D.^a Maria Volcán á la chiquilla Antonia, hija de Esteban Rascacio, que la tenía en mi casa.

Nota.—En el día 24 de Junio de 1805, día de S. Juan, hubo una iscordia entre el cura de Arúcas, el sacristán y monigotes con el alcalde, que no le quisieron dar vela al tiempo de la función, según parece hera costumbre. El Alcalde lo intimó, puso preso al sacristán y los monigotes; se siguió la competencia asta la Real Audiencia, y en el día sábado, 13 de Julio siguiente se mandó por la Real Audiencia se pusiesen en libertad el sacristán y monigotes, se le diera vela al Alcalde y multado el Cura en 100 ducados, que lo hera en igual entonses un sobrino del canónigo Armas.

Nota.—En este día, lúnes, 11 de Julio de 1805, á las 9 de la mañana, murió el Alcalde maior de Can.^a D. Pedro López de Segreda, que bibía en la plasa de Sta. Ana, por debajo de los Sres. Vieras, de la edad de 30 años, poco más ó menos. Se enterró en Ntra. Señora de Lantigua, delante de la Capilla nueva, y fué el primero sepulcro que se estrenó después que se bendijo la obra nueva.

X Nota.—En este día, jueves, á oras de las dos de la tarde, 18 de Julio de 1805, se ajogó un soldado por debajo de S. Christóbal, donde baran los barquillos, y estaría como dos oras en la mar. Hera de los que avían ido de guardia al castillo S. Pedro, como uno de los milicianos. Hera de Tirajana.

Nota.—En este 24 marzo de 1805, tomé una tisana, la que me fué mui bien con ella.

Nota de nieve.—En este día, 24 marzo 1805, cayó una nebadá grande en toda la cumbre, que fué la primera que avía caído en todo este invierno, pero se desiso á causa de que no hubo paja en que cojerla. Del 20 de este mes en adelante empesó á llober una agua quieta y serena, sino en el día, en la noche se experimentaba este veneficio que Dios nos hacía.

Nota.—En este día, primero de Julio de 1805, se puso el rrelós en la Sta. Iglecia y empesó á dar las oras, porque se estaba componiendo.

Nota.—En este dia, 4 de Agosto de 1805, día de Sto. Domingo, estrené la chaqueta de Anquin (1) listado violado.

Nota.—En esta semana, segunda de Agosto de 1805, multó la Audiencia al Abogado D. Josef Ro-

(1) Nankín.

mero en 500 ducados de multa, los que avía de hisivir dentro de tersero día y privado de exercer de Abogado por un año y que entregase los títulos á causa del pleito que tenía el Obispo y Cabildo con los Beneficiados de Telde sobre la ayuda de la Parroquia de Balsequillo, que se le obligaba á los Beneficiados que de sus rrentas del Beneficio, saliera la dote del cura de dicha Ayuda de Parroquia; asta aquí se cumplió con lo mandado por la Real Audiencia. Inmediatamente se embarcó D. Josef Romero al Consejo, y se mandó que la Audiencia debolbiese la multa y asimismo los títulos de que le avía rrecojido para que no despachara, como también le quitaron á la Audiencia el conocimiento de que no tubiera más que intervenir, con lo echesiástico y percebidos para en lo adelante. De esta hida al Consejo el D. Josef Romero, que fué de capellán Real, vino de Prevendado y llegó á Can.^a el dia 10 de Septiembre de 1806, y se rrecibió á los 6 dias de llegado, que fué el día Domingo, 14 de Septiembre, día del Sstmo. Christo.

Muerte.=En este día, jueves, á la noche, amanecer el viernes 30 de Agosto de 1805, murió el capitán y comandante de artillería D. Francisco Ascanio; se enterró en Sto. Domingo, le asistió la compañía y hisieron fuego al tiempo de ponerle en el sepulcro.

Muerte.=En este día, 6 de Otubre de 1805, Domingo, murió el Padre Regente Silba, Religioso Agustino, estando en Guia. Dimanó su muerte, disen,

de una pesadumbre que le dieron los mismos Religiosos, á causa de haverlo echo Prior. En dicho día mismo le trajeron á su convento. Este hera calificado del Sto. Oficio y de perfecta conducta, de cuya desazón le dieron unos bómitos grandes, estos sesaron y le empesaron unos despeños, con los que fué á la tierra.

Muerte.—En este día, 7 de Octubre, lúnes, de 1805, á las siete, murió el Coronel D. Juan del Castillo, de más ó menos de 80 años; se enterró en S. Francisco; fueron las compañías.

Muerte.—En este día, lúnes, 21 de Octubre de 1805, después de medio día, murió el Padre Presentado Oramas, Religioso Agustino, del ayre de perlesía, de serca de 80 años. Hera el más antiguo de la órden.

Nota.—En este día, martes á la noche, á ora de la una amanecer el miércoles, 23 de Octubre de 1805, se alborotó el pueblo con el motibo de aver tocado alarma y aver disparado los castillos que están señalados para tales lanzes con el motibo de aver arribado un barco de D. Pedro Tobar que hacía biaje para Santa Cruz y aver dado la noticia de aver bisto 9 navíos sobre Sta. Cruz, y que venían aprobados á Canaria. Pero al día siguiente se hizo señas de dos fragatas de guerra que pasaron para bajo, donde regularmente hirían las demás.

X Muerte.—En este día, jueves, 24 Octubre, día de S. Rafael, murió el Padre Letor Fray Gonzalo, Religioso Dominicó, sin embargo de andar de pié asta la ora que murió. Fué de repente; hera un rreligioso mozo, bien parecido y como de edad de 40 años más ó menos.

Nota.—En este día, Domingo, 27 de Octubre de 1805, se presentó enfrente de la voca del barranco mui al orisonte una corveta inglesa cosaria y se mantubo todo el día á la capa, y á la tardesita echó dos botes, el uno á las Comedurías; salió para la costa el barco S. Rafael, de D. Agustín Romero, y se lo sacó serían las tres de la noche, y el otro bote fué á la Laja y se sacó un barco nuevo que estaba allí dado fondo, que avía quatro días que avía venido de la costa con una buena pesquería, palmero, de 15 caises de sal. Le hizo fuego el castillo de S. Christóbal, el de Sta. Isavel y aun disen quel de Mondongo, pero nada se adelantó mas que al siguiente día amanecer con sus dos barcos al lado por el mismo enfrente del barranco. Hizo biaje para sobre Fuerteventura y vendió estos dos barcos á un portugués, y en el día siguiente se cojió otros dos barcos, el uno es el Angel, que venia de Lanzarote mui interado, que le avía comprado Antonio Jardín y hera el primero biaje que avía dado en su poder, y el otro hera de Pedro Tobar, que avía rrecalado de la costa con un biaje de 30 días. Estos dos barcos hizo parlamento de ellos, pidiendo 7.000 duros, y después asta 5.000 duros. La

plasa no condesendió á ello. Al día siguiente, sábado de Finados, 2 de Noviembre de 1805, amanesió en frente de S. Agustín y avistó dos barcos, el uno Sta. Bárbara del músico, que hera de D. Juan Carrós, y el otro la goleta del capitán de mar el Losero, y ambos de á dos se los cojieron sin embargo de aver echo toda la diligencia la goleta del Losero, no se rindió, aunque le tiraron barios cañonazos, la que se tomaron tras de la Isleta por medios de otro barco costero que avían apresado echando los botes y aco-sada de las dos fragatas, barco y botes. Al día siguiente, Domingo, echaron toda la jente en seis barcos de descarga á ora de las dos de la tarde por la Caleta de S. Telmo.

En este día, sábado, 8 de Febrero 1806, á la media noche, se entraron dos botes en el puerto de un co-sario inglés que hera un bergantín de Rey de 20 cañones, y se sacó una goleta grande de D. Juan des Cubet, de que hera su mtro. Antonio Miguel, el que se llevaron con su hijo, y también sacaron el bergan-tín de Blas Miranda, que ya estaba con bandera por-tuguesa, pero á éste lo soltaron.

Muerte.—En este día, 20 de Noviembre de 1805, murió el capellán Rial D. Tomás Quevedo, ya de una abansada edad, el que vibía en casa de D. Isidoro × Romero. Se enterró en Sto. Domingo, en la capilla del Sor. de la Coluna.

Muerte.—En dicho día, 20 de Noviembre de 1805, murió Mariano Yanes, hijo de Pepe Yanes, en el hospital. Se enterró en S. Agustín, de limosna, al día siguiente, jueves; murió inchado, por su estragada vida, de edad de 23 años.

Muerte.—En 22 de Noviembre de 1805 murió Juan Peña el molinero, con dos días de cama, de la enfermedad del pecho y á resultas de tres sangrías, la una del pié y las dos del brazo. Se enterró en Sto. Domingo.

Muerte.—En 28 de Noviembre de 1805 se agogó un soldado que hera cabo ó sargento de Altenara, hijo de un fulano Sarmiento, moso bien acomodado, y aun se dise era vinculista. Este se fué á nadar estando de guardia en el castillo de Sta. Catalina, y allí en la playa fué su desgracia, aviendo ydo con otros dos compañeros, y los otros se libertaron.

Año 1805.—Nota.—En este día, sábado á la tarde, 30 de Noviembre, día de S. Andrés, susedió que estando un hijo de Antonio Jardín con una escopeta tirando á unos pájaros en una guerta de las monjas ay en el barranco que tenía su padre en arriendo, y tenía de medianero á un cuñado hermano de su muger y tío del muchacho, que por casualidá estaba en medio de la guerta cojiendo una poca de yerba. El muchacho, sin ver al tío, disparó á unos pájaros y asertó la casualidá de entrarle la mullición al tío por un bacío,

de modo que lo dejó quasi muerto. Al instante lo trajeron á casa de Jardin, lo aministraron y sólo no pudo el comulgar, á causa de unos bómicos, y sólo si declaró que el sobrino no a tenido culpa, y sanó de esta enfermedad.

Nota.—En esta semana, primera de Diziembre de 1805, se cayó un chiquito de 6 á 7 años de D. Rey-mundo Farrugia, de la ventana á la calle, y sólo se hiso unos quantos raspafilones. Lo prepararon de pronto y quedó bueno.

Muerte. = En este día, último de Noviembre de 1805, ó en el dia 28 del mismo Noviembre, jueves, susedió en la ciudad de la Laguna de Tenerife uno de los casos más lastimosos con una muchacha que llamaban la Confitera y hera santanera y sólo, que vibia en un quarto bajo de una Sra. y fué ó bien que ella en la madrugada hía para Tacoronte que usaba de comprar y vender, ó bien que la sacaron de su casa con engaño, el caso fué que junto al Armita de S. Diego, que está á pocos pasos fuera de la ciudad, cojieron á esta infelis y le cortaron los pechos, le abrieron de alto abajo la barriga, después de averle acuchillado sus partes, como también le cortaron la cabeza, degollándola, y sólo le quedó colgando de la piel de atrás. Echo todo esto le levantaron todas las enagas y rropas y se las tocaron á la cabeza, quedando aquel espetáculo á la verguensa pública, cosa que á

este día, en la edad que me hallo de 63 años, no tengo visto ni oydo inhumanidá tal.

Muerte.—En este día, 17 de Diziembre 1805, murió de repente una hija casada del mtro. Bernardo Barrera, portero de Cabildo. Esta estaba ocupada de cinco meses, salió en dicho día á la calle á una diligencia y en la misma calle de S. Francisco le dió un asidente y la oliaron debajo de condición. Al instante la abrieron, le sacaron la criatura y llebó agua.

Muerte.—En este día, jueves, 13 de Diziembre de 1805, al amanecer, murió de repente Frasquita Ortega y Gil, viuda de Manuel Romero, sin arcansal el S. Tolio. Esta es la misma á quien yo compré la casa de la calle de Triana, que frabiqué y vive en ella Maria Higera, y se enterró en S. Francisco.

Nota.—En este día, viernes, á la ora de un poco antes de ánimas, se esprendió una sentella del tamaño de una bala del cielo, el que se abrió con un grande rresplandor, y cayó en el mar como por enfrente de Fuerteventura, y fué tan fuerte su caída que se oyó lo mismo que un cañonazo, lo que oyeron muchas gentes y yo fuí uno de los que lo oyeron y toda la gente de mi casa; la noche estaba mui tenebrosa y con fuertes chubascos fuertes de agua.

Nota.—En este día, jueves, 2 de Enero de 1806, á la noche, se pendrieron tres ladrones al bajar del

punte, siendo yo el primero que le eché mano al principal de ellos. Estos se amarraron y se llebaron al principal, y se rrepartieron en los sepos y calabosos. Al 3.º día se me tomó mi declaración, á los cinco días cojió el corregidor dos más en el rrisco de S. Nicolás, y abiendo puesto en el sepo del principal al uno de ellos, en la misma noche hizo un agujero en la paré, que á no aver sido dos piedras grandes se hubiera escapado. Este fué un fulano Pulido.

Nota.—En este día, sábado 11 de Enero de 1806, hubo una grande istoría entre el Diputado Peniche y Carrera y el Corregidor D. Antonio Agirre, sobre un chetne fresco que un soldado traiba, comprado para el coronel D. Josef Berdugo, el que quitó dicho Diputado para partirlo con el público, sobre cuias jestionese maltrataron de palabras el Corregidor y dicho Diputado, donde le mandó el corregidor á poner preso; pero ni el se dió por preso ni otro alguno se atrebió á echarle mano.

Muerte.—En este día, 16 de Enero de 1806, jueves al amanecer, murió Bernardo el figón, suegro del mtro. Bernardo, mi barbero, y portero de cabildo, de una enfermedá mui aguda, que fué serrarse las dos vidas (1); su edad, sobre 80 años; se enterró en el ospital, que hasi lo pidió; sin embargo de aver testado en dinero y demás al pié de dos mil pesos.

(1) Vías.

Nota.=Medias.=En este día, 16 de Enero 1806 estrené un par de medias de estambre.

Muerte.=En este día, martes, 28 Enero de 1806, se agogó un muchacho portugués que era marinero de la caleta de S. Telmo, en la tarde, con el motivo de estar la mar ruin y averse buuelto la lancha en que venía.

Nota.=En 2 de Febrero de 1806, día de Ntra. Sra. de Candelaria, á oras de Animas, hubo un grande pleito con Josef de Latalaya, arriero de la calle de Triana y Josef de Rosa, calafate. Y otro dónde hubo palos, sables y cuchillos y heridos y justicias y embargos y sirujanos.

Nota y muerte.=En este día, Domingo, 23 de Febrero de 1806, amaneció con un tiempo nublado, con muchos truenos y rrelámpagos y algunos goterones de agua, asta ora de las ocho, que empesó una agua serena y fueron creciendo los truenos y los rrelámpagos y fué creciendo el agua rrecia y continua, pero sobre atemorizó una cosa que en la edad de 64 años que tengo no he bisto, tal como fué el de un fuerte rayo que cayó con un estrépito tan grande que fué lo mismo que una piesa que se disparó sobre las mismas casas, de suerte que mi yerno D. Esteban Laguna, estando á la puérta de su sala con otro hombre, vió caher las chispas dentro de su mismo patio. las vió una criada mía en el patio de mi casa, todo lo

que afirmo por haberlas visto yo de la misma puerta de mi tienda. A oras de poco más ó menos de las diez vino una barranquera muy grande, y á oras entre las once y las doce cayó tñia agua mui fuerte que duró más de una ora, sin embargo se serenó el tiempo á las dos, y averiguado quando serenó el tiempo dónde avia caydo la sentella, fué en la casa de D. Francisco Parlar, que solo media de la mía quatro casas, la que le hizo bastante estrago en las paredes de un comedor, que le abrió dos esquinas y le rompió una paré del armasén, y al tiempo de enterrarse en la tierra destrosó el empedrado que encontró por delante, y así sucedió en dicho día que habiendo venido el barranco, se trajo el barranquillo de S. Roque á un hijo de Antonio Melián que tenia ya diez y ocho años, cuio muchacho lo sacaron ya agogado por enfrente de la voca de barranco. Por lo que mira á la sentella, yo vey el estrago que hizo en la esquina de la casa y asimismo en el piso del armasén.

Nota.—En este día, 24 de Febrero de 1806, á oras de las 10 de la noche, cayó el criado Domingo del Sor Dean D. Miguel Toledo del corredor abajo, dormido, que hera de la altura de más de ocho varas; se estropió lo bastante, se le cayeron quatro muelas y se le rompió algún diente y se hizo una herida en el quejó de la barba y quedó de suerte que no se podía mover de un lado á otro.

Muerte.—En este 3 de marzo de 1806, á la noche,

murió Salbador Peres, tonelero, y se enterró en S. Francisco.

Nota.—En este día, 4 de Marso de 1806, le digo á mi compadre Manuel Anaya, y ia se lo avia dicho á mi comadre Manuela su muger, que se escusara de visitarme, porque yo no tenía ningún gusto en heso, cuia causa no fué más que yo averle pedido á mi compadre un favor y no hasérmelo, que hera el que no fuese en el barco del Brillante á la costa.

Nota.—En este día, sábado, 9 de Marzo de 1806, se embarcó la muger del Sor Oromo para España, con su hijo y una hija, oydor de Can.^a en el barco que hera de Blas Miranda

Nota.—En este mes, D. Antonio Ortega, sochantre de la Sta. Iglesia, se entró en la casa de D. Francisco Perera y le embistió sin rreparar ser el uno y el otro saserdote, de cuias rresultas se le corrigió al uno y al otro por el Sor Obispo Berdugo y el Sor provisor Arvelo; pero á causa de esta resulta se despidió de la Iglesia el D. Francisco Perrera, que hera capellán de Coro, y aunque pribaron de la misa al D. Antonio y le despidieron del coro al instante, lo avilitaron por aver sido provocado por el D. Francisco, que á la verdá es libérrimo de su lengua. Volvió á la Iglesia.

En este día, Domingo, 16 de marzo, á la prima noche, se entró en la casa del Sor Oydor Oromiz un

ladrón, hijo de Javiel el tuerto, que fué ministro, el que cojieron en el mismo cuarto del Sor oydor, y queriendo botarse por una ventana baja del mismo cuarto lo detubo D. Francisco Ascanio, saserdote, amenasándolo con un palo, asta que vinieron dos ministros y allí dentro lo amarraron y llebaron á la cárcel: asta aquí no ay más que desir, solo si que se le empesó á formar su causa.

X Muerte.—En este día, martes, 18 de marso, á oras de laudes; murió el Sor Tesorero Dinidá de la Santa Iglesia D. Mateo de Bargas y Ponse, de ayre perlesía y de hesas oras asta las onse de la noche se gastó en las 90 campanadas y la señal que se hace acabadas que sean las campanadas. Se enterró en el Panteón oy día del Sor. S. Josef á la tarde, cuio entierro pasó por la calle de la Pelegrina, siendo el primero que en la edad de 64 años que tengo he bisto pasar y a pasado en por dicha calle en mi tiempo.

Muerte.—En este día, lúnes, 21 de Abril de 1806, murió D. Antonio Sierra, Capellán Real de la Sta. Iglesia, maiordomo de Ntra. Sra. de los Remedios y Notario público, en la edad de 85 años. Se enterró en los Remedios y dejó en bienes mas de 30.000 pesos, los que heredó Andrés Melián, su criado, que fué su heredero en un todo...

Muerte.—En este día, viernes, 18 de Abril de 1806, murió D. Francisco Torrén, organista maior de la

Sta. Iglesia, de edad de 53 años, poco más ó menos. Se enterró en la capilla nueva de Ntra. Sra. de Lantigua.

Muerte.—En este día, 7 de Mayo de 1806, murió la muger del mtro. zapatero Josef Pinto, de un asidente mui agudo, que no duró tres días, que fué de resultas de un estérico y una pesadumbre. Se enterró en San Agustín.

Nota.—En este día, jueves, 8 de maio de 1806, se christianó Juan de la Cruz Bautista Miguel Jerónimo, á oras de las quatro de la tarde, esclabo de D. Domingo Gil. Fué su amo su padrino, botaron el dicho Juan y su padrino algunos puñados de quartos y monedas en la plaza de Sta. Ana, en la calle nueva de Palacio, al bajar del puente del Ternero y por las ventanas de la casa de su amo, y el combite lo fueron á celebrar á la Casa de los Arenales, fuera de la Portada de Triana, en sus sercados.

Muerte.—En este día, 10 de maio, sábado, á oras de las 7 de la mañana, se mató Agustín Patata de una caída que de sus piés dió enfrente de la casa de Molina, por la trasera del ospítal al saltar la siequilla, de suerte que de hallí lo lebantaron para ponerle en el Ospital.

Nota.—En este Domingo, á la noche, 18 de maio

de 1806, en el rrisco de S. Nicolás, junto al farrobo (1), estando en un baile de parida, abiendo llegado el corregidor D. Antonio Aguirre, le dieron una pedrada y un palo que aún se dijo que lo derribaron, estando solo sin escribano ni ministros.

Nota.—En este día, sábado, 24 de maio, llegó Tomasa Burgos á Can.^a, que vino de la Palma, en dónde estaba cumpliendo su destierro, y al segundo día, Domingo, la bolbieron á embarcar por la primera tierra de orden del Alcalde maior, sin mas caridad ni consideración, por Gáldar, no haciéndose cargo de una niña que traiba criando á sus pechos y en cuiobiaje avía pasado tantos trabajos de la Palma asta llegar á Canaria

Nota.—En este día, primero de Junio de 1806, por la mañana, en el barco del Pájaro, llegó á Can.^a el correo de Caracas y de España, en que binieron los pliegos del consejo para que á la maior brevedá y sin demora se embarcara en *lide comparendo* al Fiscal Abias y al Regente á presencia del Comandante general á Sta. Cruz, para que allí el fiscal le justificase siertas palabras que por escrito bosiferó dicho fiscal; y el rregente para que diera satisfacción al Comandante de otros agrabios. Hasimismo vino la órden para que al fiscal anterior, marido de D.^a Maria Pepa Asofra, lo rremitieran para España en calidá de preso, y que

(1) Algarrobo.

al primer puerto que llegara que se entregase aquel corregidor asta dar aviso al consejo. Estos tres sres. salieron de la Ciudad el día miércoles de madrugada para por Gáldar embarcarse en el barco de Carabajal por Sardina. Esta salida fué la víspera de Corpus de esta ciudá, de forma quel día de Corpus 20 pasarían por el mar ó en Gáldar, pues vino la orden con tanta rretitud. Este Regente se llamaba D. Venito Juan, el fiscal atual se llamaba D. José Osse y el fiscal que estaba suspenso se llamaba D. Josef Maria Asnabos. X Este se suspendió la hida á Sta. Cruz para salir de Can.^a para España en la primera embarcación.

Muerte.—En este día, miércoles, 4 de Junio de 1806, víspera de Corpus, murió el Escribeano de Guerra D. Antonio del Castillo, ya setentón; se enterró en Sto. Domingo.

Muerte.—En este día, sábado, 14 de Junio por la mañana de 1806, se murió el perrillo de Florentina, que se llamaba Diamante, de rrepente, de un mal muy agudo, que no bibió seis oras.

Nota.—En este día, lunes, 16 de Junio de 1806, á la ora de las 5 de la tarde, asomó un navío de á 74 y trajo su rumbo asta enfrente de la calle del Claver, en dónde se puso á la capa, y en poco tiempo se abistó otro maior de á 80, el que se vino á rrehunir con el otro, y quanto oscureció echaron sus botes y se binieron al puerto los dichos botes, y sin mas alboroto

se sacaron del puerto todos los barcos que avía, que fueron 6 = el uno las Flores = el otro el barco de Blas Miranda = el otro de un capitán portugués Gabaro = el otro S. Miguel, de D. Gerónimo Cardoso, y los otros dos de Miguel el herrero, que se llamaba el uno el Carme y el otro la Parado. A estos le quitaron todo el cargamento, y en la misma mañana les soltaron libres. Estos dos navíos heran ingleses.

Muerte.—En este día, 27 de Junio, sábado, de 1806, amanecer, murió D.^a Juana Teresa, de mas de 70 años, suegra de D. Josef Zanaján (1).

Nota.—En este día, sábado, 21 de Junio, se recibió el Sor Can.^o D. Antonio Maria de Arzediano de Canaria, hizo buen resevimiento, como digo, Junio 21 de 1806.

En este día, 24 de dicho Junio de 1806, martes, día de S. Juan, se rresibió de Canónigo el Sor. Racionero D. Vizente Ramirez, hizo un rresebimiento lucido, pues tiró asta pesos fuertes.

Nota.—En este día, 25, miércoles de Junio de 1806, salieron de madrugada el comandante de Artillería D. Julián Bermudez con su esposa, el Fiscal viejo y su esposa D.^a Maria Pepa Asofra y D.^a Teresa Madalenos, estas todas para embarcarse por la primera

(1) O'Shanahan.

tierra en el barco Las Flores para hir á Sta. Cruz, donde va de Comandante de artillería el uno y el otro, que hera el Fiscal, ba con su destino para España, segun la orden y la D.^a Teresa va con el destino de pasar de Sta. Cruz á la Palma.

Nota.=En este día, jueves, 26 de Junio de 1806, á oras de las 10 y 11 del día, salió de esta Ciudad para el puerto, acompañado de mucha caballería, el Coronel y Gobernador de Armas D. Josef Candelaria Berdugo, para embarcarse por el puerto de la Luz en el barco de Carabajal, con el destino de hir á Sta. Cruz á llamado del Comandante General, y por cuio motivo mandó de Sta. Cruz al D. Juan Crea, para que hejerciera el empleo de Gobernador de Armas.

Nota.=En este día, 11 de Junio de 1806, puse el mostrador de ule nuevo 3 vs. á 12 rrrta.

Nota.=En este día, martes, 8 de Julio 1806, se embarcó D.^a Luisa Maciud en el barco S. Lorenzo de Gladary de Cruz, acompañada de Antonio Jardín, con el fin de hir á Sta. Cruz, á causa de la competencia que traiba con su marido D. Nicolás Maciud, quienes se hían á presentar al Comandante General, pues el dicho D. Nicolás en el mismo día se embarcaba por la primera tierra. Este no se despidió de su muger el día antes sino por una carta que le dejó escrita.

Nota.=En este día, lúnes, 21 de Julio de 1806 años,

tubo mi nieto D. Nicolás Betencourt unas conclusiones públicas en el Seminario, siendo su mtro. D. Juan Ramirez, siendo la dicha conclusión de hética, salió con todo lucimiento, fueron edicadas al Sor. Conde de la Vega Grande, quien en dicho día le regaló con una dosena de libros que se contenían tres obras, la una diccionario de la lengua castellana, compuesto por la hecademia real española, un tomo, Física experimental, Sigaud de la Fond, siete tomos; Catecismo de Frontaura, quatro tomos, todos en pasta la dicha dosena. Concurrieron particulares D. Inacio Llerena, presbítero y Asedor de la Villa de la Orotava, D. Juan de Botas, Lizenciado, y D. Nicolás Vetencourt, Lizenciado ó Bachiller, hijo de D. Jacinto Poto. Se le dieron al criado del Sor. Conde, que trajo los libros, tres duros. Fueron tantos los concurrentes de todos sesos, como nunca se avían bisto, pero solo arguyó Llerena, Botas y Poto.

Nota.—En este día, 27 Julio de 1806, á oras de la una del día, somó por la punta un bergantín inglés de á 18 cañones junto con tres barcos costeros que avía apresado, cuios barcos eran el uno S. Judas, que venía descargado de la Orotava y lo cojieron en dicho día tras de la Isleta, el que venía con mucha interés de rropas y demás de pasajeros. Y el otro el barco del soldado, que lo aprisionaron á las Calmas, que venía de la Costa. Estos dos barcos heran del pobre de D. Josef Serdeña, con el otro que hera S. Antonio, de D. Domingo Suarez, que lo aprisionaron en la misma

costa á todos estos tres barcos, le dieron fuego y quemaron enteramente con toda su enjarcia y velámen, á oras de una ora más ó menos, después de las oraciones, los dos de Serdeña y el otro S. Antonio, de D Domingo Suares, le dieron fuego á la media noche por aquí enfrente de la Carnesería, todos enfilados ardían á un tiempo

Muerte. = En este día, jueves, 15 de Agosto de 1806, día de Ntra. Sra., murió Frasquito Morejón, de repente, sin dar lugar ni aún al santolio, en cuía ora entraba en su casa de mano con la nobía, D.^a Rafaela Hermosilla, que se acababa de casar con el hermano Agustínico Morejón, quien selebraron la sena con la pesadumbre de la muerte. Caso rraro. Este se enterró en los Reyes antes de los oficios, porque no podía aguantar. Y por su muerte me quedó debiendo 14 pesos. Yo se los perdono.

En este día, lúnes, 25 de Agosto, á las 12 de la noche, después de aver senado, bien vebido y pariados asta las 11 mas ó menos, á causa de unos bómitos, bajando una escalera de la casa que está enfrente de D. Antonio Sierra, que es de D. Domingo Gil del Terrero, se mató de la escalera abajo el sargento Macher, sin dar lugar á nada sino del golpe. En la misma noche murió de rrepente una muchacha de Pedro Castellano en el Ospicio. Tambien murió en la misma noche de otro asidente Agustina la Curra y Andrés

Cabrera de Tamaseite, que le dió el asidente el día antes día de S. Bartolomé. Caso raro.

Nota.—En este día, 28 de Agosto, día de S. Agustín, despidió mi hija á Mariquilla, la hija de la tía María, que carga el agua, año 1806, pero bolvió al tersero día.

Nota.—En 20 días mas ó menos de Agosto de 1806 vino el barco de D. Juan Vidal de Caiz, y fueron las primeras noticias que se dieron de la paz, que las trajo dicho barco, aunque no fueron con la realidad.

Muerte.—En este día, 4 de Setiembre, jueves, de 1806, abiendo tenido dos hermanos juntos de camino que heran de la Costa de la Iraga sobre si su yegua es mejor que la mía, el más pequeño de un palo mató al hermano más viejo.

Muerte.—En este día, jueves, 4 de Setiembre, murió el mtro. Juan Cabral, portugués y buen carpintero, de un heseso que hizo estando en la unción de comer higos y duraznos, lo que no aseguro de ser sierto si fué en el heseso, solo sé que dentro de 48 oras más ó menos murió, año 1806.

Nota.—En este día, Domingo, 14 de Setiembre de 1806, día del SSmo. Christo, se cayó el mtro. pedrero Santiago de la casa que estaba obrando el sargento Rosa, de suerte que se hizo una grande herida,

se pibió, vino médico y santolio á un tiempo, y asta aquí no se sabe sus rresultas.

Muerte.—En este día, 18 de Setiembre, jueves á medio día de 1806, murió Luis Gangocha, á causa de una quebradura, que solo bibió tres días.

Nota.—En este día, Domingo, 28 de Setiembre de 1806, se consagró el Sor Illtmo. D. Luiz de la En-sina, natural de Can.^a y obispo de Arequipa en el Reyno del Perú, sufraganio al obispo de Lima. Le consagró el Sor. Illtmo. Don Manuel Berdugo con los dos Sres acompañados, que fueron con sus mitras el Sr. Deán D. Miguel Toledo y el Sor Arsediano de Canaria D. Antonio Maria Lugo.

Muerte.—En este día, 29 de Setiembre, día de S. Miguel, murió de un flato Luis Falcón, que lo llamaban Luis Pepino, latonero en el ospital.

Nota.—En este día, 4 de Otubre de 1806, estrené las gafas de plata que me hizo el mtro. Carlos, que me costaron, fuera de los bidrios, tres pesos, dos rrrta.

Muerte.—En este día, sábado á la noche 4 de Otubre de 1806, murió de rrepente Blas Suarez, sin alcansar el santolio, sin embargo de aver pasado éste mismo dia por mi casa y averme ablado. Este tal Blas hera padre de la muger de Pepe Carme. Se enterró en S. Francisco. Ya hera de 70 años.

Muerte.—En este día, 8 de Octubre, murió el sargento Osavarios (1), y se enterró en San Francisco.

Nota.—En este, 5 de Novbre de 1806, por la mañana, miércoles, llegó á Can.^a en el barco de Vidal D. Braciliano, que estaba en Mogador. Vino avilitado de Abogado y graduado para oponerse disen que á la doctorala, año 1806.

Nota.—En este día, 12 noviembre 1806, compré el cochino en 11 p.

Nota.—En este día, sábado, 22 de Noviembre 1806, salió la sentencia del pleito de querrela que tenia Domingo Diaz Clavellina con Pepa la Coca Quintero, vez.^a de Sta. Cruz, el que ganó Domingo Diaz con condenación de gastos y apersevimientos en un todo.

Nota.—En este día, 6 de Diziembre 1806, fué el primero día que llobió, sábado, una ora ante de día, y asi continuó todo el día, ya llueve, ya escampa, y entre las quatro y las cinco de la tarde vino el barranco con una poca de agua limitada.

Muerte.—En este día, sábado, 20 de Diziembre de 1806, á la noche, murió el Capitan D. Josef Falcón, á causa de una cólera que tubo con un arriero injusta. De esto se ocurrió al Governador de Armas

(1) O' Savarry.

por aver maltratado al pobre arriero, y estando en su presencia le dió un insulto que fué preciso á la carrera oliarlo. Dentro de seis á ocho oras murió, y las llaves se me entregaron el día 25 Diziembre de 1806 por mano de D. Andrés Cabrera, escribano de Guerra.

Nota.—En este día, 7 de Enero 1807, parió D.^a Luisa del Castillo, muger de D. Pedro Manrique. Christianó á los 4 días, lúnes; fué su padrino el Sor Chantre Dinidad D. Luis Manrique, botó dinero, su nombre fué Agustín y le echó el agua el Sor Iltmo. Don Luis de la Ensina. Esta sra. sufrió algunos días con dolor y ubo muchas promesas, mucha asistencia de todos los médicos y sirujanos, y al fin no parió sino á la ora señalada de su parto.

Muerte.—En este día, sábado, 7 de Febrero de 1807, á la media tarde, pasando el coche del Sor obispo D. Manuel Berdugo por la calle de los Reyes enfrente de D. Francisco Perera, mató el coche un muchacho hijo de Angel Guerra, de edad de seis á siete años, de suerte que le saltó los sesos. Inremediabilmente le entraron en la casa de Josef el mulato, lo vió el Sor Regente que hía de paseo, concurrió el corregidor y demás junto con el surjano, le menió la cabeza y le sonaban los sesos dentro como nueces.

Muerte.—En este día, viernes, 28 de Febrero de 1807, á oras de las ocho del día, llebaron al tío

Francisco Concón al ospital pagando un tostón cada día, y salió á los 12 días, martes, 10 de marzo 1807, y pagué tres duros.

En este día, domingo, 8 de marzo 1807, estando el Padre difinidor Fray Josef Marrero, religioso agustino, en Telde acompañando á una sobrina que estaba delicada, saliendo á decir misa á la parroquia de S. Juan de Telde, junto con su sobrina, al tiempo salir de la casa, á pocos pasos le dió una fatiga, en la que allí mismo espiró en la falda de su sobrina, sin mas movimiento.

Nota.—En 14 de marzo de 1807, sábado á la tarde, se avistó una fragata inglesa de gerra por aquí enfrente, la que al parecer llegó asta las bajas de Telde, y cerca de las oraciones cambió, enderesándose á este puerto, y á las dos de la madrugada llegaron un lanchón y un bote al mismo puerto donde estaban los barcos y se sacaron seis, los cuales fueron el uno palmero cargado, el otro el del Soco cargado, las Flores, el Pájaro, S. Felipe y el barco el a Venus, los dos últimos costeros, y al día mismo, Domingo en la mañana, delante de esta misma Ciudad, le dieron fuego al barco las Flores y al barco el Pájaro y soltaron á S. Felipe con toda la gente de los demás barcos.

Muerte.—En este día, 1.º de Abril de 1807, miércoles á la noche, murió el Padre Regente Román de Sto. Domingo, en la Vega, en casa del Cura, con mo-

tibo que todos los años se hiba por el cumplimiento de Iglesia yudarle á confesar al cura, cuia muerte fué de repente, á causa de un despeño y bómicos que le dieron.

Muerte.—En este día, martes, 7 de abril de 1807, á la noche, murió Juana Correa, rrecobera, y en la misma recoba murió.

Muerte =En este día, lúnes, 13 de Abril de 1807, á la tarde, murió de repente mi compadre Domingo el Andeano, padre de los aldeanos, abriendo una pila para un cochino, que no alcanzó el santolio.

Muerte.—En este día, martes, 14 de Abril 1807, á las 9 de la noche, murió la chiquita de D. Domingo Romay, la mas biejeta de edad de cinco años más ó menos, que hera mui agraciada y bonita. Se puso en los Remedios.

Muerte.—En este día, lúnes, 20 de Abril de 1807, murió la muger de Josef Gonzalez Concón, hética; se enterró en S. Agustin, era hermana de tres hermandades, la del Rosario, la Consesión y S. Agustin, y sobre los puestos hubo una grande hetiqueta asta retirársela de S. Agustin.

Nota.—En el día viernes, 18 Abril de 1807, se hizo la elección de Cura del Sagrario á D. Pedro Gordillo,

natural de Guia y atualmente hera Cura de Fuerteventura. Hubo quatro opositores al Curato.

Muerte.—En este día, miércoles, 22 de Abril de 1807, estando regando Domingo Anriquez, vez.^o de S. Josef, un sercado en Solis, le dió un asidente que solía darle y cayó en un macho y la agua lo agogó. Se enterró en Sto. Domingo.

Nota.—En este día, Domingo, 26 de Abril, llegó al puerto de la Luz el barco fletado por D. Luiz Vermetta, donde fué y vino de la Madera D. Josef Zannahan (1). Año 1807.

En este día, 29 abril, murió Maria Rosa, panadera, en el Terrero y madre de Fray Alexo, religioso Franciscano.

En este día, viernes, 8 de maio de 1807, á oras de serca de las 12 de la noche, estando fondaada una barca española que asía biaje para Buenos Ayres, y ésta avía echo presa de un cercke inglés, el que estaba también fondaado en dicho puerto, aunque ya descargado. Se apareció una corbeta de tres palos inglesa y al parecer de 40 cañones tres días antes, y al segundo día, viernes á la noche, echó los botes al puerto para sacarla, y no tubo efecto asta la noche que digo, viernes, quedando la bordada con un lanchón y dos bo-

(1) O'Shanahan.

tes, se le entraron por un costado y otro y por la popa y consiguieron sacarla á fuerza de la mucha sangre que se derramó y el mucho fuego que se hizo de tierra y de los castillos, y sable en mano mataron al capitán, hombre de balor, con tres heridas mortales ó quatro, en cuia misma batería caió al agua ó le botaron, y por la mañana salió por la plaia de Sta. Catalina, dónde allí lo trajeron á S. Telmo, dónde salió para enterrarse en la Iglesia de los Remedios, también mataron al piloto y tres soldados con algunos ó tres heridos, los que á los tres dias de la follisca los echaron en tierra sin averlos maltratado, sino antes los miraron á bordo con mucho cariño.

En 24 de maio 1807, Domingo de la Santísima Trinidad, murió D. Miguel Albarado, clérigo, del mal de orina, de edad de 68 años, más ó menos.

En el día jueves, 4 de Junio 1807, día de otaba de Corpus, se embarcó el teniente Joven con su muger, sobrina de Sor Chantre Manrique, para España.

En el día 10 de Junio 1807, jueves, se escaldó Marquilla, la chiquilla que tenia mi hija en su casa, quitando un puchero del fuego, se lo echó todo por encima y quedó como un hese Homo.

En este día, lúnes, 15 Junio 1807, en la mañana, se hizo Cabildo y le hisieron contador á mi yerno y confidente D. Esteban Laguna en la mesa que hera

D. Francisco Diaz, sin embargo que por antigüedad le correspondía á D. Miguel Corbo, cuja venta asiende á 365 ps. corrientes. Se suspendió la mesa de Diaz, que no se dió, pero quedó siempre el D. Esteban con su renta de contador por segundo acuerdo del día lúnes, 7 de Septiembre de 1807.

Nota.—En este día, 23 de Junio 1807, martes, se empesó á aser la venta de las creas de la presa inglesa en casa de D. Domingo Gil, como comisionado.

Nota.—En este día, martes, 25 de Junio 1807, martes, se botó al agua el bergantín goleta de compañía de D. Josef Nabarro y el piloto Barrera.

En este día, lúnes, 6 de Julio 1807, salieron del Puerto de la Lus el barco de D. Juan Gabaso para Mogador y Cayz, y el de D. Juan Vidal para la Madera.

Muerte.—En este día, martes, 7 de Julio 1807, administraron al canónigo D. Francisco Henrriquez, estando en las casas de la huerta de Timoteo, en el callejón de S. Francisco, de tres enfermedades que tenía, como heran sangre espaldas, Idropesía, Itricia. Murió en el dia martes, 14 de Julio, á las oras de entre las 6 y las 7 de la tarde, no hizo testamento, se enterró al día siguiente, miércoles, por la mañana.

Muerte.—En este día, 15 de Julio de 1807, á la tar-

de miércoles, se hagogó en la sequilla del Parque que está por detrás del Castillo de Mata mi ayjado Mariano, hijo de mi compadre D. Roque de Torres, lo que se atribuió que fué la causa un mal que le daba y caió dentro la asequia que corría, hizo balsa el agua, que fué bastante causa. Se enterró en los Remedios.

Muerte.—En este día, 5 de Agosto de 1807, murió Fray Antonio Falcón, Religioso agustino, difinidor; tubo una enfermedá mui larga y peñosa, á causa de algunas llagas en las partes más delicadas, dónde rresultó afistularse y por dicha fistula orinaba. Su edad seria de 60 años, mas ó menos.

Muerte.—En este día, 6 de Agosto 1807, murió, día jueves, la muda Mederos, que se crió en casa de los Sres. Montesdioca, de 7 años, 3 meses y días.

Muerte.—En este día, 28 de Agosto, Viernes de 1807, murió D. Pedro Baiz, procurador del número, de una enfermedá larga que, según al parecer, hera fluz de sangre; se enterró en Sto. Domingo, como hermano del Rosario.

En este día, viernes, 11 de Septiembre 1807, se hizo la opocición por D. Braciliano solo á la Dotorala y se nombró al Sor Provisor Arvelo, al Sor Ruiz y al Sor Abad para que le arguieran, salió con lucimiento según la voz del pueblo. En el miércoles, 16 de dicho septiembre, hizo la relación del pleito matrimonial

con aplauso del pueblo. Al día viernes siguiente, 18 de Setiembre, se hizo la elección y se le nombró de Doctoral.

En este día, 17 de Setiembre 1807, Jueves, murió D. Antonio Hermosilla, marío de la Bacharela.

En este día, 26 á la noche, sábado de Setiembre de 1807, se notó una señal de un planeta reducido en el sielo sobre el castillo del Rey, y lo confirmo por yo averlo bisto, que hera como una estrella apagada con un rrayo con tres quartas de largo..

Muerte.=En este día, 6 de Otubre, martes de 1807, murió el mtro. barbero Miguel Calderín, mui inchado de pazmo.

En este día, Domingo, día de S. Lucas, 18 de Otubre 1807, fué la colocación de la Iglecia de S. Gregorio en los Llanos de Telde. Se hizo unas grandes funciones, hubo comedias, gigantes, muchos fuegos, fué mucho el concurso de las gentes de todas clases.